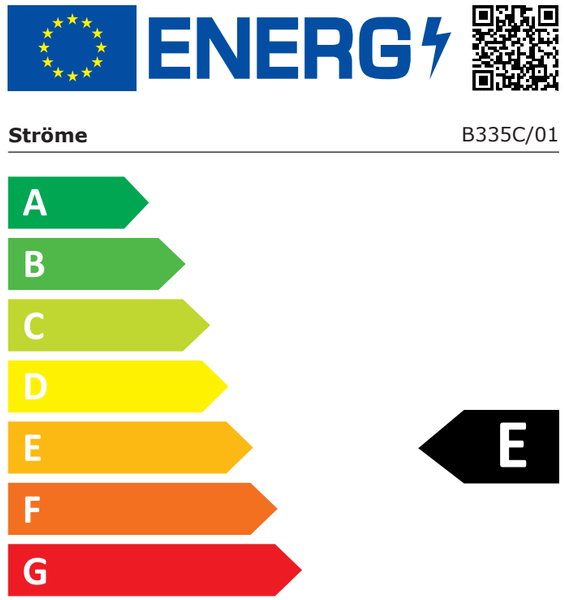
STRÖME | B335C/01

FI **Jääkaappipakastin**
SE **Kyl-/frysskåp**
EN **Refrigerator-freezer**
DA **Køle-fryseskab**
DE **Kühl-Gefrierkombination**

Ohjekirja
Bruksanvisning
User manual
Brugsanvisning
Gebrauchsanleitung



SUOMI | SISÄLTÖ

Turvallisuus	4
Ilmastoluokat	8
Tekniset tiedot	9
Asennus	10
Laitteen esittely	14
Käyttö	17
Puhdistus	21
Ongelmanratkaisu	22
Huolto ja varaosat	23

SVENSKA | INNEHÅLL

Säkerhet	27
Klimatklasser	31
Teknisk information	32
Installation	33
Enhetsöversikt	37
Användning	40
Rengöring	44
Problemlösning	46
Underhåll och reservdelar	47

ENGLISH | CONTENTS

Safety	51
Climate classes	55
Technical information	56
Installation	57
Appliance overview	61
Operation	64
Cleaning	68
Troubleshooting	70
Maintenance and spare parts	71

DANSK | INDHOLD

Sikkerhed	75
Klimaklasser	79
Tekniske specifikationer	80
Installation	81
Enhedoversigt	85
Brug	88
Rengøring	92
Problemløsning	94
Vedligeholdelse og reservedele	95

DEUTSCH | INHALT

Sicherheit	100
Klimaklassen	104
Technische Information	105
Installation	106
Geräteübersicht	111
Bedienung	114
Reinigung	119
Fehlerbehebung	120
Wartung und Ersatzteile	121

•

Tuoteseloste	126
Produktinformationsblad	128
Product information sheet	130
Produktdatablad	132
Produktdatenblatt	134

CE

Turvallisuus

- Lue ohjeet ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Kun noudatat näitä turvallisuusohjeita, voit käyttää laitetta turvallisesti ja ehkäistä laite- ja henkilövahinkoja.
- Tämä laite on vapaasti seisova kylmälaite. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa.
- Tätä laitetta käytetään elintarvikkeiden ja muiden kylmäsäilytystä vaativien tuotteiden säilyttämiseen. Älä käytä laitetta muihin tarkoituksiin.
- Varmista ennen käyttöä, että pakkaus sisältää kaikki **Laitteen esittely** -osiossa mainitut osat ja että laitteen osat ovat ehjiä.
- Älä käytä laitetta, jos osia puuttuu tai ne ovat viallisia. Älä yritä huoltaa laitteen osia itse.
- Älä muokkaa laitetta millään tavalla, sillä se voi mitätöidä takuun ja vaarantaa tuotteen turvallisuuden.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluun ja toimita laite jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos laitteen osat ovat viallisia.
- Poista kaikki suojamuovit ja tarrat laitteesta.
- Käytä laitetta ainoastaan huoneenlämmössä kuivissa sisätiloissa.
- Älä aseta painavia esineitä laitteen päälle.

ASENNUS

⚠ **VAROITUS!** Varmista, ettei laitteen virtajohto vahingoitu tai joudu puristuksiin asennuksen aikana.

- Tämä laite on painava. Noudata erityistä varovaisuutta, kun siirrät laitetta.
- Älä kallista laitetta yli 45 astetta kuljetuksen, asennuksen tai käytön aikana.
- Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Varmista riittävä ilmanvaihto: laitteen ympärillä on oltava vähintään 10 cm vapaata tilaa ja laitteen yläpuolella vähintään 30 cm vapaata tilaa.
- Älä aseta laitteen virtajohtoa kulkuväylälle, jossa se voi aiheuttaa kompastumisvaaran.
- Älä asenna laitetta siten, että sen virtajohto joutuu puristuksiin tai vahingoittuu käytön tai säilytyksen aikana.
- Anna laitteen seistä asennuspaikalla vähintään neljä tuntia ennen käynnistämistä, jotta jäähdytysaine ja kompressorin öljy asettuvat paikoilleen.

SÄHKÖLAITTEEN TURVALLINEN KÄSITTELY

⚠ **VAROITUS!** Älä aseta haaroitusadaptereita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse. Älä kytke laitetta jatkojohtoon tai haaroitusadapteriin.

- Älä altista laitetta vedelle tai muulle nesteelle.
- Älä altista laitetta tulelle, suoralle auringonvalolle, muulle kuumuudelle, liialliselle kylmyydelle tai syövyttäville aineille.
- Älä käytä avotulta laitteen lähellä, sillä kylmäaine ja eristeaineen solustuskaasu ovat vuotaessaan tulenarkoja.
- Varmista, ettei laitteen virtajohto vahingoitu asennuksen aikana. Jos virtajohto vahingoittuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Älä koskaan käytä laitetta, jonka virtajohto on viallinen tai vahingoittunut.
- Väärä jännite vaurioittaa laitetta ja voi aiheuttaa sähköiskun. Tarkista laitteen vaatima ottojännite tuotemerkinnästä ja käytä laitetta ainoastaan paikassa, jossa sille voidaan syöttää sen vaatima jännite.
- Kytke laitteen virtapistoke pistorasiaan, johon on esteetön pääsy.

KÄYTTÄJIEN TURVALLISUUS

- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä tai turvallisen käytön edellyttämä valvonta on saatavilla, ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lapset, joiden ikä on 3–8 vuotta, saavat täyttää ja tyhjentää tämän kylmälaitteen.

KYLMÄLAITTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT VAROITUKSET



⚠ **VAROITUS!** Tulipalon vaara.

Laitteen kylmäpiirissä on käytetty kylmäaineena isobutaania (R600a), joka on tulenarka kaasu. Laitteen eristeaineen solustuskaasuna on käytetty syklopentaania (C_5H_{10}), joka on tulenarka aine.

Noudata seuraavia ohjeita ja varoituksia, kun kuljetat, asennat tai käytät laitetta:

⚠ **VAROITUS!** Älä peitä laitteen sisällä tai rungossa olevia ilmanvaihtoaukkoja.
⚠ **VAROITUS!** Älä käytä mitään mekaanisia apukeinoja tai muita tapoja sulatuksen nopeuttamiseksi.
⚠ **VAROITUS!** Älä vahingoita laitteen kylmäpiiriä.
⚠ **VAROITUS!** Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä ilman valmistajan suositusta.

- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita kuten aerosolitölkkejä, joissa on syttyvä ponneaine.

Jos kylmäpiiri vahingoittuu kuljetuksen, asennuksen tai käytön aikana, noudata seuraavia ohjeita:

- Tuuleta huolellisesti se tila, jossa laite sijaitsee, ja vältä tilassa oleskelua.
- Varmista, että muut henkilöt, lapset ja lemmikkieläimet pysyvät poissa tilasta.
- Jos isobutaania päätyy ihmisen tai lemmikkieläimen iholle, huuhtele ihoalue välittömästi runsaalla vedellä ja ota yhteyttä terveydenhuoltoon.
- Älä koskaan sytytä avotulta laitteen lähellä, jonka kylmäpiiri on vahingoittunut.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jotta saat lisäohjeita laitteen käsittelyyn liittyen.

ELINTARVIKKEIDEN TURVALLINEN SÄILYTTÄMINEN

Tutustu tässä ohjekirjassa annettuihin kuvauksiin siitä, missä osioissa eri elintarvikkeita kannattaa säilyttää, jotta säilytyslämpötila on mahdollisimman sopiva ruoan säilyvyyden kannalta.

- Älä uudelleenpakasta pakasteita, jotka on jo sulatettu kertaalleen.
- Älä pakasta hiilihapotettuja tuotteita.
- Pakastetut tuotteet voivat aiheuttaa paleltumia.
- Käsittele pakastettuja tuotteita vain kuivin käsin, jotta ehkäiset paleltumia.
- Noudata elintarvikkeiden pakkauksissa annettuja säilytysohjeita.
- Laitteen osastojen lämpötila voi nousta merkittävästi, jos pidät ovea auki liian pitkiä aikoja.
- Puhdista säännöllisesti ne pinnat, jotka ovat kosketuksissa elintarvikkeiden ja käyttäjälle saavutettavien vedenpoistojärjestelmien kanssa.
- Puhdista mahdolliset vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtele mahdollinen vesijohtoverkkoon liitetty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole laskettu viiteen päivään.
- Säilytä raa'at liha- ja kalatuotteet laitteessa sopivissa säilytysastioissa, jotta ne eivät kosketa muita elintarvikkeita tai valuta nestettä muiden elintarvikkeiden päälle.
- Kahden tähden pakastinlokerot soveltuvat esipakastetun ruoan säilyttämiseen, jäätelön säilyttämiseen ja valmistamiseen sekä jääpalojen valmistamiseen.
- Yhden, kahden ja kolmen tähden säilytyslokerot eivät sovellu tuoreen ruoan pakastamiseen.
- Kylmälaitteen valmistaja, maahantuoja tai jälleenmyyjä ei ole vastuussa väärin säilytettyjen elintarvikkeiden pilaantumisesta tai niiden aiheuttamista seurauksista.
- Sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa kylmälaite ja jätä sen ovet auki, jos laite jätetään tyhjäksi pitkäksi aikaa, jotta sen sisälle ei muodostu hometta.

HUOLTO

- Tutustu tämän ohjekirjan ongelmanratkaisutaulukkoon. Jos et löydä ratkaisua virhetilanteeseen, lopeta laitteen käyttö välittömästi, ota yhteyttä asiakaspalveluun ja toimita laite jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Vain valtuutettu huoltohenkilö saa huoltaa tämän laitteen. Kokemattoman henkilön suorittamat korjaustoimenpiteet voivat vahingoittaa laitetta sekä vaarantaa laitteen ja käyttäjän turvallisuuden.
- Laitteen korjauksessa saa käyttää vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

TUOTTEEN TURVALLINEN HÄVITTÄMINEN

- Laitetta tai sen oheistarvikkeita ei saa hävittää normaalin talousjätteen seassa sen elinkaaren päätyttyä.
- Laitteen eristeaineen solustuskaasuna on käytetty syklopentaania, joka on helposti syttyvä aine. Älä pura, murskaa tai altista laitetta iskuille ennen hävittämistä, sillä se voi aiheuttaa tulipaloriskin ja siten johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- Toimita laite kierrätettäväksi jälleenmyyjälle tai paikalliselle kierrätyksestä vastaavalle jätteenkäsittelylaitokselle. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai jätehuoltoyhtiöltäsi.



Ilmastoluokat

Ilmastoluokat määrittävät, millaisissa lämpötiloissa laitetta saa käyttää. Laite ei välttämättä toimi oikein käyttöympäristöissä, jotka poikkeavat määritetyistä lämpötiloista. Tämän laitteen ilmastoluokat on määritetty laitteen tuotemerkinnässä sekä tämän ohjekirjan teknisissä tiedoissa. Tutustu ilmastoluokkiin ja varmista, että asennat laitteen sellaiselle käyttöpaikalle, jonka ympärivuorokautinen lämpötila vastaa laitteen ilmastoluokan määrittämää lämpötila-aluetta.

Ilmastoluokka	**Kuvaus**
SN: Laajennettu lauhkea	Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristöissä, joiden lämpötila on +10...+32 °C.
N: Lauhkea	Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristöissä, joiden lämpötila on +16...+32 °C.
ST: Subtrooppinen	Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristöissä, joiden lämpötila on +16...+38 °C.
T: Trooppinen	Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristöissä, joiden lämpötila on +16...+43 °C.

Tekniset tiedot

Malli	Ströme B335C/01
Jännite	220–240 V 50 Hz
Virta	1,5 A
Kylmäaine	Isobutaani (R600a), 60 g
Eristeaineen solustuskaasu	Syklopentaani
Ilmastoluokka	SN/N/ST/T
Energiatehokkuusluokka	E
Energiankulutus	244 kWh/v
Suurin melutaso	41 db(A)
Käyttö- ja säilytyslämpötila	+10...+43 °C
Tilavuus	• Jääkaappi: 237,0 l • Pakastin: 98,0 l
Lämpötilan säätöalue	• Jääkaappi: +1...+7 °C • Pakastin: -15...-22 °C
Pakastusteho	4,5 kg / 24 h
Lämpötilan nousuaika	11 h
Mitat	• Korkeus: 1851 mm • Leveys: 595 mm • Syvyys: 666 mm
Paino	58 kg
Valmistusmaa	Kiina

Asennus

Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.

Ennen kuin asennat laitteen:

- Tarkista, että tuotepakkaus on ehjä. Jos tuotepakkauksessa on vaurioita, tarkista erityisen huolellisesti, että laite tuotepakkauksen sisällä on ehjä.
- Jos laitteessa on näkyviä vaurioita, älä ota laitetta käyttöön. Ota yhteyttä asiakaspalveluun, jotta saat lisäohjeita laitteen palauttamiseen liittyen.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit (pahvi, muovi ja styroksi) laitteen ympäriltä. Säilytä pakkausmateriaalit, sillä saatat tarvita niitä myöhemmin esimerkiksi muuton tai laitteen kierrättämisen aikana. Säilytä pakkausmateriaalit lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa, sillä ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

LAITTEEN SIIRTÄMINEN

Jos siirrät laitetta muuton tai kierrätyksen yhteydessä, ja laite on ollut jo aiemmin käytössä, tee seuraavat toimenpiteet ennen laitteen siirtämistä:

- Poista kaikki elintarvikkeet hyllyiltä ja säilytyslokeroista. Irrota hyllyt ja säilytyslokerot.
- Sulata ja puhdista laite tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti ja kuivaa laitteen sisä- ja ulkopinnat huolellisesti.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta ja kiinnitä johto teipillä laitteen taakse.

Siirrä laite näiden ohjeiden mukaisesti:

- Varmista, että kulkureitti on esteetön. Voit käyttää lattiasuojaa, jotta lattiapinta ei vaurioitu laitteen siirtämisen aikana.
- Jos siirrät laitetta nokkakärryillä, käytä sidontaliinoja, jotta laite pysyy tukevasti kiinni.
- Pidä kiinni laitteen rungosta tai alareunasta, kun nostat laitetta. Älä nosta laitetta ovenkahvoista.
- Älä kallista laitetta yli 45 astetta, jotta laite ei vaurioidu.
- Vältä äkillisiä liikkeitä. Älä altista laitetta iskuille tai pudota sitä siirtämisen aikana.
- Kiinnitä laite tavaratilaan asianmukaisesti, jos kuljetat laitetta autolla tai muulla kulkuvälineellä.

KÄYTTÖPAIKAN VALINTA

- Aseta laite käyttöpaikalle, joka täyttää turvallisuusohjeissa annetut vaatimukset.
- Älä aseta laitetta lämmönlähteiden (esim. hellan tai tilalämmittimen) lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Varmista, että laitteen ovet mahtuvat aukeamaan kokonaan, jotta säilytyslokeroiden ovet eivät jää jumiin.
- Suosittelemme asentamaan tulvasuojan laitteen alle. Useat kotivakuutuksesi edellyttävät sitä korvausten saamiseksi. Tulvasuoja on lisävaruste, joka myydään erikseen.
- Kytke laitteen virtapistoke pistorasiaan, johon on esteetön pääsy.

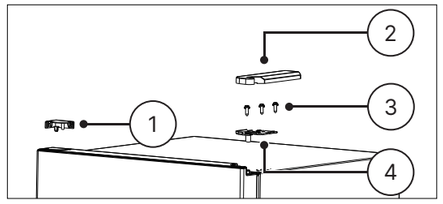
OVIEN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN

Laitteen käyttöpaikka saattaa vaatia, että ovien kätisyys muutetaan. Kätisyyden vaihtamiseen tarvitaan ruuvinväännin ja kaksi henkilöä.

Irrota virtapistoke pistorasiasta ja poista kaikki elintarvikkeet sekä irrotettavat osat laitteesta, ennen kuin vaihdat ovien kätisyyden.

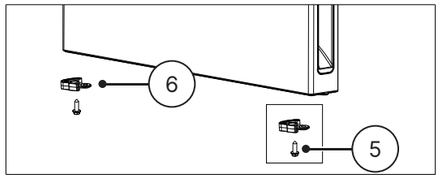
Aloita irrottamalla jääkaapin ovi näiden ohjeiden mukaisesti:

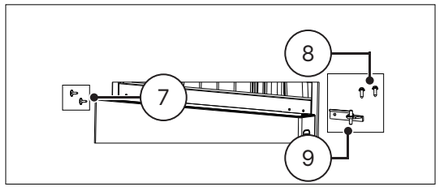
1. Irrota suojus (1) ja yläsaranan kansi (2).
2. Irrota yläsaranan ruuvit (3) ruuvinvääntimellä ja nosta yläsarana (4) pois paikaltaan.
3. Nosta jääkaapin ovi pois paikaltaan.



Jatka irrottamalla pakastimen ovi näiden ohjeiden mukaisesti:

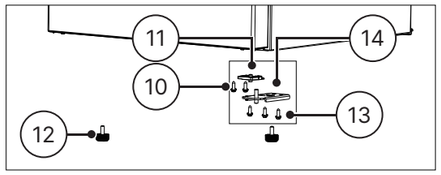
1. Irrota pysäyttimen ruuvi (5) ruuvinvääntimellä ja siirrä pysäytin (6) oven toiselle puolelle. Kiinnitä alasarana paikalleen ruuvilla.
2. Vedä suojatulpat (7) irti ja irrota välisaranan ruuvit (8) ruuvinvääntimellä.
3. Nosta välisarana (9) ja pakastimen ovi pois paikaltaan.

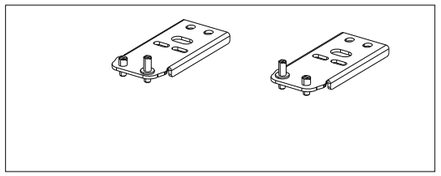




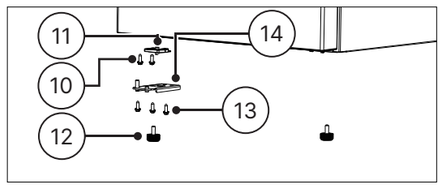
Jatka siirtämällä alasarana pakastimen oven toiselle puolelle näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Irrota pysäyttimen ruuvit (10) ja pysäytin (11) ruuvinvääntimellä.
2. Irrota säätöjalat (12) kiertämällä niitä vastapäivään.
3. Irrota alasaranan ruuvit (13) ruuvinvääntimellä ja vedä alasarana (14) pois paikaltaan.
4. Vaihda alasaranan tappien järjestys.



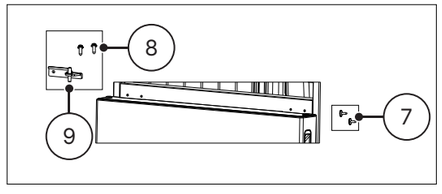


5. Kiinnitä alasarana (14) laitteen toiselle puolelle ruuveilla (13).
6. Kiinnitä säätöjalat (12) kiertämällä niitä myötäpäivään.
7. Kiinnitä pysäytin (11) oven toiselle puolelle ruuveilla (10).



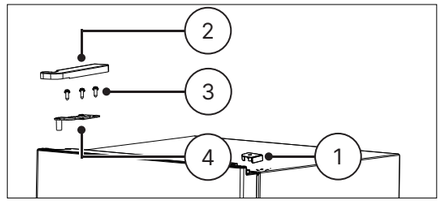
Jatka asentamalla pakastimen ovi takaisin paikalleen näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Aseta pakastimen ovi paikalleen siten, että alasaranan tappi asettuu oven holkkiin.
2. Kiinnitä välisarana (9) laitteen toiselle puolelle ruuveilla (8) siten, että saranatappi asettuu pakastimen oven holkkiin.
3. Kiinnitä suojatulpat (7) laitteen toiselle puolelle.



Jatka asentamalla jääkaapin ovi takaisin paikalleen näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Aseta jääkaapin ovi paikalleen siten, että välisaranan tappi asettuu oven holkkiin.
2. Kiinnitä yläsarana (4) paikalleen ruuveilla (3) siten, että yläsaranan tappi asettuu jääkaapin oven holkkiin.
3. Kiinnitä yläsaranan kansi (2) sekä suojus (1) laitteen toiselle puolelle.



LAITTEEN TASAPAINOTTAMINEN

Laitteen on oltava tasapainossa. Jos lattia laitteen käyttöpaikalla on epätasainen, voit tasapainottaa laitteen säätöjalkojen avulla. Tasapainottamiseen tarvitaan kaksi henkilöä. Tasapainota laite siten, että sen etuosa on hieman korkeammalla kuin takaosa:

1. Kallista laitetta hieman taaksepäin, jotta pystyt säätämään jalkoja mahdollisimman helposti.
2. Nosta jalkoja kiertämällä niitä myötäpäivään ja laske jalkoja kiertämällä niitä vastapäivään.
3. Varmista tasapaino lopuksi vesivaa'alla.

PUHDISTUS ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA

Puhdista laite huolellisesti ennen käyttöönottoa näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Puhdista kaikki sisäpinnat, ovihyllyt, pullohylly ja säilytyslokerot kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
2. Puhdista irrotettavat hyllyt ja jääkaapin säilytyslokeron lasikansi vedellä ja astianpesuaineella sekä tiskiharjalla tai pehmeällä liinalla.
3. Kuivaa kaikki osat huolellisesti, ennen kuin asennat hyllyt takaisin paikoilleen ja otat laitteen käyttöön.
4. Jos laitteen vedenpoistojärjestelmän putken suussa on tulppa, irrota se ennen käynnistämistä.

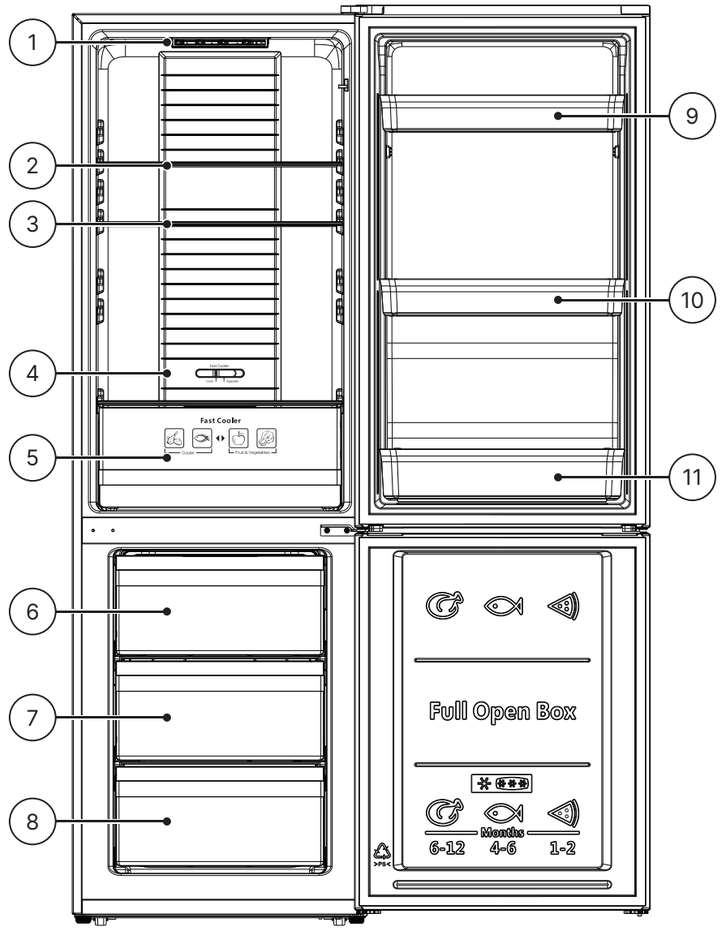
Laitteen esittely

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tämän laitteen pakkaus sisältää seuraavat osat:

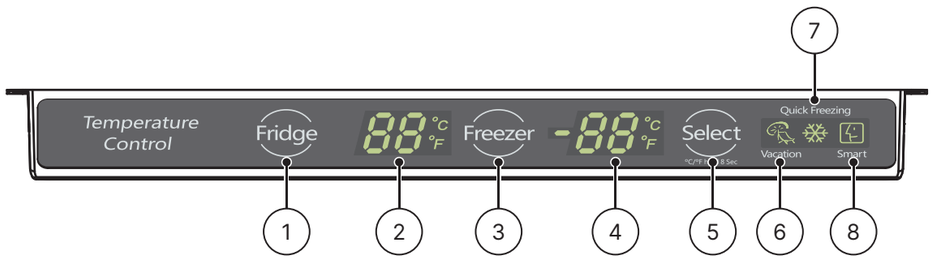
Osa	Määrä
Jääkaapin säilytyslokero	1
Ylempi pakastinlokero (****)	2
Alempi pakastinlokero (****)	1
Lasihylly	2
Jääkaapin säilytyslokeron lasikansi	1
Ovihylly	2
Pullohylly	1
Ohjekirja	1

LAITTEEN OSAT



1. Ohjauspaneeli
2. Ylempi lasihylly
3. Alempi lasihylly
4. Jääkaapin säilytyslokeron ilmankierron säädin
5. Jääkaapin säilytyslokero lasikannella
6. Ylempi pakastinlokero 1
7. Ylempi pakastinlokero 2
8. Alempi pakastinlokero
9. Ovihylly 1
10. Ovihylly 2
11. Pullohylly

OHJAUSPANEELI



1. Jääkaapin lämpötilan säätöpainike
2. Jääkaapin lämpötilan näyttö
3. Pakastimen lämpötilan säätöpainike
4. Pakastimen lämpötilan näyttö
5. Asetusten ja lämpötilayksikön valintapainike
6. Loma-asetus
7. Pikapakastus
8. Älykäs asetus

HYLLYT JA SÄILYTYSLOKEROT

- Pakastimen säilytyslokeroiden järjestystä ei voi muuttaa.
- Jääkaapin lasi- ja ovihyllyjen sekä pullohyllyn asettelua voi muuttaa. Halutessasi voit myös jättää hyllyt asentamatta.
- Jääkaapin säilytyslokeron lasikannen voi asettaa ainoastaan säilytyslokeron päälle.
- Voit säätää ilmankiertoa jääkaapin säilytyslokerossa säätimellä jääkaapin takaseinässä säilytyslokeron yläpuolella. Ilmankierto lisääntyy, kun siirrät säätimen vasemmalle, ja vähenee, kun siirrät säätimen oikealle. Suurempi ilmankierto soveltuu erityisesti eläinperäisten elintarvikkeiden säilyttämiseen, ja pienempi ilmankierto soveltuu paremmin vihannesten ja hedelmien säilyttämiseen.

Käyttö

Kun olet asentanut laitteen paikalleen ja kytkenyt sen virtapistokkeen pistorasiaan, johon on esteetön pääsy, voit aloittaa laitteen käytön.

LAITTEEN ASETUKSET JA NIIDEN KÄYTTÖ

Voit valita laitteen asetuksen painamalla ensin **Select**-painiketta.

Loma-asetus (Vacation mode) on tarkoitettu tilanteisiin, joissa laitetta ei käytetä normaalisti pitkään aikaan. Loma-asetuksessa pakastin jatkaa normaalia toimintaansa, mutta jääkaapin lämpötila nousee +17 °C:een, mikä ehkäisee homeen ja hajujen muodostumista ja vähentää energiankulutusta.

- Huom! Älä käytä loma-asetusta elintarvikkeiden säilyttämiseen jääkaapissa.

Ota loma-asetus käyttöön näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa.
3. Loma-asetuksen merkkivalo (Vacation) syttyy, kun asetus on käytössä.

Ota loma-asetus pois käytöstä näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo sammuu.
3. Loma-asetuksen merkkivalo (Vacation) sammuu, kun asetus on pois käytöstä.

Pikapakastus (Quick freezing) on tarkoitettu tilanteisiin, joissa pakastimen lämpötilaa on laskettava nopeasti. Pikapakastusta voi käyttää esimerkiksi silloin, kun pakastimeen asetetaan kerralla suuri määrä elintarvikkeita, kun pakastin on juuri sulatettu tai kun laite otetaan ensimmäistä kertaa käyttöön.

- Huom! Pikapakastuksessa pakastimen lämpötilaa ei voi säätää manuaalisesti.

Ota pikapakastus käyttöön näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa.
3. Pikapakastuksen merkkivalo (Quick freezing) syttyy, kun asetus on käytössä.

Ota pikapakastus pois käytöstä näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo sammuu.
3. Pikapakastuksen merkkivalo (Quick freezing) sammuu, kun asetus on pois käytöstä.

Älykäs asetus (Smart) säätää laitteen lämpötilaa automaattisesti käyttöympäristön lämpötilan perusteella:

- Kun käyttöympäristön lämpötila on alle +30 °C, laite pitää jääkaapin lämpötilan +5 °C:ssa ja pakastimen lämpötilan -18 °C:ssa.
- Kun käyttöympäristön lämpötila on yli +30 °C, laite pitää jääkaapin lämpötilan +7 °C:ssa ja pakastimen lämpötilan -15 °C:ssa.
- Huom! Älykkäässä asetuksessa laitteen lämpötilaa ei voi säätää manuaalisesti.

Ota älykäs asetus käyttöön näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa.
3. Älykkään asetuksen merkkivalo (Smart) syttyy, kun asetus on käytössä.

Ota älykäs asetus pois käytöstä näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Paina **Select**-painiketta.
2. Painikkeen merkkivalo sammuu.
3. Älykkään asetuksen merkkivalo (Smart) sammuu, kun asetus on pois käytöstä.

LÄMPÖTILAN SÄÄTÄMINEN JA LÄMPÖTILAYKSIKÖN VALINTA

- Säädä jääkaapin lämpötilaa painamalla **Fridge**-painiketta. Lämpötila muuttuu laitteen näytöllä.
- Säädä pakastimen lämpötilaa painamalla **Freezer**-painiketta. Lämpötila muuttuu laitteen näytöllä.
- Valitse lämpötilayksikkö (°C tai °F) painamalla **Select**-painiketta kahdeksan sekunnin ajan.

ELINTARVIKKEIDEN SÄILYTTÄMINEN

Tutustu huolellisesti myös turvallisuusohjeissa annettuihin ohjeisiin elintarvikkeiden turvallisesta säilyttämisestä. Suosittelemme asettelemaan elintarvikkeet hyllyille ja säilytyslokeroihin näiden ohjeiden mukaisesti:

Elintarvikkeen tyyppi	**Hylly tai säilytyslokero**
Maitotuotteet, leikkeleet, valmisruoat ja avatut pakkaukset	Ylempi lasihylly
Liha, kana, kala ja helposti pilaantuvat ruoat	• Alempi lasihylly • Jääkaapin säilytyslokeron lasikansi
Vihannekset ja hedelmät	Jääkaapin säilytyslokero
Hillot, kastikkeet ja levitteet	Ovihylly
Juomat	Pullohylly
Pakasteet	Pakastinlokerot

Elintarvikkeiden säilyttämiseen liittyviä huomioita:

- Aseta laitteeseen vain korkeintaan huoneenlämpöisiä elintarvikkeita. Anna kuumien ruokien viiletä huoneenlämmössä, ennen kuin asetat ne laitteeseen.
- Aseta elintarvikkeet tasaisesti eri hyllyille ja säilytyslokeroihin ja jätä elintarvikkeiden väliin tilaa, jotta ilma kiertää laitteessa mahdollisimman tehokkaasti.
- Älä työnnä elintarvikkeita tai säilytysastioita kiinni jääkaapin takaseinään, sillä ne voivat jäätyä kiinni.
- Älä aseta suuria määriä elintarvikkeita pakastimeen kerrallaan.

SULATUS

Tässä laitteessa on automaattinen sulatus. Jos laitteeseen kuitenkin kertyy jäätä tai huurretta, se kannattaa sulattaa viimeistään silloin, kun jääkerroksen paksuus on yli 5 mm tai jos ovet eivät sulkeudu kunnolla jään vuoksi. Paksu jääkerros heikentää laitteen energiatehokkuutta ja lämpötilan tasaista jakautumista. Sulata laite näiden ohjeiden mukaisesti:

1. Irrota virtapistoke pistorasiasta.
2. Tyhjennä pakastin elintarvikkeista. Tyhjennä tarvittaessa myös jääkaappi.
3. Siirrä pakasteet ja muut elintarvikkeet kylmälaukkuun, toiseen pakastimeen tai muuhun viileään paikkaan sulatuksen ajaksi.
4. Avaa sulatettavan osaston (pakastin ja/tai jääkaappi) ovi ja aseta pyyhkeitä laitteen eteen, jotta sulamisvesi ei valu suoraan lattialle.

5. Anna jään ja huurteen sulaa huoneenlämmössä.
6. Kun jää on sulanut, puhdista sisäpinnat tässä ohjekirjassa annettujen puhdistusohjeiden mukaisesti ja kuivaa laite huolellisesti.

Sulatukseen liittyviä huomioita:

- Älä käytä teräviä esineitä, kuumaa ilmaa tai sulatusaineita laitteen sulatuksessa.
- Voit käyttää pikapakastusta sulatuksen jälkeen, jotta pakastimen lämpötila laskee mahdollisimman nopeasti.
- Aseta elintarvikkeet takaisin laitteeseen vasta sitten, kun laite on saavuttanut oikean lämpötilan.

TOIMENPITEET SÄHKÖKATKOKSEN AIKANA

Elintarvikkeet säilyvät sähkökatkoksen aikana jääkaapissa muutamia tunteja ja pakastimessa jopa yli vuorokauden. Noudata näitä ohjeita sähkökatkoksen aikana:

- Pidä laitteen ovet suljettuina koko sähkökatkoksen ajan, jotta kylmä ilma ei pääse poistumaan laitteesta.
- Jos sähkökatkos on suunniteltu ja kestää enintään muutaman tunnin, laske jääkaapin ja pakastimen lämpötilaa 2–3 asteella muutamaa tuntia ennen sähkökatkosta.
- Jos sähkökatkoksesta ei ole ilmoitettu etukäteen etkä tiedä sen kestoa, aseta jääkaappiin kylmävaraaja tai siirrä elintarvikkeet kylmävaraajilla viilennettyyn kylmälaukkuun.

Kun sähkökatkos on ohi, tee seuraavat toimenpiteet:

- Ota pikapakastus käyttöön hetkeksi, jotta pakastimen lämpötila laskee nopeasti.
- Tarkista sähkökatkoksen jälkeen huolellisesti, ovatko laitteessa säilytetyt elintarvikkeet pilaantuneet. Erityisesti liha, kala ja marjat pilaantuvat helposti.
- Jos pakastetut tuotteet ovat sulaneet, hävitä ne välittömästi. Sulaneita tuotteita ei saa uudelleenpakastaa.

SÄILYTYS JA PITKÄT KÄYTTÖKATKOKSET

Jos laite otetaan pois käytöstä pitkäksi aikaa, noudata näitä ohjeita:

- Irrota virtapistoke pistorasiasta.
- Sulata jääkaappi ja pakastin tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

- Puhdista laite tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti ja kuivaa se huolellisesti.
- Jätä laitteen ovet auki, jotta sen sisälle ei muodostu hometta tai hajuja. Jos mahdollista, aseta ovien ja rungon väliin jokin este, jotta ovet eivät pääse sulkeutumaan. Älä käytä teräviä esineitä esteenä ovien välissä, sillä ne saattavat vahingoittaa ovien tiivisteitä.
- Säilytä laitetta kuivissa sisätiloissa, joiden ympärivuorokautinen lämpötila on yli +10 °C.
- Säilytä laitetta lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa, jotta ne eivät jää jumiin laitteen sisälle.

Puhdistus

Puhdista laite säännöllisesti tässä osiossa annettujen ohjeiden mukaisesti.

SISÄPINNAT

- Irrota lasihyllyt, ovihyllyt, pullohylly, jääkaapin säilytyslokeron lasikansi ja säilytyslokerot laitteesta.
- Puhdista kaikki sisäpinnat kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Kuivaa sisäpinnat huolellisesti puhdistuksen jälkeen.

ULKOPINNAT

- Puhdista kaikki ulkopinnat kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Kuivaa ulkopinnat huolellisesti puhdistuksen jälkeen.

HYLLYT JA SÄILYTYSLOKEROT

- Puhdista ovihyllyt, pullohylly ja säilytyslokerot kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Puhdista lasihyllyt ja jääkaapin säilytyslokeron lasikansi vedellä ja astianpesuaineella sekä tiskiharjalla tai pehmeällä liinalla.
- Kuivaa kaikki osat huolellisesti puhdistuksen jälkeen.

MUUT OSAT

- Puhdista vedenpoistojärjestelmän putken suu kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.

Ongelmanratkaisu

Jos et löydä alla olevasta taulukosta ratkaisua virhetilanteeseen, lopeta laitteen käyttö välittömästi, ota yhteyttä asiakaspalveluun ja toimita laite jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laite ei toimi.	• Tarkista laitteen vaatima ottojännite tuotemerkinnästä ja käytä laitetta ainoastaan paikassa, jossa sille voidaan syöttää sen vaatima jännite. • Jos sulake on palanut, vaihda se. • Kytke virtapistoke pistorasiaan, johon on esteetön pääsy.
Laite ei viilennä tai pakasta elintarvikkeita tehokkaasti.	• Älä aseta laitteeseen kuumia elintarvikkeita tai suuria määriä elintarvikkeita kerrallaan. • Paksu jääkerros heikentää laitteen energiatehokkuutta ja lämpötilan tasaista jakautumista. Sulata laite. • Laske laitteen lämpötilaa.
Laite tuottaa ääntä.	• Hurina, vaimea vinkuminen, pienet naksahdukset ja pulputus kuuluvat laitteen kompressorin ja vedenpoistojärjestelmän normaaleihin käyntiääniin. • On myös normaalia, että hurina voimistuu hetkellisesti, kun avaat tai suljet laitteen oven. • Jos laite tuottaa jatkuvasti ääntä, se saattaa olla epätasapainossa tai kiinni seinässä tai kalusteessa. Tasapainota laite ja varmista, että sen ympärillä on riittävästi vapaata tilaa. • Jos laitteesta kuuluu kolinaa tai voimakkaita ääniä, laite saattaa toimia epänormaalisti. Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Kompressori käy pitkiä aikoja kerrallaan.	• Paksu jääkerros heikentää laitteen energiatehokkuutta ja lämpötilan tasaista jakautumista. Sulata laite. • Käyttöympäristön lämpötila on korkea ja/tai laitteen lämpötila on matala. Jos mahdollista, laske huonelämpötilaa.
Jääkaapin tai pakastimen sisällä on ummehtunut haju.	• Poista pilaantuneet elintarvikkeet ja puhdista laite tässä ohjekirjassa annettujen puhdistusohjeiden mukaisesti.
Laitteen pohjasta vuotaa vettä.	• Vedenpoistojärjestelmän putki on tukkeutunut. Jos putken suussa on tukos, poista se varovasti kapealla, tylpällä esineellä. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

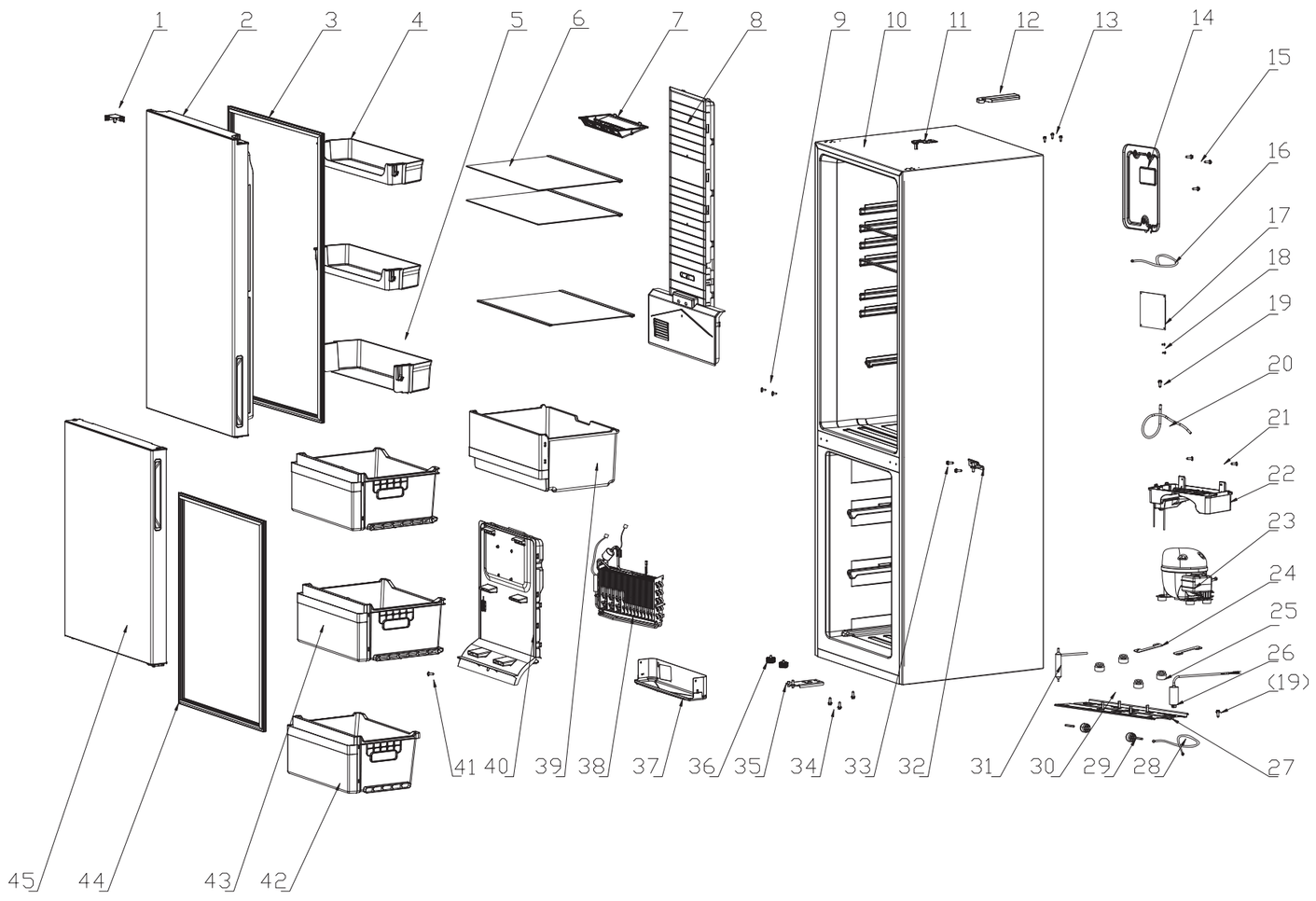
Huolto ja varaosat

Kaikki huollot Verkkokauppa.comin kautta.

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

RÄJÄYTYSKUVA



OSALUETTELO

Osa	Osan nimi	Määrä
1	Left panel	1
2	REF door	1
3	REF door gasket	1
4	little frame	2
5	Bottle frame	1
6	Glass shelf	3
7	LED component	1
8	REF air duct component	1
9	Plug	2
10	Cabinet	1
11	Top hinge	1
12	Top hinge cover	1
13	Screw	3
14	PCB box cover	1
15	Screw	3
16	Environment sensor	1
17	PCB	1
18	Screw	2
19	Screw	1
20	Connecting pipe	1
21	Screw	2
22	Evaporating dish component	1
23	Compressor	1
24	Compressor fixing plate	2

Osa	Osan nimi	Määrä
25	Rubber washer	4
26	Capacitor	1
27	Compressor support plate	1
28	Wire	1
29	Roller pin	2
30	Roller	2
31	Dry filter	1
32	Middle hinge	1
33	Screw	2
34	Screw	3
35	Bottom hinge	1
36	Ajustable leg	2
37	Water containing plate	1
38	Evaporator component	1
39	Vegetable crisper	1
40	FRE air duct component	1
41	Screw	1
42	FRE drawer lower	1
43	FRE drawer upper	1
44	FRE door gasket	1
45	FRE door	1

VARAOSIEN SAATAVUUS

Nämä Ströme B335C/01 -mallin varaosat ovat saatavilla ammattikorjaajille 7 vuotta mallin viimeisen laitteen markkinoille saattamisen jälkeen:

- Termostaatit
- Lämpötila-anturit
- Painetut piirilevyt
- Valonlähteet

Nämä Ströme B335C/01 -mallin varaosat ovat saatavilla ammattikorjaajille ja loppukäyttäjille 7 vuotta mallin viimeisen laitteen markkinoille saattamisen jälkeen:

- Ovenkahvat
- Ovien saranat
- Hyllyt ja korit

Nämä Ströme B335C/01 -mallin varaosat ovat saatavilla ammattikorjaajille ja loppukäyttäjille 10 vuotta mallin viimeisen laitteen markkinoille saattamisen jälkeen:

- Ovitiivisteet

Säkerhet

- Läs instruktionerna och spara dem för framtida behov. Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du använda enheten på ett säkert sätt och förebygga skador på enheten och personer.
- Denna enhet är en fristående kyl-/frysprodukt. Enheten är inte avsedd för användning som inbyggd enhet.
- Denna enhet är avsedd för hushållsbruk och liknande ändamål.
- Denna enhet används för förvaring av livsmedel och andra produkter som kräver kylförvaring. Använd inte enheten för något annat ändamål.
- Säkerställ att förpackningen innehåller alla delar som anges i avsnittet **Enhetsöversikt** och att enhetens delar är intakta innan du tar enheten i bruk.
- Använd inte enheten om delar saknas eller är defekta. Försök inte reparera enhetens delar själv.
- Modifiera inte enheten på något sätt eftersom det kan upphäva garantin och försämra produktsäkerheten.
- Kontakta kundservice och lämna in enheten till återförsäljare eller auktoriserad serviceverkstad om delar är defekta.
- Ta bort all skyddsfilm och etiketter från enheten.
- Använd enheten endast i rumstemperatur och i torra inomhusmiljöer.
- Ställ inte några tunga föremål på enheten.

INSTALLATION

⚠ **VARNING!** Se till att enhetens strömkabel inte skadas eller kommer i kläm under installationen.

- Denna enhet är tung. Flytta enheten särskilt varaktigt.
- Luta inte enheten mer än 45 grader under transport, installation eller användning.
- Placera enheten på en plan och stabil yta.
- Säkerställ tillräcklig ventilation: det måste finnas minst 10 cm fritt utrymme runt enheten och minst 30 cm fritt utrymme ovanför den.
- Placera inte enhetens strömkabel på genomgångar där den kan orsaka snubbelrisk.
- Installera inte enheten eller strömkabeln så att de kommer i kläm under användning eller förvaring.
- Låt enheten stå på installationsplatsen i minst fyra timmar innan du startar den så att kylämnet och kompressorns olje lägger sig på plats.

SÄKER HANTERING AV ELEKTRISK UTRUSTNING

⚠ **VARNING!** Sätt inte förgreningsadaptrar eller bärbara strömförsörjningar bakom enheten. Anslut inte enheten till en förlängningskabel eller förgreningsadapter.

- Utsätt inte enheten för vatten eller annan vätska.
- Utsätt inte enheten för eld, direkt solljus, annan värme, extrem kyla eller frätande ämnen.
- Använd inte öppen eld i närheten av enheten eftersom kylämnet och isoleringsmaterialets drivmedel är brandfarliga vid läckage.
- Se till att enhetens strömkabel inte skadas under installationen. Om strömkabeln skadas ska du kontakta återförsäljaren eller en auktoriserad serviceverkstad.
- Använd aldrig enheten om strömkabeln är defekt eller skadad.
- Felaktig spänning kan skada enheten och orsaka elektriska stötar. Kontrollera den ingående spänning som krävs för enheten på produktmärkningen och säkerställ att rätt spänning kan tillföras enheten på användningsplatsen.
- Anslut enhetens stickkontakt till ett eluttag med fri åtkomst.

ANVÄNDARSÄKERHET

- Denna enhet kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsyn eller har getts instruktioner angående säker användning av enheten och förstår de involverade farorna.
- Barn får inte leka med enheten.
- Barn får inte rengöra eller underhålla enheten utan uppsyn.
- Barn i åldern 3–8 år får fylla och tömma denna kyl-/frysprodukt.

VARNINGAR VID HANTERING AV KYL-/FRYSPRODUKTER



⚠ **VARNING!** Risk för brand.

Enhetens kylkrets innehåller isobutan (R600a) som kylmedium, vilket är en brandfarlig gas. Enhetens isoleringsmaterial använder cyklopentan (C_5H_{10}) som drivmedel, vilket är ett brandfarligt ämne.

Följ dessa varningar vid transport, installation eller användning av enheten:

⚠ **VARNING!** Täck inte ventilationsöppningarna inne i enheten eller på dess hölje.
⚠ **VARNING!** Använd inga mekaniska hjälpmedel eller andra metoder för att påskynda avfrostningen.
⚠ **VARNING!** Skada inte enhetens kylkrets.
⚠ **VARNING!** Använd inga elektriska enheter inne i denna enhet om det inte rekommenderas av tillverkaren.

- Förvara inte explosiva ämnen, såsom aerosolburkar som innehåller brandfarliga drivmedel, i denna enhet.

Om kylkretsen skadas vid transport, installation eller användning, följ dessa anvisningar:

- Vädra noggrant det rum där enheten står och undvik att vistas där.
- Se till att andra personer, barn och husdjur inte vistas i rummet.
- Om isobutan kommer i kontakt med en persons eller ett husdjurs hud, skölj omedelbart det drabbade området med rikligt med vatten och sök omedelbart läkarvård.
- Tänd aldrig öppen eld i närheten av en enhet vars kylkrets är skadad.
- Kontakta återförsäljaren eller ett auktoriserat servicecenter för ytterligare instruktioner om hantering av enheten.

SÄKER FÖRVARING AV LIVSMEDEL

Se beskrivningarna i denna bruksanvisning för att ta reda på vilka förvaringsområden som är bäst lämpade för förvaring av olika livsmedel, så att förvaringstemperaturen är så lämplig som möjligt för att bevara livsmedlen.

Återfrys inte frusna livsmedel som redan har tinats en gång.
Frys inte kolsyrade produkter.
Frysta produkter kan orsaka frostskador.
Hantera frysta produkter med torra händer för att undvika frostskador.
Följ förvaringsanvisningarna på livsmedelsförpackningarna.
Temperaturen i enhetens förvaringsområden kan stiga avsevärt om du håller dörren öppen för länge.
Rengör regelbundet ytor som kommer i kontakt med livsmedel och avloppssystem som är tillgängliga för användaren.
Rengör alla vattentankar om de inte har använts på 48 timmar. Spola igenom alla vattensystem som är anslutna till vattenledningsnätet om inget vatten har tappats på fem dagar.
Förvara råa kött- och fiskprodukter i lämpliga behållare i enheten så att de inte kommer i kontakt med andra livsmedel eller droppar på andra livsmedel.
Tvåstjärniga frysfack är lämpliga för förvaring av förfrysta livsmedel, förvaring och tillagning av glass samt tillverkning av isbitar.
En-, två- och trestjärniga förvaringsfack är inte lämpliga för frysning av färska livsmedel.
Tillverkaren, importören eller återförsäljaren av kyl-/frysprodukten ansvarar inte för att felaktigt förvarade livsmedel förstörs eller för konsekvenserna av detta.
Stäng av, avfrosta, rengör och torka kyl-/frysprodukten och lämna dörren öppen om enheten ska stå tom under en längre tid för att förhindra att mögel bildas inuti.

UNDERHÅLL

- Se felsökningstabellen i denna bruksanvisning. Om du inte hittar någon lösning på problemet ska du omedelbart sluta använda enheten, kontakta kundservice och lämna enheten till återförsäljaren eller en auktoriserad serviceverkstad.
- Endast auktoriserad servicepersonal får underhålla denna enhet. Reparationer som utförs av oerfarna personer kan skada enheten och försämra säkerheten för produkten och användaren.
- Endast reservdelar som godkänts av tillverkaren får användas för att reparera enheten.
- Enheten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.

SÄKER KASSERING AV PRODUKTEN

- Enheten eller dess tillbehör får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall när deras livscykel är avslutad.
- Enhetens isoleringsmaterial använder cyklopentan (C5H10) som drivmedel, vilket är ett brandfarligt ämne. Demontera inte, krossa inte och utsätt inte enheten för stötar före avfallshantering, eftersom detta kan orsaka brandfara och leda till allvarliga personskador.
- Lämna enheten för återvinning till återförsäljaren eller till den lokala avfallshanteringsanläggning som ansvarar för återvinning. Du får mer information från din återförsäljare eller ditt lokala avfallsbolag.



Klimatklasser

Klimatklasserna bestämmer de temperaturer vid vilka enheten kan användas. Enheten kanske inte fungerar korrekt på användningsplatser som skiljer sig från de angivna temperaturerna. Klimatklasserna för denna enhet definieras i enhetens produktmärkning samt i den här bruksanvisningens avsnitt angående teknisk information. Bekanta dig med klimatklasserna och se till att du installerar enheten på en plats med en 24-timmars temperatur som motsvarar det temperaturintervall som anges av enhetens klimatklass.

Klimatklass	**Beskrivning**
SN: Subnormal	Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas i miljöer med en temperatur på +10…+32 °C.
N: Normal	Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas i miljöer med en temperatur på +16…+32 °C.
ST: Subtropisk	Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas i miljöer med en temperatur på +16…+38 °C.
T: Tropisk	Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas i miljöer med en temperatur på +16…+43 °C.

Teknisk information

Modell	Ströme B335C/01
Spänning	220–240 V 50 Hz
Ström	1,5 A
Kylmedium	Isobutan (R600a), 60 g
Isoleringsmaterialets blåsmedel	Cyklopentan (C_5H_{10})
Klimatklass	SN/N/ST/T
Energieffektivitetsklass	E
Energianvändning	244 kWh/år
Max. bullernivå	41 db(A)
Drifts- och förvaringstemperatur	+10...+43 °C
Volym	• Kylskåp: 237,0 l • Frys: 98,0 l
Temperaturens justeringsområde	• Kylskåp: +1...+7 °C • Frys: -15...-22 °C
Infrysningskapacitet	4,5 kg / 24 h
Temperaturstigningstid	11 h
Mått	• Höjd: 1851 mm • Bredd: 595 mm • Djup: 666 mm
Vikt	58 kg
Tillverkningsland	Kina

Installation

SE

Det krävs två personer för att installera enheten.

Innan du installerar enheten:

- Kontrollera att produktförpackningen är intakt. Om det finns skador på produktförpackningen, kontrollera särskilt noggrant att enheten inuti produktförpackningen är intakt.
- Om det finns några synliga skador på enheten, använd inte den. Kontakta kundtjänst för ytterligare instruktioner om återlämning av enheten.
- Ta bort allt förpackningsmaterial (kartong, plast och styrofoam) runt enheten. Förvara förpackningsmaterialet eftersom du kan behöva det senare, till exempel under flyttning eller återvinning av enheten. Förvara förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och husdjur eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk.

FLYTTNING AV ENHETEN

Om du flyttar enheten till en annan bostad eller återvinner den och enheten redan har använts tidigare, gör följande innan du flyttar enheten:

- Ta bort alla livsmedel från hyllorna och förvaringsfacken. Ta bort hyllorna och förvaringsfacken.
- Avfrosta och rengör enheten enligt anvisningarna i denna bruksanvisning och torka de inre och yttre ytorna av enheten noggrant.
- Koppla bort stickkontakten från eluttaget och fäst kabeln med tejp på enhetens baksida.

Flytta enheten enligt följande anvisningar:

- Se till att vägen är obehindrad. Du kan använda ett golvskydd så att golvytan inte skadas när du flyttar enheten.
- Om du flyttar enheten med en handvagn, använd fästremmar för att hålla enheten säkert.
- Håll i enhetens kaross eller botten när du lyfter den. Lyft inte enheten vid dörrhandtagen.
- Luta inte enheten mer än 45 grader för att undvika att skada den.

- Undvik plötsliga rörelser. Utsätt inte enheten för stötar eller tappa den under förflyttning.
- Fäst enheten på bagageutrymmet ordentligt om du transporterar den med bil eller annat fordon.

VAL AV PLATS

- Placera enheten på en plats som uppfyller de krav som ställs i säkerhetsanvisningarna.
- Placera inte enheten nära värmekällor (t.ex. spis, värmare) eller i direkt solljus.
- Se till att dörrarna till enheten kan öppnas helt så att förvaringsfackens dörrar inte fastnar.
- Vi rekommenderar att du installerar ett översvämningsskydd under enheten. Många av hemförsäkringar kräver det för ersättning. Översvämningsskydd är ett tillbehör som säljs separat.
- Anslut enhetens stickkontakt till ett eluttag med fri åtkomst.

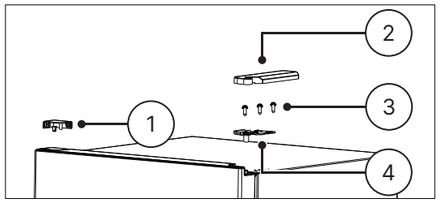
DÖRRVÄNDNING

Enhetens användningsplats kan kräva att dörrarnas öppningsriktning ändras. En skruvmejsel och två personer behövs för att byta öppningsriktningen.

Koppla bort stickkontakten från eluttaget och ta bort alla livsmedel och borttagbara delar från enheten innan du vänder öppningsriktningen.

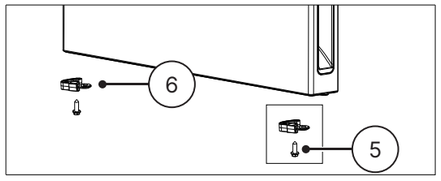
Starta genom att ta bort kylskåpsdörren enligt följande anvisningar:

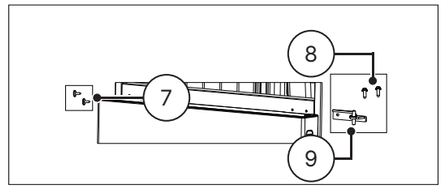
1. Ta bort locket (1) och det övre gångjärnsskyddet (2).
2. Ta bort de övre gångjärnsskruvarna (3) med skruvmejseln och lyft bort det övre gångjärnet (4).
3. Lyft bort kylskåpsdörren.



För att fortsätta, ta bort frysdörren enligt följande anvisningar:

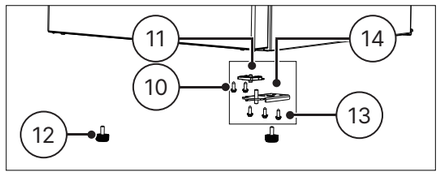
1. Ta bort stoppskruven (5) med skruvmejseln och flytta stoppet (6) till den andra sidan av dörren. Fäst det nedre gångjärnet på plats med skruven.
2. Dra ut skyddspluggarna (7) och ta bort de mellanliggande gångjärnsskruvarna (8) med skruvmejseln.
3. Lyft bort det mellanliggande gångjärnet (9) och frysdörren.

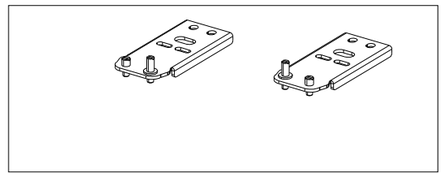




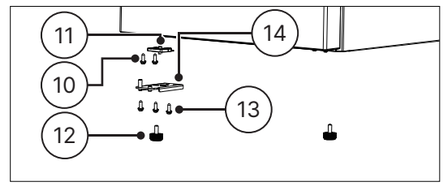
För att fortsätta, flytta det nedre gångjärnet och axeln till den andra sidan av frysdörren enligt följande anvisningar:

1. Ta bort stoppskruvarna (10) och stoppet (11) med skruvmejseln.
2. Ta bort justeringsbenen (12) genom att vrida dem moturs.
3. Ta bort de nedre gångjärnsskruvarna (13) med skruvmejseln och dra bort det nedre gångjärnet (14).
4. Ändra ordningen av stiften på det nedre gångjärnet.



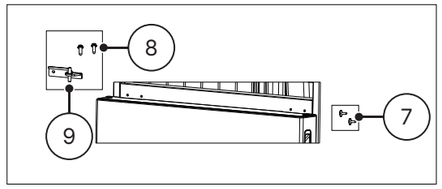


5. Fäst det nedre gångjärnet (14) på andra sidan av enheten med skruvarna (13).
6. Fäst justeringsbenen (12) genom att vrida dem medurs.
7. Fäst stoppet (11) på andra sidan av dörren med skruvarna (10).



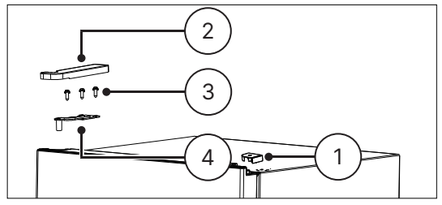
För att fortsätta, sätt tillbaka frysdörren enligt följande anvisningar:

1. Placera frysdörren så att stiftet på det nedre gångjärnet passar in i dörrhylsan.
2. Fäst det mellanliggande gångjärnet (9) på andra sidan av enheten med skruvarna (8) så att gångjärnsstiftet passar in i hylsan i frysdörren.
3. Fäst skyddspluggarna (7) på andra sidan av enheten.



För att fortsätta, sätt tillbaka kylskåpsdörren enligt följande anvisningar:

1. Placera kylskåpsdörren så att stiftet på det mellanliggande gångjärnet passar in i dörrhylsan.
2. Fäst det övre gångjärnet (4) på plats med skruvarna (3) så att stiftet på det övre gångjärnet passar in i hylsan i kylskåpsdörren.
3. Fäst det övre gångjärnsskyddet (2) samt locket (1) på andra sidan av enheten.



BALANSERING AV ENHETEN

Enheten måste vara i balans. Om golvet på enhetens användningsplats är ojämnt kan du balansera enheten med hjälp av justeringsfötterna. Två personer behövs för att balansera enheten. Balansera enheten så att enhetens framsida är något högre än baksidan:

1. Luta enheten något bakåt så att du kan justera benen så enkelt som möjligt.
2. Lyft benen genom att vrida dem medurs och sänk benen genom att vrida dem moturs.
3. Säkerställ balans i slutet med en vattenvåg.

RENGÖRING FÖRE IBRUKTAGNING

Rengör enheten noggrant före ibruktagning enligt följande anvisningar:

1. Rengör alla inre ytor, dörrhyllor, flaskhyllan och förvaringsfack med en fuktig duk och ett milt rengöringsmedel.
2. Rengör de avtagbara hyllorna och glaslocket på kylskåpets förvaringsfack med vatten och diskmedel, samt en diskborste eller en mjuk duk.
3. Torka alla delar noggrant innan du sätter tillbaka hyllorna och startar enheten.
4. Om det finns en plugg i röret på enhetens avloppssystem, ta bort den innan du startar enheten.

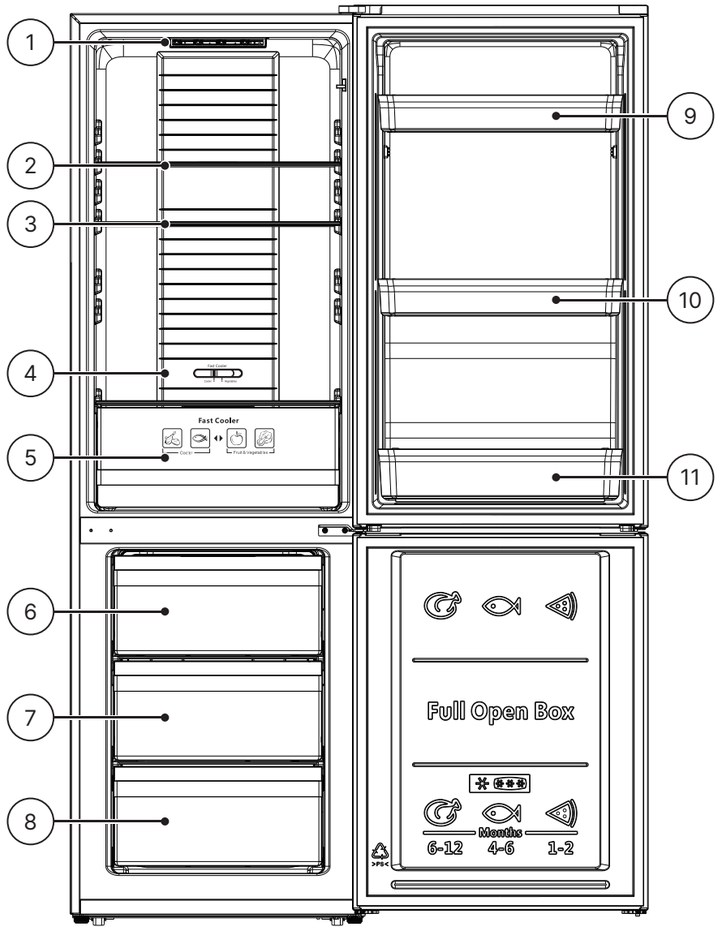
Enhetsöversikt

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Produktförpackningen innehåller följande delar:

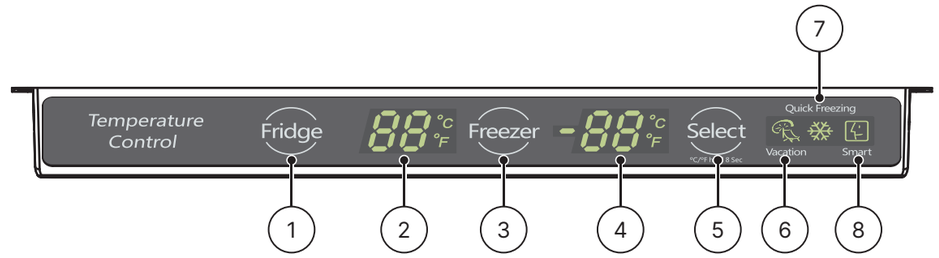
Del	**Antal**
Kylskåpets förvaringsfack	1
Övre frysfack (****)	2
Nedre frysfack (****)	1
Glashylla	2
Glaslock på kylskåpets förvaringsfack	1
Dörrhylla	2
Flaskhylla	1
Bruksanvisning	1

ENHETENS DELAR



1. Kontrollpanel
2. Övre glashylla
3. Nedre glashylla
4. Luftcirkulationskontroll för kylskåpets förvaringsfack
5. Kylskåpets förvaringsfack med glaslock
6. Övre frysfack 1
7. Övre frysfack 2
8. Nedre frysfack
9. Dörrhylla 1
10. Dörrhylla 2
11. Flaskhylla

KONTROLLPANEL



1. Kontrollknapp för kylskåpets temperatur
2. Skärm för kylskåpets temperatur
3. Kontrollknapp för frysens temperatur
4. Skärm för frysens temperatur
5. Inställningar och val av temperaturenhet
6. Semesterinställning
7. Snabbfrysning
8. Smart inställning

HYLLOR OCH FÖRVARINGSFACK

- Frysfackens ordning kan inte ändras.
- Ordningen av glas- och dörrhyllorna i kylskåpet och flaskhyllan kan ändras. Du behöver inte ställa alla hyllor i enheten.
- Glaslocket på kylskåpets förvaringsfack kan endast placeras ovanpå förvaringsfacket.
- Du kan justera luftcirkulationen i kylskåpets förvaringsfack med kontrollen på kylskåpets bakvägg ovanför förvaringsfacket. Luftcirkulationen ökar när du flyttar kontrollen till vänster och minskar när du flyttar kontrollen till höger. Hög luftcirkulation är särskilt lämplig för förvaring av livsmedel av animaliskt ursprung, och låg luftcirkulation är mer lämplig för förvaring av grönsaker och frukter.

Användning

När du har installerat enheten och anslutit stickkontakten till ett eluttag med fri åtkomst kan du börja använda enheten.

ENHETSINSTÄLLNINGAR OCH DERAS ANVÄNDNING

För att välja enhetsinställning, tryck först på knappen **Select**.

Semesterinställningen (Vacation mode) är avsedd för situationer där enheten normalt inte används under lång tid. I semesterinställningen fortsätter frysen att fungera normalt, men temperaturen i kylskåpet stiger till +17 °C, vilket förhindrar bildning av mögel och lukt och minskar energiförbrukningen.

- OBS! Använd inte semesterinställningen för att förvara livsmedel i kylskåpet.

Följ dessa steg för att ta i bruk semesterinställningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen blinkar fem gånger.
3. Indikatorljuset för semesterinställning (Vacation) tänds när inställningen har tagits i bruk.

Följ dessa steg för att stänga av semesterinställningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen släcks.
3. Indikatorljuset för semesterinställning (Vacation) stängs av när inställningen har stängts av.

Snabbfrysning (Quick freezing) är avsedd för situationer där frysens temperatur ska sänkas snabbt. Snabbfrysning kan till exempel användas när en stor mängd livsmedel placeras i frysen på en gång, när frysen just har avfrostats eller när enheten först tas i bruk.

- OBS! Frystemperaturen kan inte justeras manuellt när snabbfrysningen är i bruk.

SE

Följ dessa steg för att ta i bruk snabbfrysningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen blinkar fem gånger.
3. Indikatorljuset för snabbfrysning (Quick freezing) tänds när inställningen har tagits i bruk.

Följ dessa steg för att stänga av snabbfrysningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen släcks.
3. Indikatorljuset för snabbfrysning (Quick freezing) stängs av när inställningen har stängts av.

Den smarta inställningen (Smart) justerar automatiskt enhetens temperatur baserat på omgivningstemperaturen på användningsplatsen:

- När omgivningstemperaturen är under +30 °C håller enheten temperaturen i kylskåpet vid +5 °C och temperaturen i frysen vid -18 °C.
- När omgivningstemperaturen är över +30 °C håller enheten temperaturen i kylskåpet vid +7 °C och temperaturen i frysen vid -15 °C.
- OBS! Enhetens temperatur kan inte justeras manuellt när den smarta inställningen är i bruk.

Följ dessa steg för att ta i bruk den smarta inställningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen blinkar fem gånger.
3. Indikatorljuset för den smarta inställningen (Smart) tänds när inställningen har tagits i bruk.

Följ dessa steg för att stänga av den smarta inställningen:

1. Tryck på knappen **Select**.
2. Indikatorljuset på knappen släcks.
3. Indikatorljuset för den smarta inställningen (Smart) stängs av när inställningen har stängts av.

TEMPERATURKONTROLL OCH VAL AV TEMPERATURENHET

- Tryck på knappen **Fridge** för att justera kylskåpets temperatur. Temperaturen ändras på enhetens skärm.
- Tryck på knappen **Freezer** för att justera frystemperaturen. Temperaturen ändras på enhetens skärm.
- Välj temperaturenhet (°C eller °F) genom att trycka på knappen **Select** i åtta sekunder.

FÖRVARING AV LIVSMEDEL

Läs också noggrant instruktionerna i säkerhetsinstruktionerna för säker förvaring av livsmedel. Vi rekommenderar att du placerar livsmedel på hyllor och i förvaringsfack enligt följande anvisningar:

Typ av livsmedel	**Hylla eller förvaringsfack**
Mejeriprodukter, pålägg, färdigmat och öppnade förpackningar	Övre glashylla
Kött, kyckling, fisk och livsmedel som blir lätt förstörda	• Nedre glashylla • Glaslock på kylskåpets förvaringsfack
Grönsaker och frukter	Kylskåpets förvaringsfack
Sylt, såser, smör och liknande livsmedel	Dörrhylla
Drycker	Flaskhylla
Frysta produkter	Frysfack

Anmärkningar angående förvaring av livsmedel:

- Placera endast livsmedel upp till rumstemperatur i enheten. Låt varma rätter svalna i rumstemperatur innan du placerar dem i enheten.
- Placera livsmedel jämnt på hyllor och i förvaringsfack och lämna utrymme mellan livsmedlen så att luft i enheten cirkulerar så effektivt som möjligt.
- Tryck inte livsmedel eller förvaringsbehållare till kylskåpets bakvägg eftersom de kan frysa.
- Placera inte stora mängder livsmedel i frysen åt gången.

AVFROSTNING

Denna enhet har automatisk avfrostning. Om is eller frost ackumuleras på enheten är det dock tillrådligt att avfrosta den senast när tjockleken på isskiktet är mer än 5 mm eller om dörrarna inte stängs ordentligt på grund av is. Ett tjockt isskikt minskar enhetens energieffektivitet och den jämna fördelningen av temperaturen. Avfrosta enheten enligt följande anvisningar:

1. Koppla bort stickkontakten från eluttaget.
2. Töm frysen på livsmedlen. Vid behov, töm även kylskåpet.
3. Sätt frysta livsmedel och andra livsmedel till en kylväska, en annan frys eller annan sval plats under avfrostningen.
4. Öppna dörren till den del som ska avfrostas (frys och/eller kylskåp) och placera handdukar framför enheten så att smältvattnet inte strömmar direkt på golvet.
5. Låt is och frost smälta vid rumstemperatur.
6. När isen har smält, rengör de inre ytorna enligt rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning och torka enheten noggrant.

Anmärkningar angående avfrostning:

- Använd inte vassa föremål, varmluft eller smältmedel när du avfrostar enheten.
- Du kan använda snabbfrysningen efter avfrostning för att sänka frystemperaturen så snabbt som möjligt.
- Placera tillbaka livsmedlen i enheten först efter att den har nått rätt temperatur.

ÅTGÄRDER VID STRÖMAVBROTT

Under ett strömavbrott förblir livsmedlen i kylskåpet i några timmar och i frysen i upp till över 24 timmar. Följ dessa anvisningar under ett strömavbrott:

- Håll enhetens dörrar stängda under hela strömavbrottet för att förhindra att kall luft lämnar enheten.
- Om strömavbrottet är planerat och varar upp till några timmar, sänk temperaturen på kylskåpet och frysen med 2–3 grader under några timmar före strömavbrottet.
- Om strömavbrottet inte har meddelats i förväg och du inte vet hur länge det kommer att pågå, placera en kylförpackning i kylskåpet eller sätt livsmedlen till en kylväska som har kylts med kylförpackningar.

När strömavbrottet är över, gör följande:

- Ta i bruk snabbfrysningen ett tag för att låta frystemperaturen sjunka snabbt.
- Inspektera noggrant om livsmedlen i enheten blivit förstörda. Speciellt kött, fisk och bär blir lätt förstörda.
- Om frysta produkter har tinat, kassera dem omedelbart. Upptinade produkter får inte återfrysas

FÖRVARING OCH LÅNGA PERIODER UTAN BRUK

Om enheten ska tas ur bruk under en längre tid, följ dessa anvisningar:

- Koppla bort stickkontakten från eluttaget.
- Avfrosta kylskåpet och frysen enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Rengör enheten enligt anvisningarna i denna bruksanvisning och torka den noggrant.
- Lämna enhetens dörrar öppna för att förhindra att mögel eller lukt bildas inuti. Om möjligt, placera ett hinder mellan dörrarna och karossen för att förhindra att dörrarna stängs. Använd inte vassa föremål som ett hinder mellan dörrarna eftersom de kan skada dörrtätningarna.
- Förvara enheten på torra inomhusplatser med en 24-timmars temperatur över +10 °C.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn och husdjur så att de inte blir fastna i enheten.

Rengöring

Rengör enheten regelbundet enligt anvisningarna i detta avsnitt.

INRE YTOR

- Ta bort glashyllorna, dörrhyllorna, flaskhyllan, glaslocket på kylskåpets förvaringsfack och förvaringsfacken från enheten.
- Rengör alla inre ytor med en fuktig duk och ett milt rengöringsmedel.
- Torka de inre ytorna noggrant efter rengöring.

YTTRE YTOR

- Rengör alla yttre ytor med en fuktig duk och ett milt rengöringsmedel.
- Torka de yttre ytorna noggrant efter rengöring.

HYLLOR OCH FÖRVARINGSFACK

- Rengör alla dörrhyllor, flaskhyllan och förvaringsfack med en fuktig duk och ett milt rengöringsmedel.
- Rengör de avtagbara hyllorna och glaslocket på kylskåpets förvaringsfack med vatten och diskmedel, samt en diskborste eller en mjuk duk.
- Torka delarna noggrant efter rengöring.

ÖVRIGA DELAR

- Rengör avloppsrörets öppning med en fuktig duk och ett milt rengöringsmedel.

Problemlösning

Om du inte kan hitta en lösning på felsituationen i tabellen nedan ska du sluta använda enheten omedelbart, kontakta kundservice och lämna in enheten till återförsäljare eller auktoriserad serviceverkstad.

Problem	Möjlig orsak och lösning
Enheten fungerar inte.	• Kontrollera den ingående spänning som krävs för enheten på produktmärkningen och säkerställ att rätt spänning kan tillföras enheten på användningsplatsen. • Om säkringen har gått, byt ut den. • Anslut enhetens stickkontakt till ett eluttag med fri åtkomst.
Enheten varken kyler eller fryser livsmedlen effektivt.	• Placera inte varma livsmedel eller stora mängder livsmedel i enheten åt gången. • Ett tjockt isskikt minskar enhetens energieffektivitet och den jämna fördelningen av temperaturen. Avfrosta enheten. • Sänk enhetens temperatur.
Enheten avger ljud.	• Surrande, svagt visslande, små klickande ljud och bubblande hör till vanliga driftljud hos enhetens kompressor och avloppssystem. • Det är också normalt att surrandet ökar tillfälligt när du öppnar eller stänger enhetens dörr. • Om enheten kontinuerligt avger ljud kan den vara obalanserad eller stå fast vid en vägg eller en möbel. Balansera enheten och se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt den. • Om enheten avger ett skramlande eller högt ljud kan det bero på att den inte fungerar normalt. Kontakta kundtjänst.
Kompressorn går under långa perioder åt gången.	• Ett tjockt isskikt minskar enhetens energieffektivitet och den jämna fördelningen av temperaturen. Avfrosta enheten. • Omgivningstemperaturen på användningsplatsen är hög och/eller enhetens temperatur är låg. Om möjligt, sänk rumstemperaturen.
Det luktar dåligt i kylskåpet eller frysen.	• Ta bort förorenade livsmedel och rengör enheten enligt rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning.
Vatten läcker från enhetens botten.	• Avloppssystemets rör är igensatt. Om det finns en blockering i rörmunnen, ta försiktigt bort den med ett smalt trubbigt föremål. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

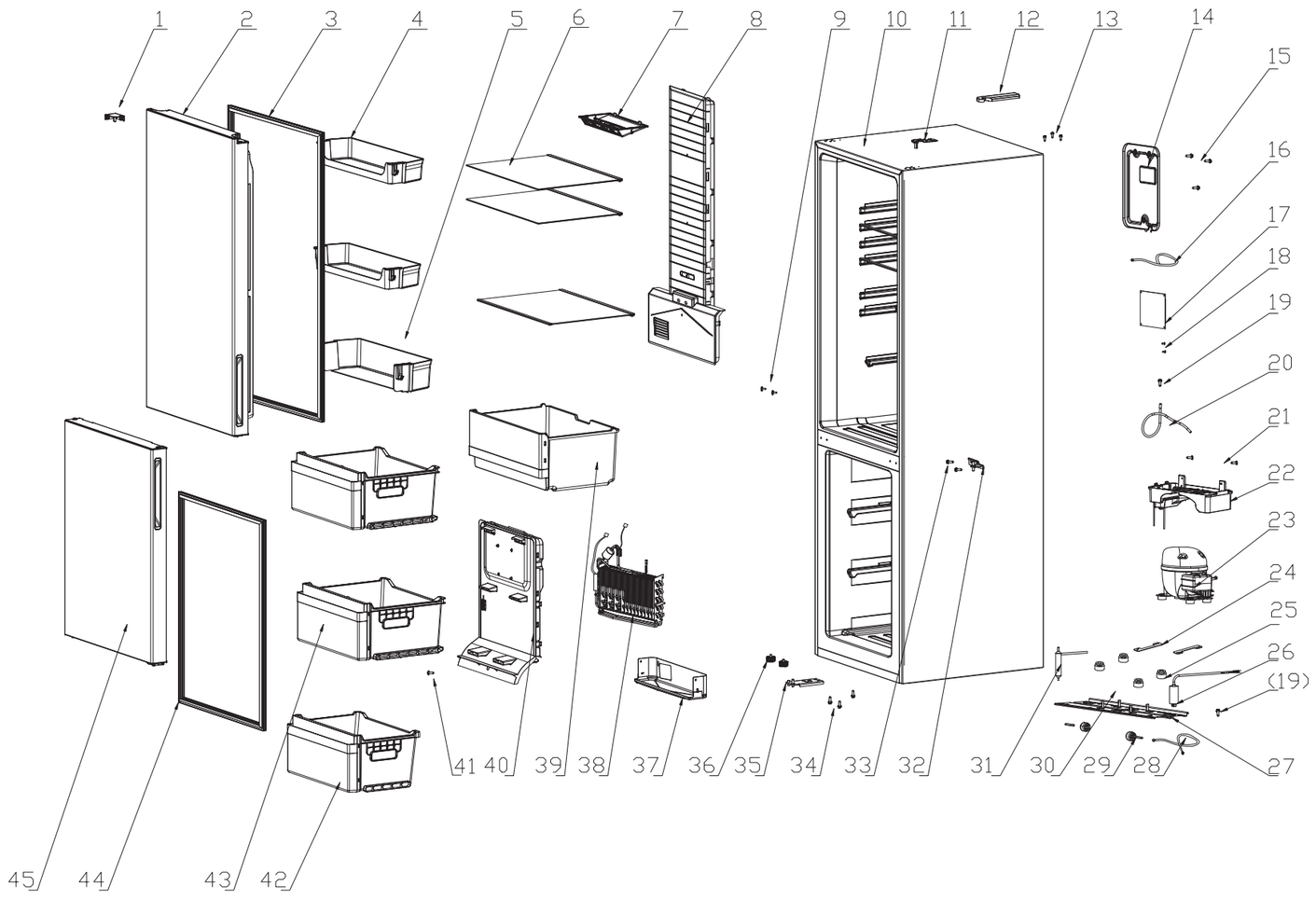
Underhåll och reservdelar

Allt underhåll via Verkkokauppa.com.

Verkkokauppa.com Oyj
Stillahavsgatan 11, 00220 Helsingfors

https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

SPRÄNGSKISS



DELLISTA

Del	Namn	Antal
1	Left panel	1
2	REF door	1
3	REF door gasket	1
4	little frame	2
5	Bottle frame	1
6	Glass shelf	3
7	LED component	1
8	REF air duct component	1
9	Plug	2
10	Cabinet	1
11	Top hinge	1
12	Top hinge cover	1
13	Screw	3
14	PCB box cover	1
15	Screw	3
16	Environment sensor	1
17	PCB	1
18	Screw	2
19	Screw	1
20	Connecting pipe	1
21	Screw	2
22	Evaporating dish component	1
23	Compressor	1
24	Compressor fixing plate	2

Del	Namn	Antal
25	Rubber washer	4
26	Capacitor	1
27	Compressor support plate	1
28	Wire	1
29	Roller pin	2
30	Roller	2
31	Dry filter	1
32	Middle hinge	1
33	Screw	2
34	Screw	3
35	Bottom hinge	1
36	Ajustable leg	2
37	Water containing plate	1
38	Evaporator component	1
39	Vegetable crisper	1
40	FRE air duct component	1
41	Screw	1
42	FRE drawer lower	1
43	FRE drawer upper	1
44	FRE door gasket	1
45	FRE door	1

TILLGÄNGLIGHET AV RESERVDELAR

Dessa reservdelar till modellen Ströme B335C/01 är tillgängliga för professionella reparatörer 7 år efter att den sista enheten av modellen har släppts ut på marknaden:

- Termostater
- Temperatursensorer
- Tryckta kretskort
- Ljuskällor

Dessa reservdelar till modellen Ströme B335C/01 är tillgängliga för professionella reparatörer och slutanvändare 7 år efter att den sista enheten av modellen har släppts ut på marknaden:

- Dörrhandtag
- Dörrgångjärn
- Hyllor och korgar

Dessa reservdelar till modellen Ströme B335C/01 är tillgängliga för professionella reparatörer och slutanvändare 10 år efter att den sista enheten av modellen har släppts ut på marknaden:

- Dörrtätningar

Safety

- Read the instructions and keep them for future reference. By following these safety instructions, you can use the appliance safely and prevent personal injury and damage to the appliance.
- This appliance is a free-standing refrigerating appliance. This appliance is not designed to be used as an integrated appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications.
- This appliance is intended to be used for food storage and storage of other products requiring cold storage. Do not use the appliance for other purposes.
- Before use, ensure that the package contains all parts listed in the **Appliance overview** section and that the appliance components are intact.
- Do not use the appliance if any parts are missing or damaged. Do not attempt to service the appliance components yourself.
- Do not modify the appliance by any means, as it may void the warranty and compromise product safety.
- Contact customer service and return the appliance to a retailer or an authorized service center if any parts are defective.
- Remove all protective films and stickers from the appliance.
- Use the appliance only at room temperature in a dry indoor environment.
- Do not place heavy objects on top of the appliance.

INSTALLATION

⚠ **WARNING!** Ensure that the appliance's power cable is not damaged or pinched during installation.

- This appliance is heavy. Be especially careful when moving the appliance.
- Do not tilt the appliance more than 45 degrees during transport, installation, or use.
- Place the appliance on a flat and stable surface.
- Ensure sufficient ventilation: there must be at least 10 cm of free space around the appliance and at least 30 cm of free space above it.
- Do not place the power cable in walkways where it could pose a tripping hazard.
- Do not install the appliance or its power cable in a way that could subject them to compression during use or storage.
- Allow the appliance to stand in its installation location for at least four hours before starting it, so that the refrigerant and compressor oil can settle.

SAFE HANDLING OF ELECTRICAL APPLIANCES

⚠ **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance. Do not connect the appliance to an extension cord or a splitter adapter.

- Do not expose the appliance to water or other liquids.
- Do not expose the appliance to fire, direct sunlight, excessive heat, extreme cold, or corrosive substances.
- Do not use open fire near the appliance, as the refrigerant and insulation blowing agent are flammable in case of leakage.
- Ensure that the appliance's power cable is not damaged during installation. If the power cable is damaged, contact the reseller or an authorized service center.
- Never use the appliance if its power cable is defective or damaged.
- Incorrect voltage can damage the appliance and may cause electric shock. Check the appliance's required input voltage on the rating label and only use the appliance in locations where the required voltage can be supplied.
- Plug the appliance's power plug into an accessible power outlet.

USER SAFETY

- The appliance can also be used by children over 8 years old and persons with physical or mental limitations, or persons without experience or knowledge of how to use the appliance, provided they have been instructed on its safe use or are under appropriate supervision and understand the risks associated with it.
- Children should not play with the appliance.
- Children should not clean or maintain the appliance without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

WARNINGS RELATED TO THE HANDLING OF REFRIGERATING APPLIANCES



⚠ **WARNING!** Risk of fire.

The appliance's refrigeration circuit contains isobutane (R600a) as a refrigerant, which is a flammable gas. The appliance's insulation material uses cyclopentane (C_5H_{10}) as a blowing agent, which is a flammable substance.

Follow the following warnings when transporting, installing, or using the appliance:

⚠ **WARNING!** Do not cover the ventilation openings inside the appliance or on its casing.
⚠ **WARNING!** Do not use any mechanical aids or other methods to speed up defrosting.
⚠ **WARNING!** Do not damage the appliance's refrigeration circuit.
⚠ **WARNING!** Do not use electrical appliances inside the appliance unless recommended by the manufacturer.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

If the refrigeration circuit is damaged during transport, installation or use, follow these instructions:

- Ventilate the room where the appliance is located thoroughly and avoid staying in the room.
- Make sure that other people, children and pets stay away from the room.
- If isobutane comes into contact with a person's or pet's skin, rinse the affected area immediately with plenty of water and seek seek medical attention immediately.
- Never ignite an open flame near an appliance whose refrigeration circuit is damaged.
- Contact the retailer or an authorized service center for further instructions on using the appliance.

SAFE STORAGE OF FOOD

Refer to the descriptions in this user manual to find out which food storage compartments are best suited for storing different foods, so that the storage temperature is as suitable as possible.

- Do not refreeze frozen food that has already been defrosted once.
- Do not freeze carbonated products.
- Frozen products can cause frost damage.
- Handle frozen products with dry hands to avoid frost damage.
- Follow the storage instructions on food packaging.
- The temperature in the food storage compartments of the appliance may rise significantly if you keep the door open for too long.
- Clean regularly the surfaces that can come into contact with food and accessible drainage systems.
- Clean any water tanks if they have not been used for 48 hours; flush any water system connected to the mains if no water has been drawn for five days.
- Store raw meat and fish products in suitable containers in the appliance so that they do not come into contact with other foods or drip onto other foods.
- Two-star freezer compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing and preparing ice cream, and making ice cubes.
- One-, two-, and three-star compartments are not suitable for freezing fresh food.
- The manufacturer, importer, or retailer of the refrigerating appliance is not responsible for the destruction of improperly stored food or the consequences thereof.
- Turn off, defrost, clean, and dry the refrigerating appliance and leave the door open if the appliance is to be left empty for a long period of time to prevent mold from forming inside.

MAINTENANCE

- Refer to the troubleshooting table in this user manual. If you cannot find a solution to the problem, stop using the appliance immediately, contact customer service, and return the appliance to the retailer or an authorized service center.
- Only authorized service personnel may service this appliance. Repairs performed by inexperienced persons may damage the appliance and compromise the product and user safety.
- Only spare parts approved by the manufacturer may be used to repair the appliance.
- The appliance does not contain any parts that can be repaired by the user.

SAFE DISPOSAL OF THE PRODUCT

- Do not dispose of the appliance or its accessories with regular household waste at the end of their life cycle.
- The appliance's insulation material uses cyclopentane (C5H10) as a blowing agent, which is a flammable substance. Do not disassemble, crush, or subject the appliance to impact before disposal, as this may cause a fire hazard and result in serious injury.
- Return the appliance for recycling to the retailer or to a local waste disposal facility responsible for recycling. For more information, contact your retailer or local waste management company.



Climate classes

The climate classes determine the temperatures at which the appliance may be used. The appliance may not work properly in places of use that differ from the specified temperatures. The climate classes of this appliance are specified on the rating label of the appliance as well as in the technical specifications of this user manual. Have a look at the climate classes and make sure that you install the appliance in a place of use with a 24-hour temperature that corresponds to the temperature range determined by the climate class of the appliance.

Climate class	**Description**
SN: Subnormal	This refrigerating appliance is intended for use in environments with a temperature of +10 to +32 °C.
N: Normal	This refrigerating appliance is intended for use in environments with a temperature of +16 to +32 °C.
ST: Subtropical	This refrigerating appliance is intended for use in environments with a temperature of +16 to +38 °C.
T: Tropical	This refrigerating appliance is intended for use in environments with a temperature of +16 to +43 °C.

Technical information

Model	Ströme B335C/01
Voltage	220–240 V 50 Hz
Current	1.5 A
Refrigerant	Isobutane (R600a), 60 g
Insulation blowing agent	Cyclopentane (C_5H_{10})
Climate class	SN/N/ST/T
Energy efficiency class	E
Energy consumption	244 kWh/year
Max. noise level	41 db(A)
Operating and storage temperature	+10 to +43 °C
Volume	• Refrigerator: 237.0 l • Freezer: 98.0 l
Temperature adjustment range	• Refrigerator: +1 to +7 °C • Freezer: -15 to -22 °C
Freezing capacity	4,5 kg / 24 h
Temperature rise time	11 h
Measurements	• Height: 1851 mm • Width: 595 mm • Depth: 666 mm
Weight	58 kg
Manufacturing country	China

Installation

EN

Two people are needed to install the appliance.

Before installing the appliance:

- Check that the product packaging is intact. If there is damage to the product packaging, check especially carefully that the appliance inside the packaging is intact.
- If there is any visible damage to the appliance, do not use the it. Contact customer service for further instructions on returning the appliance.
- Remove all packaging materials (cardboard, plastic and styrofoam) around the appliance. Keep the packaging materials as you may need them later, for example when moving or recycling the appliance. Keep packaging materials out of reach of children and pets as they may pose a choking hazard.

MOVING THE APPLIANCE

If you move the appliance to a new home or recycle it and the appliance has already been used before, do the following before moving the appliance:

- Remove all food from the shelves and storage compartments. Remove the shelves and storage compartments.
- Defrost and clean the appliance according to the instructions in this user manual and dry the inner and outer surfaces of the appliance thoroughly.
- Disconnect the power plug from the power outlet and attach the cable with tape to the back of the appliance.

Move the appliance according to following instructions:

- Ensure that the pathway is accessible. You can use a floor protector so that the floor surface is not damaged when moving the appliance.
- If you move the appliance with a hand trolley, use securing straps to keep the appliance secure.
- Hold the body or bottom of the appliance when lifting the it. Do not lift the appliance by the door handles.
- Do not tilt the appliance more than 45 degrees to avoid damaging the appliance.

- Avoid sudden movements. Do not subject the appliance to shocks or drop it during transport.
- Attach the appliance to the luggage compartment properly if you are transporting it by car or other means of transport.

CHOOSING THE PLACE OF USE

- Place the appliance on a place of use that meets the requirements defined in the safety instructions.
- Do not place the appliance near heat sources (e.g. stove or space heater) or in direct sunlight.
- Make sure that the doors of the appliance can fully open so that the storage compartment doors do not get stuck.
- We recommend installing a flood guard under the appliance. Many of home insurance policies require it for reimbursement. Flood guard is an accessory that is sold separately.
- Plug the appliance's power plug into an accessible power outlet.

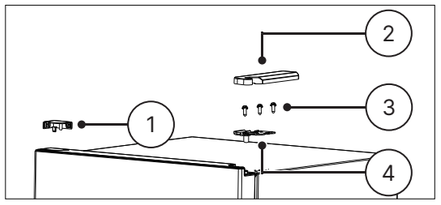
REVERSING THE DOORS

The place of use may require that the opening direction of the doors must be changed. A screwdriver and two people are needed to reverse the doors.

Disconnect the power plug from the power outlet and remove all food and removable parts from the appliance before reversing the doors.

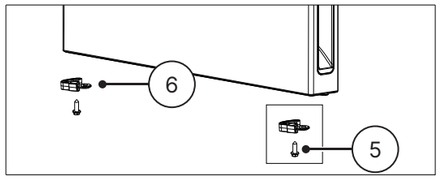
Start by removing the refrigerator door according to following instructions:

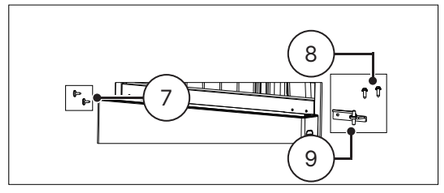
1. Remove the cover (1) and the top hinge cover (2).
2. Remove the upper hinge screws (3) with the screwdriver and lift the upper hinge (4) out of position.
3. Remove the refrigerator door by lifting it up.



Continue by removing the freezer door according to following instructions:

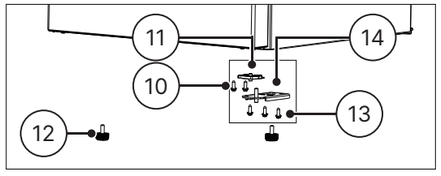
1. Remove the stopper screw (5) with the screwdriver and move the stopper (6) to the other side of the door. Secure the lower hinge in place with the screw.
2. Pull out the protective plugs (7) and remove the middle hinge screws (8) with the screwdriver.
3. Lift the middle hinge (9) and remove the freezer door by lifting it.

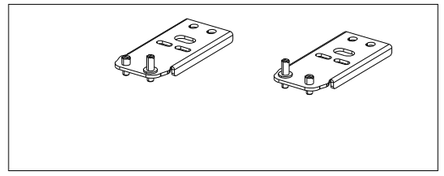




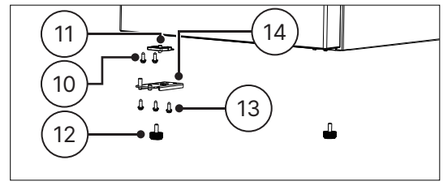
Continue by moving the bottom hinge and shaft to the other side of the freezer door according to following instructions:

1. Remove the stopper screws (10) and the stopper (11) with the screwdriver.
2. Remove the adjustment feet (12) by turning them counterclockwise.
3. Remove the lower hinge screws (13) with the screwdriver and the lower hinge (14) by pulling it.
4. Change the order of the bottom hinge pins.



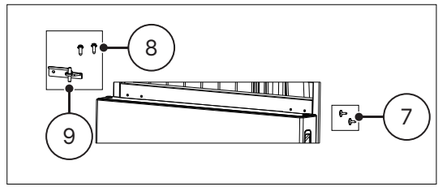


5. Secure the lower hinge (14) to the other side of the appliance with the screws (13).
6. Fasten the adjustment feet (12) by turning them clockwise.
7. Secure the stopper (11) to the other side of the door with the screws (10).



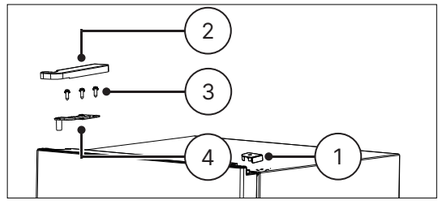
Continue by reinstalling the freezer door according to following instructions:

1. Place the freezer door so that the bottom hinge pin fits into the door sleeve.
2. Secure the hinge (9) to the other side of the appliance with the screws (8) so that the hinge pin fits into the freezer door sleeve.
3. Secure the protective plugs (7) to the other side of the appliance.



Continue by reinstalling the freezer door according to following instructions:

1. Place the refrigerator door so that the middle hinge pin fits into the door sleeve.
2. Fix the upper hinge (4) in place with the screws (3) so that the upper hinge pin fits into the refrigerator door sleeve.
3. Secure the top hinge cover (2) and the cover (1) to the other side of the appliance.



BALANCING THE APPLIANCE

The appliance must be in balance. If the floor at the place of use of the appliance is uneven, you can balance the appliance using the adjustment feet. Two people are needed to balance the appliance. Balance the appliance so that the front of the appliance is slightly higher than the back:

1. Tilt the appliance slightly backwards so that you can adjust your legs as easily as possible.
2. Lift the legs by turning them clockwise and lower the legs by turning them counterclockwise.
3. Ensure balance at the end with a water level.

CLEANING BEFORE FIRST USE

Thoroughly clean the appliance before use according to following instructions:

1. Clean all the inner surfaces, door shelves, bottle shelf and storage compartments with a damp cloth and mild detergent.
2. Clean the removable shelves and the glass lid of the refrigerator storage compartment with water and dishwashing liquid and a dishwashing brush or soft cloth.
3. Dry all parts thoroughly before reinstalling the shelves and starting the appliance.
4. If there is a plug in the appliance's drainage system pipe, remove it before starting.

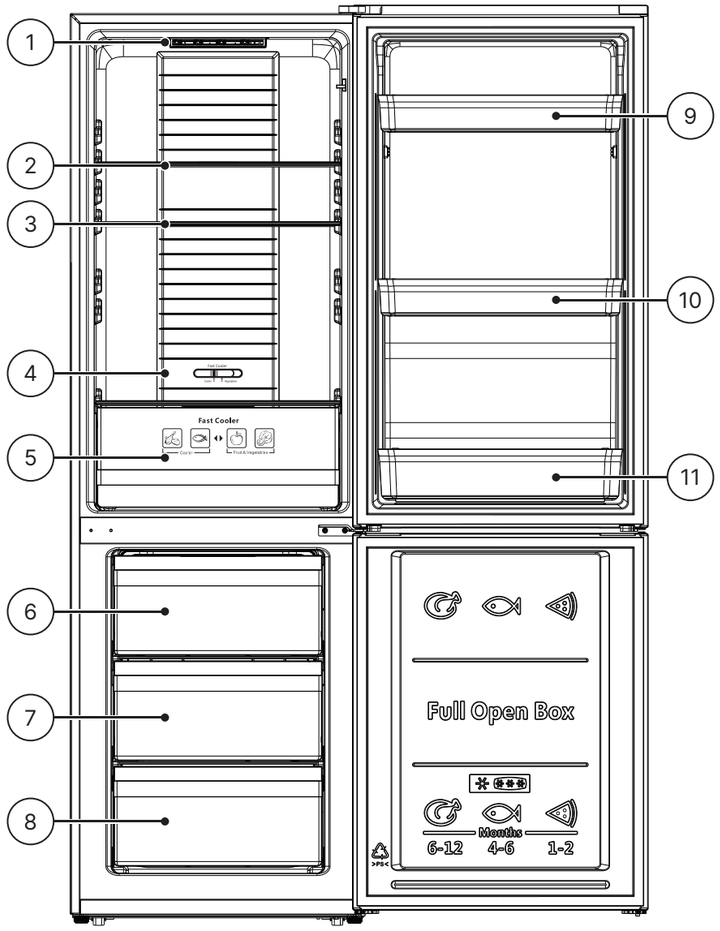
Appliance overview

PACKAGE CONTENTS

The package of this appliance contains the following components:

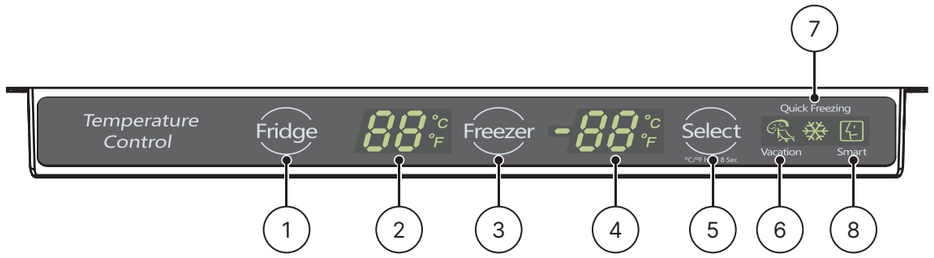
Part	**Quantity**
Refrigerator storage compartment	1
Upper freezer compartment (****)	2
Lower freezer compartment (****)	1
Glass shelf	2
Refrigerator storage compartment glass lid	1
Door shelf	2
Bottle shelf	1
User manual	1

APPLIANCE PARTS



1. Control panel
2. Upper glass shelf
3. Lower glass shelf
4. Air circulation control of the refrigerator storage compartment
5. Refrigerator storage compartment with glass lid
6. Upper freezer compartment 1
7. Upper freezer compartment 2
8. Lower freezer compartment
9. Door shelf 1
10. Door shelf 2
11. Bottle shelf

CONTROL PANEL



1. Refrigerator temperature control button
2. Refrigerator temperature display
3. Freezer temperature control button
4. Freezer temperature display
5. Settings and temperature unit selection button
6. Vacation mode
7. Quick freezing
8. Smart setting

SHELVES AND STORAGE COMPARTMENTS

- The order of the freezer storage compartments cannot be changed.
- The order of the glass, door and bottle shelves of the refrigerator can be changed. You do not have to install all shelves.
- The glass lid of the refrigerator storage compartment can only be placed on top of the storage compartment.
- You can adjust the air circulation in the refrigerator storage compartment with the control on the back wall of the refrigerator above the storage compartment. The air circulation increases when you move the control to the left, and decreases when you move the control to the right. The higher air circulation is especially suitable for storing food of animal origin, and the lower air circulation is more suitable for storing vegetables and fruits.

Operation

Once you have installed the appliance and plugged its power plug into an accessible power outlet, you can start using the appliance.

APPLIANCE SETTINGS AND THEIR USE

Press the **Select** button to select a setting.

Vacation mode is intended for situations where the appliance is not normally used for a long time. In the Vacation mode, the freezer will continue to operate normally, but the temperature in the refrigerator will rise to +17 °C, which will prevent the formation of mold and odors and reduce energy consumption.

- Note! Do not use Vacation mode to store food in the refrigerator.

Enable Vacation mode according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button flashes five times.
3. The Vacation mode indicator light comes on when the setting is enabled.

Disable Vacation mode according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button turns off.
3. The Vacation mode indicator light turns off when the setting is disabled.

Quick freezing is intended for situations where the freezer temperature must be quickly lowered. Quick freezing can be used, for example, when a large amount of food is placed in the freezer at once, when the freezer has just been defrosted, or when the appliance is used for the first time.

- Note! In Quick freezing, the freezer temperature cannot be adjusted manually.

Enable Quick freezing according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button flashes five times.
3. The Quick freezing indicator light comes on when the setting is enabled.

Disable Quick freezing according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button turns off.
3. The Quick freezing indicator light turns off when the setting is disabled.

EN

Smart setting automatically adjusts the temperature of the appliance based on the ambient temperature of the place of use:

- When the ambient temperature is below +30 °C, the appliance keeps the refrigerator temperature at +5 °C and the freezer temperature at -18 °C.
- When the ambient temperature in the operating environment is above +30 °C, the appliance keeps the refrigerator temperature at +7 °C and the freezer temperature at -15 °C.
- Note! In Smart setting, the appliance temperature cannot be adjusted manually.

Enable Smart Setting according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button flashes five times.
3. The Smart mode indicator light comes on when the setting is enabled.

Disable Smart Setting according to following instructions:

1. Press the **Select** button.
2. The indicator light on the button turns off.
3. The Smart Setting indicator light turns off when the setting is disabled.

TEMPERATURE CONTROL AND TEMPERATURE UNIT SELECTION

- Press the **Fridge** button to adjust the refrigerator temperature. The temperature changes on the display.
- Press the **Freezer** button to adjust the freezer temperature. The temperature changes on the display.
- Select the temperature unit (°C or °F) by pressing the **Select** button for eight seconds.

FOOD STORAGE

Also carefully read the instructions in the safety instructions on the safe storage of food. We recommend placing food items on shelves and in storage compartments according to these instructions:

Food type	**Shelf or storage compartment**
Dairy products, cold cuts, ready meals and opened packages	Upper glass shelf
Meat, chicken, fish and easily spoiled foods	• Lower glass shelf • Refrigerator storage compartment glass lid
Vegetables and fruit	Refrigerator storage compartment
Jams, sauces and spreads	Door shelf
Drinks	Bottle shelf
Frozen products	Freezer compartments

Considerations related to food storage:

- Only place food up to room temperature in the appliance. Allow hot food to cool at room temperature before placing it in the appliance.
- Place food items evenly on different shelves and in storage compartments and leave space between items to circulate air in the appliance as efficiently as possible.
- Do not push food or storage containers onto the back wall of the refrigerator as they may freeze.
- Do not place large amounts of food in the freezer at a time.

DEFROSTING

This appliance has automatic defrosting. However, if ice or frost accumulates inside the appliance, you should defrost it at the latest when the ice layer is more than 5 mm thick or if the doors do not close properly due to ice. A thick layer of ice reduces the energy efficiency of the appliance and the uniform distribution of temperature. Defrost the appliance according to following instructions:

1. Disconnect the power plug from the power outlet.
2. Empty the freezer of food. If necessary, also empty the refrigerator.
3. Place frozen foods and other foods to a cooler, freezer, or other cool place during defrosting.
4. Open the door of the defrosted compartment (freezer and/or refrigerator) and place towels in front of the appliance so that the melting water does not flow directly to the floor.
5. Allow ice and frost to melt at room temperature.
6. After the ice has melted, clean the interior surfaces according to the cleaning instructions in this user manual and dry the appliance thoroughly.

Considerations related to defrosting:

- Do not use sharp objects, hot air or melting agents when defrosting the appliance.
- You can use the quick freeze after defrosting to lower the freezer temperature as quickly as possible.
- Place the food items back in the appliance only after the appliance has reached the correct temperature.

MEASURES DURING A POWER OUTAGE

During a power outage, the food will remain in the refrigerator for a few hours and in the freezer for up to more 24 hours. Follow these instructions during a power outage:

- Keep the appliance doors closed during a power failure to prevent cold air from leaving the appliance.
- If a power outage is planned and lasts up to a few hours, lower the temperature of the refrigerator and freezer by 2 to 3 degrees for a few hours before the power outage.
- If the power outage has not been notified in advance and you do not know how long it will last, place a cold ice pack in the refrigerator or place the food to a cooler bag cooled with cold ice packs.

When the power outage is over, do the following:

- Turn on Quick freezing for a while to lower the freezer temperature quickly.
- Check carefully whether the food stored in the appliance is spoiled. Especially meat, fish and berries are easily spoiled.
- If frozen products have thawed, throw them away immediately. Do not refreeze thawed products.

STORAGE AND LONG PERIODS OF NON-USE

If you do not use the appliance for a long time, follow these instructions:

- Disconnect the power plug from the power outlet.
- Defrost the refrigerator and freezer according to the instructions in this user manual.
- Clean the appliance according to the instructions in this user manual and dry it thoroughly.
- Leave the doors of the appliance open to prevent mold or odors from forming inside. If possible, place an obstacle between the doors and the body to prevent the doors from closing. Do not use sharp objects as an obstacle between the doors, as they may damage the door seals.
- Store the appliance in a dry indoor environment with a 24-hour temperature above +10 °C.
- Keep the appliance out of reach of children and pets to prevent them from being trapped inside the appliance.

Cleaning

Clean the appliance regularly according to the instructions in this section.

INNER SURFACES

- Remove the glass shelves, door shelves, bottle shelf, refrigerator storage compartment glass lid and storage compartments from the appliance.
- Clean all the inner surfaces with a damp cloth and mild detergent.
- Dry the inner surfaces thoroughly after cleaning.

OUTER SURFACES

- Clean all the outer surfaces with a damp cloth and mild detergent.
- Dry the outer surfaces thoroughly after cleaning.

SHELVES AND STORAGE COMPARTMENTS

- Clean all the inner surfaces, door shelves, bottle shelf and storage compartments with a damp cloth and mild detergent.
- Clean the removable shelves and the glass lid of the refrigerator storage compartment with water and dishwashing liquid and a dishwashing brush or soft cloth.
- Dry the parts thoroughly after cleaning.

OTHER PARTS

- Clean the mouth of the drainage system pipe with a damp cloth and mild detergent.

Troubleshooting

If you cannot find a solution for an error in the table below, stop using the appliance immediately, contact customer service, and return the appliance to a retailer or an authorized service center.

Problem	Possible cause and solution
The appliance does not work.	• Check the appliance's required input voltage on the rating label and only use the appliance in locations where the required voltage can be supplied. • If the fuse is blown, replace it. • Plug the appliance's power plug into an accessible power outlet.
The appliance does not effectively cool or freeze food.	• Do not place hot food or large amounts of food in the appliance at a time. • A thick layer of ice reduces the energy efficiency of the appliance and the uniform distribution of temperature. Defrost the appliance. • Lower the temperature of the appliance.
The appliance emits noise.	• Humming, faint whistling, small clicks and bubbling are normal sounds of the appliance's compressor and drainage system. • It is also normal that the humming increases momentarily when you open or close the appliance door. • If the appliance continuously emits sound, it may be unbalanced or stands in contact to a wall or a piece of furniture. Balance the appliance and make sure that there is enough free space around it. • If the appliance emits a rattle or loud noises, the appliance may operate abnormally. Contact customer service.
The compressor runs for long periods of time at a time.	• A thick layer of ice reduces the energy efficiency of the appliance and the uniform distribution of temperature. Defrost the appliance. • The ambient temperature in the place of use is high and/or the temperature of the appliance is low. If possible, lower the room temperature.
There is a stale smell inside the refrigerator or freezer.	• Remove spoiled food and clean the appliance according to the cleaning instructions in this user manual.
Water leaks from the bottom of the appliance.	• The drainage system pipe is clogged. If there is a blockage in the tube mouth, carefully remove it with a narrow, blunt object. If the problem persists, contact customer service.

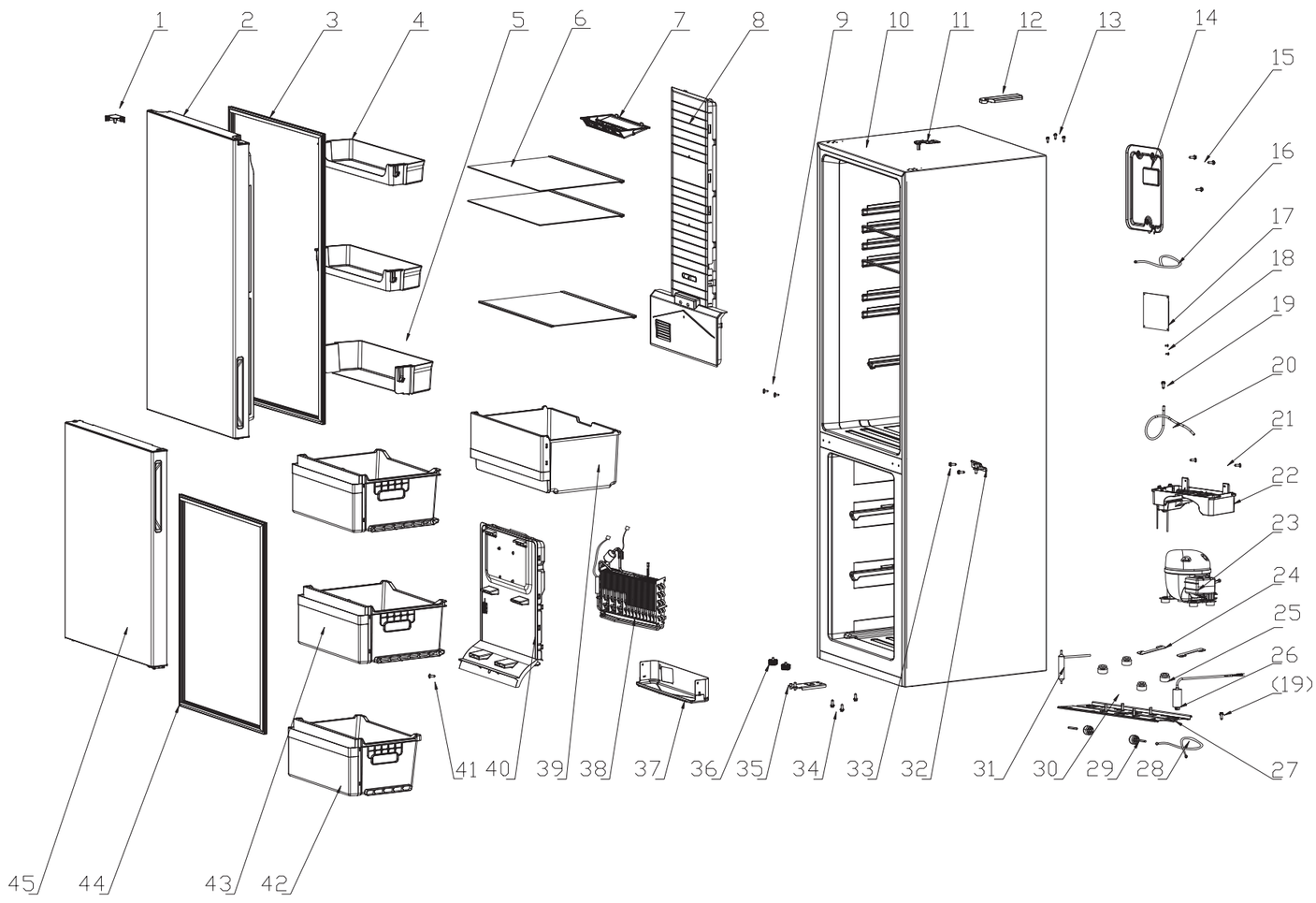
Maintenance and spare parts

All maintenance by Verkkokauppa.com.

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

Part	Name	Quantity
1	Left panel	1
2	REF door	1
3	REF door gasket	1
4	little frame	2
5	Bottle frame	1
6	Glass shelf	3
7	LED component	1
8	REF air duct component	1
9	Plug	2
10	Cabinet	1
11	Top hinge	1
12	Top hinge cover	1
13	Screw	3
14	PCB box cover	1
15	Screw	3
16	Environment sensor	1
17	PCB	1
18	Screw	2
19	Screw	1
20	Connecting pipe	1
21	Screw	2
22	Evaporating dish component	1
23	Compressor	1
24	Compressor fixing plate	2

Part	Name	Quantity
25	Rubber washer	4
26	Capacitor	1
27	Compressor support plate	1
28	Wire	1
29	Roller pin	2
30	Roller	2
31	Dry filter	1
32	Middle hinge	1
33	Screw	2
34	Screw	3
35	Bottom hinge	1
36	Ajustable leg	2
37	Water containing plate	1
38	Evaporator component	1
39	Vegetable crisper	1
40	FRE air duct component	1
41	Screw	1
42	FRE drawer lower	1
43	FRE drawer upper	1
44	FRE door gasket	1
45	FRE door	1

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

These spare parts for the model Ströme B335C/01 are available for professional repairers 7 years after the last appliance of the model has been placed on the market:

- Thermostats
- Temperature sensors
- Printed circuit boards
- Light sources

These spare parts for the model Ströme B335C/01 are available for professional repairers and end-users 7 years after the last appliance of the model has been placed on the market:

- Door handles
- Door hinges
- Shelves and baskets

These spare parts for the model Ströme B335C/01 are available for professional repairers and end-users 10 years after the last appliance of the model has been placed on the market:

- Door seals

Sikkerhed

- Læs brugsanvisningen og opbevar den til fremtidig brug. Når du følger disse sikkerhedsanvisninger, kan du bruge enheden sikkert og forebygge skader på enheden og personer.
- Denne enhed er en fritstående køleapparat. Denne enhed er ikke beregnet til at blive brugt som en integreret enhed.
- Denne enhed er beregnet til brug i husholdninger og lignende.
- Denne enhed er beregnet til opbevaring af fødevarer og andre produkter, der kræver køleopbevaring. Brug ikke enheden til andre formål.
- Sørg for inden brug, at pakken indeholder alle de dele, der er nævnt i afsnittet **Enhedsoversigt**, og at enhedens dele er intakte.
- Brug ikke enheden, hvis dele mangler eller er beskadigede. Forsøg ikke selv at reparere enhedens dele.
- Modificer ikke enheden på nogen måde, da dette kan gøre garantien ugyldig eller kompromittere produktets sikkerhed.
- Kontakt kundeservice og aflever enheden til forhandleren eller en autoriseret serviceværksted, hvis enhedens dele er beskadigede.
- Fjern al beskyttelsesfolie og etiketter fra enheden.
- Brug enheden kun ved stuetemperatur i tørre indendørs omgivelser.
- Placer ikke tunge genstande på enheden.

INSTALLATION

⚠ **ADVARSEL!** Sørg for, at enhedens strømledning ikke beskadiges eller klemmes under installationen.

- Denne enhed er tung. Vær særlig forsigtig, når du flytter enheden.
- Vip ikke enheden mere end 45 grader under transport, installation eller brug.
- Placer enheden på en jævn og stabil overflade.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation: Der skal være mindst 10 cm fri plads omkring enheden og mindst 30 cm fri plads over den.
- Placer ikke strømledningen på gangstier, hvor den kan udgøre en snublefare.
- Installer ikke enheden eller strømledningen, så de udsættes for klemning under brug eller opbevaring.
- Lad enheden stå på sin installationsplads i mindst fire timer, før du starter den, så kølemidlet og kompressorolien kan sætte sig.

SIKKER HÅNDTERING AF ELEKTRISKE ENHEDER

⚠ **ADVARSEL!** Placer ikke flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger bag på enheden. Tilslut ikke enheden til en forlængerledning eller en forgreningsadapter.

- Udsæt ikke enheden for vand eller anden væske.
- Udsæt ikke enheden for ild, direkte sollys, anden varme, ekstrem kulde eller ætsende stoffer.
- Brug ikke åben ild i nærheden af enheden, da kølemidlet og isoleringsblæsemidlet er brandfarlige i tilfælde af lækage.
- Sørg for, at enhedens strømledning ikke beskadiges under installationen. Hvis strømledningen beskadiges, kontakt forhandleren eller et autoriseret serviceværksted.
- Brug aldrig enheden, hvis strømledningen er defekt eller beskadiget.
- Forkert spænding kan beskadige enheden og medføre elektrisk stød. Kontroller den krævede indgangsspænding på enhedens mærkat, og brug kun enheden i et sted, hvor den får den korrekte spænding.
- Sæt enhedens stikprop i en stikkontakt, som du har uhindret adgang til.

BRUGERSIKKERHED

- Enheden kan bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kendskab, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i at bruge enheden på en sikker måde og forstår de farer, som kan forekomme.
- Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Børn må ikke udføre rengøring eller vejligeholdelse, medmindre det foregår under opsyn.
- Børn i alderen 3 til 8 år må fylde og tømme køleapparater.

ADVARSLER VED HÅNDTERING AF KØLEAPPARATER



⚠ **ADVARSEL!** Brandfare.

Enhedens kølekreds indeholder isobutan (R600a) som kølemiddel, hvilket er en brandfarlig gas. Enhedens isoleringsmateriale bruger cyklopentan (C_5H_{10}) som drivmiddel, hvilket er et brandfarligt stof.

Følg disse advarsler, når du transporterer, installerer eller bruger enheden:

⚠ **ADVARSEL!** Dæk ikke ventilationsåbningerne inde i enheden eller på kabinettet.
⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke mekaniske hjælpemidler eller andre metoder til at fremskynde optøningen.
⚠ **ADVARSEL!** Skad ikke enhedens kølekreds.
⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke elektriske enheder inde i denne enhed, medmindre det anbefales af producenten.

- Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom aerosoldåser med brandfarligt drivmiddel i denne enhed.

Hvis kølekredsen beskadiges når du transporterer, installerer eller bruger enheden, følg disse instuktioner:

- Ventiler rummet grundigt, hvor enheden står, og undgå at opholde dig der.
- Sørg for, at andre personer, børn og kæledyr holder sig ude af rummet.
- Hvis isobutan kommer i kontakt med huden på en person eller et kæledyr, skyl det berørte område straks med rigeligt vand og søg straks lægehjælp.
- Tænd aldrig åben ild i nærheden af en enhed, hvis kølekreds er beskadiget.
- Kontakt forhandleren eller et autoriseret servicecenter for yderligere instruktioner om håndtering af enheden.

SIKKER OPBEVARING AF FØDEVARER

Se beskrivelserne i denne brugsanvisning for at finde ud af, hvilke fødevareopbevaringsrum der er bedst egnet til opbevaring af forskellige fødevarer, så opbevaringstemperaturen er så passende som muligt.

- Genfrys ikke frosne fødevarer, der allerede er blevet optøet én gang.
- Frys ikke kulsyreholdige produkter.
- Frosne produkter kan forårsage frostskader.
- Håndter frosne produkter med tørre hænder for at undgå frostskader.
- Følg opbevaringsanvisningerne på fødevareemballagen.
- Temperaturen i enhedens fødevareopbevaringsrum kan stige betydeligt, hvis du holder døren åben for længe.
- Rengør regelmæssigt de overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer, og tilgængelige afløbssystemer.
- Rengør vandtanke, hvis de ikke har været brugt i 48 timer; skyl alle vandsystemer, der er tilsluttet vandforsyningen, hvis der ikke er blevet trukket vand i fem dage.
- Opbevar rå kød- og fiskeprodukter i egnede beholdere i enheden, så de ikke kommer i kontakt med andre fødevarer eller drypper ned på andre fødevarer.
- To-stjernede fryserum er velegnede til opbevaring af forfrosne fødevarer, opbevaring og tilberedning af is og fremstilling af isterninger.
- En-, to- og tre-stjernede opbevaringsrum er ikke egnede til frysning af ferske fødevarer.
- Fabrikanten, importøren eller forhandleren af køleapparatet er ikke ansvarlig for ødelæggelse af forkert opbevarede fødevarer eller konsekvenserne heraf.
- Sluk, afrim, rengør og tør køleapparatet, og lad dørene stå åbne, hvis enheden skal stå tom i længere tid.

VEDLIGEHOLDELSE

- Se fejlfindingstabellen i denne brugsanvisning. Hvis du ikke kan finde en løsning på problemet, skal du straks stoppe med at bruge enheden, kontakte kundeservice og returnere enheden til forhandleren eller et autoriseret servicecenter.
- Kun autoriseret servicepersonale må udføre service på denne enhed. Reparationer udført af uerfarne personer kan beskadige enheden og kompromittere produktets og brugerens sikkerhed.
- Kun reservedele, der er godkendt af producenten, må bruges til at reparere enheden.
- Enheden indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.

SIKKER BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

- Enheden eller dens tilbehør må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af deres levetid.
- Enhedens isoleringsmaterial bruger cyklopentan (C5H10) som drivmiddel, hvilket er et brandfarligt stof. Adskill ikke, knus ikke eller udsæt ikke enheden for stød inden bortskaffelse, da dette kan medføre brandfare og forårsage alvorlig personskade.
- Aflever enheden til genbrug hos forhandleren eller til et lokalt affaldshåndteringsanlæg, der er ansvarligt for genbrug. For yderligere information, kontakt din forhandler eller dit lokale affaldsselskab.

Klimaklasser

Klimaklasserne bestemmer de temperaturer, hvor enheden må anvendes. Enheden fungerer muligvis ikke korrekt i brugssteder, der afviger fra de angivne temperaturer. Klimaklasserne af denne enhed bestems i enhedens mærkat og i de tekniske specifikationer i denne brugsanvisning. Se klimaklasserne og sorg for, at du installerer enheden på et brugssted, hvis 24-timers temperatur svarer til det temperaturområde, der er angivet af enhedens klimaklasse.

Klimaklasse	**Beskrivelse**
SN: Subnormal	Dette køleapparat er beregnet til brug i omgivelser med temperaturer mellem +10 og+32 °C.
N: Normal	Dette køleapparat er beregnet til brug i omgivelser med temperaturer mellem +16 og+32 °C.
ST: Subtropisk	Dette køleapparat er beregnet til brug i omgivelser med temperaturer mellem +16 og+38 °C.
T: Tropisk	Dette køleapparat er beregnet til brug i omgivelser med temperaturer mellem +16 og+43 °C.

Tekniske specifikationer

Model	Ströme B335C/01
Spænding	220–240 V 50 Hz
Strøm	1,5 A
Kølemiddel	Isobutan (R600a), 60 g
Isoleringsmaterialets drivmiddel	Cyklopentan (C_5H_{10})
Klimaklasse	SN/N/ST/T
Energieffektivitetsklasse	E
Energiforbrug	244 kWh/år
Max. støjniveau	41 db(A)
Drifts- og opbevaringstemperatur	+10...+43 °C
Volumen	• Køleskab: 237,0 l • Fryser: 98,0 l
Temperaturjusteringsområde	• Køleskab: +1...+7 °C • Fryser: -15...-22 °C
Indfrysningskapacitet	4,5 kg / 24 h
Temperaturstigningstid	11 h
Mål	• Højde: 1851 mm • Bredde: 595 mm • Dybde: 666 mm
Vægt	58 kg
Fremstillingsland	Kina

Installation



To personer er nødvendige for at installere enheden.

DA

Før du installerer enheden:

- Kontroller, at pakken er intakt. Hvis der er skader på pakken, skal du især omhyggeligt kontrollere, at enheden inde i pakken er intakt.
- Hvis der er synlige skader på enheden, må du ikke bruge den. Kontakt kundeservice for yderligere instruktioner om, hvordan du returnerer enheden.
- Fjern alle pakkematierialer (pap, plast og styrofoam) omkring enheden. Opbevar pakkematerialerne, som du måske har brug for dem senere, for eksempel under fjernelse eller genbrug af enheden. Opbevar pakkematerialer utilgængeligt for børn og kæledyr, da de kan udgøre en kvælningsfare.

FLYTNING AF ENHEDEN

Hvis du flytter enheden under fjernelse eller genbrug, og enheden allerede har været i brug før, skal du gøre følgende, før du flytter enheden:

- Fjern alle fødevarer fra hylder og opbevaringsrum. Fjern hylder og opbevaringsrum.
- Afrim og rengør enheden i henhold til instruktionerne i denne brugsanvisning, og tør enhedens indvendige og udvendige overflader grundigt.
- Frakobl stikproppen fra stikkontakten, og fastgør ledningen med tape til bagsiden af enheden.

Flyt enheden i henhold til disse instruktioner:

- Sørg for, at stien er uhindret. Du kan bruge en gulvbeskytter, så gulvoverfladen ikke beskadiges under flytningen af enheden.
- Hvis du flytter enheden med en håndvogn, skal du bruge fastgørelsesstropper til at holde enheden sikkert.
- Hold enhedens krop eller bund, når du løfter den. Løft ikke enheden ved dørhåndtagene.
- Vip ikke enheden mere end 45 grader for at undgå at beskadige den.
- Undgå pludselige bevægelser. Undgå at udsætte enheden for stød eller tabe den

under flytning.
- Fastgør enheden til bagagerummet korrekt, hvis du transporterer den i bil eller andre transportmidler.

VALG AF BRUGSSTED

- Placer enheden på et brugssted, der opfylder kravene i sikkerhedsinstruktionerne.
- Placer ikke enheden i nærheden af varmekilder (f.eks. komfur eller varmelegeme) eller i direkte sollys.
- Sørg for, at enhedens døre kan åbnes helt, så dørene på opbevaringsrum kan åbnes.
- Vi anbefaler, at du installerer en oversvømmelsesbeskyttelse under enheden. Mange af boligejerforsikringer kræver det til refusion. Oversvømmelsesbeskyttelse er et tilbehør, der sælges separat.
- Sæt enhedens stikprop i en stikkontakt, som du har uhindret adgang til.

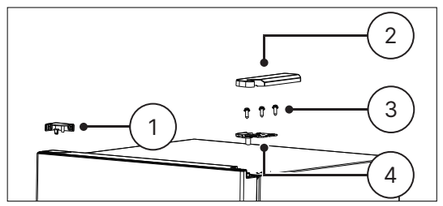
ÆNDRING AF HÆNGSELRETNING

Brugsstedet for enheden kan kræve, at hængselretningen ændres. En skruetrækker og to personer er nødvendige for at ændre hængselretningen.

Frakobl stikproppen fra stikkontakten, og fjern alle fødevarer og aftagelige dele fra enheden, før du ændrer hængselretningen.

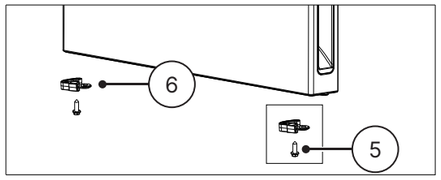
For at starte skal du fjerne køleskabsdøren i henhold til disse instruktioner:

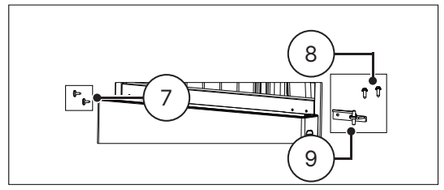
1. Fjern dækslet (1) og det øverste hængseldæksel (2).
2. Fjern de øverste hængselskruer (3) med skruetrækkeren, og løft det øverste hængsel (4) ud af position.
3. Løft køleskabsdøren ud af sin plads.



For at fortsætte skal du fjerne fryserdøren i henhold til disse instruktioner:

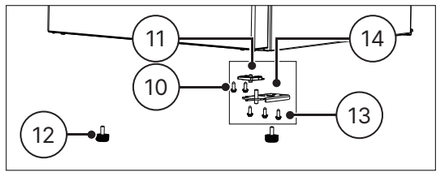
1. Fjern stopperskruen (5) med skruetrækkeren, og flyt stopperen (6) til den anden side af døren. Fastgør det nederste hængsel på plads med skruen.
2. Træk beskyttelsesdækslerne (7) ud, og fjern de mellemliggende hængselskruer (8) med skruetrækkeren.
3. Løft mellemhængslet (9) og fryserdøren ud af plads.

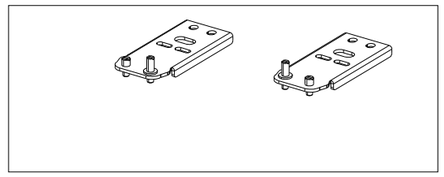




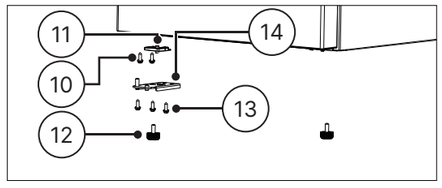
For at fortsætte skal du flytte det nederste hængsel og skaftet til den anden side af fryserdøren i henhold til disse instruktioner:

1. Fjern stopperskruerne (10) og stopperen (11) med skruetrækkeren.
2. Fjern justeringsbenene (12) ved at dreje dem mod uret.
3. Fjern de nederste hængselskruer (13) med skruetrækkeren, og træk det nederste hængsel (14) ud af position.
4. Skift rækkefølgen af stifterne af det nederste hængsel.



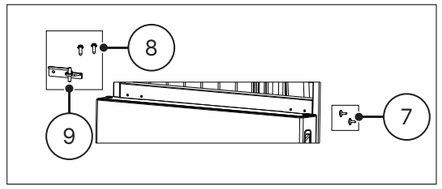


5. Fastgør det nederste hængsel (14) til den anden side af enheden med skruerne (13).
6. Fastgør justeringsbenene (12) ved at dreje dem med uret.
7. Fastgør stopperen (11) til den anden side af døren med skruerne (10).



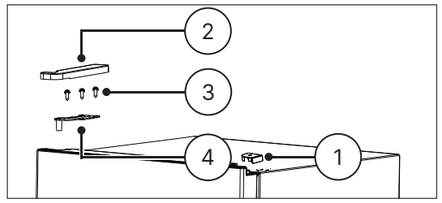
For at fortsætte skal du geninstallere fryserdøren i henhold til disse instruktioner:

1. Placer fryserdøren, så stiften på det nederste hængsel passer ind i dørhylsteret.
2. Fastgør mellemhængslet (9) til den anden side af enheden med skruerne (8) så stiften på det nederste hængsel passer ind i dørhylsteret.
3. Fastgør beskyttelsesdækslerne (7) til den anden side af enheden.



For at fortsætte skal du geninstallere køleskabsdøren i henhold til disse instruktioner:

1. Placer køleskabsdøren, så stiften på mellemhængslet passer ind i dørhylsteret.
2. Fastgør det øverste hængsel (4) på plads med skruerne (3), så stiften på det øverste hængsel passer ind i dørhylsteret.
3. Fastgør det øverste hængseldæksel (2) samt dækslet (1) til den anden side af enheden.



AFBALANCERING AF ENHEDEN

Enheden skal være i balance. Hvis gulvet på brugsstedet for enheden er ujævnt, kan du afbalancere enheden ved hjælp af justeringsfødderne. To personer er nødvendige for at afbalancere enheden. Afbalancer enheden, så enhedens forside er lidt højere end bagsiden:

1. Lidt vippe enheden bagud, så du kan justere benene så nemt som muligt.
2. Løft benene ved at dreje dem med uret, og sænk benene ved at dreje dem mod uret.
3. Sørg for balance i slutningen med en vandstand.

RENGØRING FØR IBRUGTAGNING

Rengør enheden grundigt før ibrugtagning i henhold til disse instruktioner:

1. Rengør alle indvendige overflader, dørhylder, flaskehylder og opbevaringsrum med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
2. Rengør de aftagelige hylder og glaslåget på køleskabets opbevaringsrum med vand og opvaskemiddel samt en opvaskebørste eller en blød klud.
3. Tør alle dele grundigt, før du geninstallerer hylderne og tager enheden i brug.
4. Hvis der er et stik i røret på enhedens afløbssystem, skal du fjerne det, før du starter enheden.

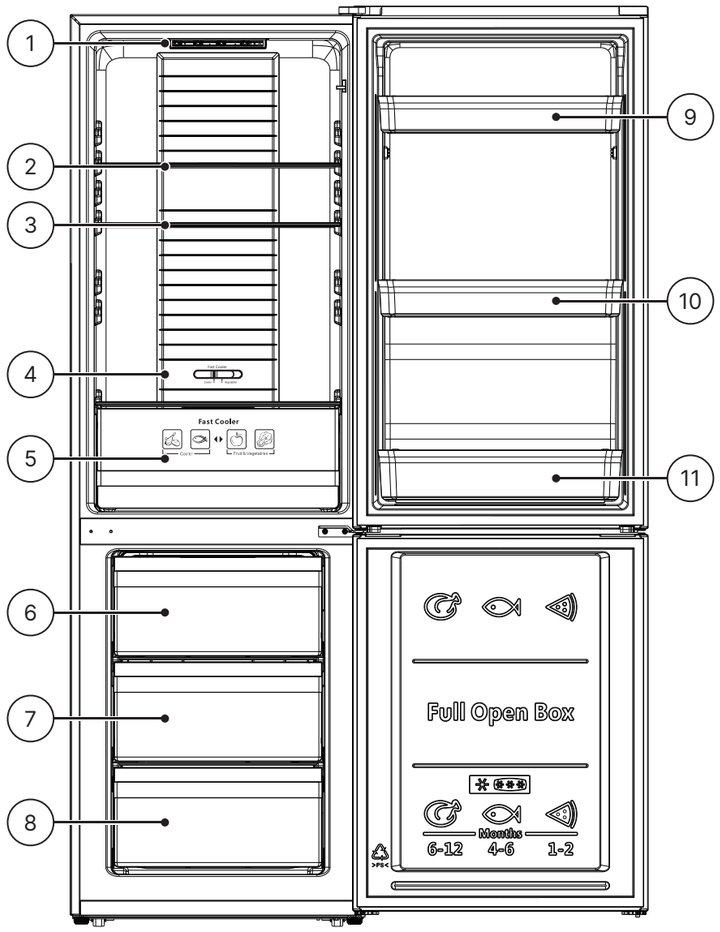
Enhedoversigt

PAKKENS INDHOLD

Pakken af denne enhed indeholder følgende dele:

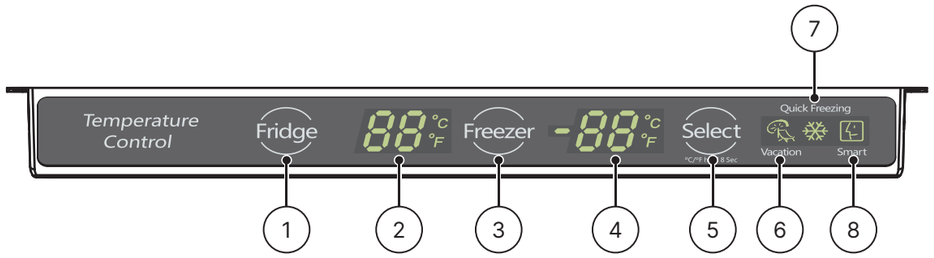
Del	**Antal**
Køleskabets opbevaringsrum	1
Øvre fryserum (****)	2
Nedre fryserum (****)	1
Glashylde	2
Glaslåget for køleskabets opbevaringsrum	1
Glashylde	2
Flaskehylde	1
Brugsanvisning	1

ENHEDENS DELE



1. Kontrolpanel
2. Øvre glashylde
3. Nedre glashylde
4. Regulator af luftcirkulation i køleskabets opbevaringsrum
5. Køleskabets opbevaringsrum med glaslåg
6. Øvre fryserum 1
7. Øvre fryserum 2
8. Nedre fryserum
9. Dørhylde 1
10. Dørhylde 2
11. Flaskehylde

KONTROLPANEL



1. Kontrolknap til køleskabets temperatur
2. Skærm til køleskabets temperatur
3. Kontrolknap til fryserens temperatur
4. Skærm til fryserens temperatur
5. Knap til valg af indstillinger og temperaturenhed
6. Ferieindstilling
7. Hurtig frysning
8. Smart indstilling

HYLDER OG OPBEVARINGSRUM

- Rækkefølgen af fryserens opbevaringsrum kan ikke ændres.
- Indretningen af glas- og dørhylderne og flaskehylden i køleskabet kan ændres. Du kan også lade hylderne være afmonteret.
- Glaslåget på køleskabets opbevaringsrum kan kun placeres oven på opbevaringsrummet.
- Du kan justere luftcirkulationen i køleskabets opbevaringsrum med regulatoren på bagvæggen over køleskabets opbevaringsrum. Luftcirkulationen øges, når du flytter regulatoren til venstre, og falder, når du flytter regulatoren til højre. Høj luftcirkulation er særligt velegnet til opbevaring af fødevarer af animalsk oprindelse, og lav til opbevaring af grøntsager og frugter.

Brug

Når du har installeret enheden og sat dens stikprop i en stikkontakt med uhindret adgang, kan du begynde at bruge enheden.

ENHEDENS INDSTILLINGER OG DERES BRUG

For at vælge enhedsindstillingen skal du først trykke på knappen **Select**.

Ferieindstillingen (Vacation mode) er beregnet til situationer, hvor enheden normalt ikke bruges i lang tid. I ferieindstillingen fortsætter fryseren med at fungere normalt, men temperaturen i køleskabet stiger til +17 °C, hvilket forhindrer dannelse af mug og lugt og reducerer energiforbruget.

- OBS! Brug ikke ferieindstillingen til at opbevare fødevarer i køleskabet.

Følg disse trin for at aktivere ferieindstillingen:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen blinker fem gange.
3. Indikatorlyset for ferieindstilling (Vacation) tændes, når indstillingen er aktiveret.

Følg disse trin for at deaktivere ferieindstillingen:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen slukkes.
3. Indikatorlyset for ferieindstilling (Vacation) slukkes, når indstillingen er deaktiveret.

Hurtig frysning (Quick freezing) er beregnet til situationer, hvor frysetemperaturen skal sænkes hurtigt. Hurtig frysning kan f.eks. bruges, når en stor mængder fødevarer er placeret i fryseren på én gang, når fryseren lige er blevet optøet, eller når enheden først tages i brug.

- OBS! For hurtig frysning kan frysetemperaturen ikke justeres manuelt.

Følg disse trin for at aktivere hurtig frysning:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen blinker fem gange.
3. Indikatorlyset for hurtig frysning tændes, når indstillingen er aktiveret.

Deaktiver hurtig frysning i henhold til disse instruktioner:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen slukkes.
3. Indikatorlyset for hurtig frysning slukkes, når indstillingen er deaktiveret.

DA

Smart indstilling (Smart) justerer automatisk enhedens temperatur baseret på brugsstedets omgivelsestemperatur:

- Når den omgivende temperatur er under +30 °C, holder enheden temperaturen i køleskabet ved +5 °C og temperaturen i fryseren ved -18 °C.
- Når den omgivende temperatur er over +30 °C, holder enheden temperaturen i køleskabet ved +7 °C og temperaturen i fryseren ved -15 °C.
- OBS! Når du bruger den smarte indstilling kan du ikke justere enhedens temperatur manuelt.

Følg disse trin for at aktivere den smarte indstilling:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen blinker fem gange.
3. Indikatorlyset for smart indstilling (smart) tændes, når indstillingen er aktiveret.

Følg disse trin for at deaktivere den smarte indstilling:

1. Tryk på knappen **Select**.
2. Indikatorlyset på knappen slukkes.
3. Indikatorlyset for smart indstilling (smart) slukkes, når indstillingen er deaktiveret.

VALG AF TEMPERATUR OG TEMPERATURENHED

- Tryk på knappen **Fridge** for at justere køleskabets temperatur. Temperaturen ændres på enhedens skærm.
- Tryk på knappen **Freezer** for at justere frysertemperaturen. Temperaturen ændres på enhedens skærm.
- Tryk på knappen **Select** i otte sekunder for at vælge temperaturenhed (°C eller °F).

OPBEVARING AF FØDEVARER

Læs også omhyggeligt instruktionerne i sikkerhedsinstruktionerne om sikker opbevaring af fødevarer. Vi anbefaler at placere madvarer på hylder og i opbevaringsrum i henhold til disse instruktioner:

Fødevaretype	**Hylde eller opbevaringsrum**
Mejeriprodukter, pålæg, færdigretter og åbnede pakker	Øvre glashylde
Kød, kylling, fiske og fødevarer, der bliver let dårlige	• Nedre glashylde • Glaslåget for køleskabets opbevaringsrum
Grøntsager og frugt	Køleskabets opbevaringsrum
Marmelader, saucer og smørbare pålæg	Glashylde
Drikkevarer	Flaskehylde
Frosne fødevarer	Fryserum

Bemærkninger om opbevaring af fødevarer:

- Placer kun madvarer op til stuetemperatur i enheden. Lad varme retter afkøle ved stuetemperatur, før de placeres i enheden.
- Placer fødevarerne jævnt på hylder og opbevaringsrum, og lad plads mellem fødevarerne, så luften i enheden cirkulerer så effektivt som muligt.
- Skub ikke fødevarer eller opbevaringsbeholdere mod køleskabets bagvæg, da de kan fryse fast til den.
- Placer ikke store mængder mad i fryseren ad gangen.

AFRIMNING

Denne enhed har automatisk afrimning. Hvis is eller frost ophobes på enheden, er det tilrådeligt at afrime den senest, når islagets tykkelse er mere end 5 mm, eller hvis dørene ikke lukker ordentligt på grund af is. Et tykt lag is reducerer enhedens energieffektivitet og den ensartede fordeling af temperaturen. Afrim enheden i henhold til disse instruktioner:

1. Frakobl stikproppen fra stikkontakten.
2. Tøm fryseren for fødevarer. Tøm også køleskabet, hvis det et nødvendigt.
3. Overfør frosne fødevarer og andre fødevarer til en køler, en anden fryser eller et andet køligt sted under afrimning.
4. Åbn døren til det afrimede rum (fryser og/eller køleskab), og placer håndklæder foran enheden, så smeltevandet ikke strømmer direkte til gulvet.
5. Lad is og frost smelte ved stuetemperatur.
6. Når isen er smeltet, skal du rengøre de indvendige overflader i henhold til rengøringsanvisningerne i denne brugsanvisning og tørre enheden grundigt.

Bemærkninger om afrimning:

- Brug ikke skarpe genstande, varm luft eller smeltemidler, når du afrimmer enheden.
- Du kan bruge hurtigfrysningen efter afrimning for at sænke frysertemperaturen så hurtigt som muligt.
- Placer først madvarerne tilbage i enheden, når den har nået den korrekte temperatur.

FORANSTALTNINGER UNDER STRØMAFBRYDELSE

Under strømafbrydelse vil maden forblive i køleskabet i et par timer og i fryseren i op til over 24 timer. Følg disse trin ved en strømafbrydelse.

- Hold enhedens døre lukkede under strømafbrydelsen for at forhindre kold luft i at forlade enheden.
- Hvis et strømafbrydelse er planlagt og varer op til et par timer, skal du sænke temperaturen på køleskabet og fryseren med 2 til 3 grader i et par timer før strømafbrydelsen.
- Hvis strømafbrydelsen ikke er blevet annonceret på forhånd, og du ikke ved, hvor længe den vil vare, skal du placere en frysepakke i køleskabet eller overføre maden til en køletaske, der er blevet afkølet med frysepakke.

Når strømafbrydelsen er overstået, skal du udføre følgende trin:

- Tag hurtig frysning kortvarigt i brug for at sænke frysertemperaturen hurtigt.
- Kontroller omhyggeligt, hvis fødevarerne, der du har opbevart i enheden, er blevet dårlige. Især kød, fisk og bær bliver let dårlige.
- Hvis frosne produkter er optøet, skal de straks bortskaffes. Optøede produkter må ikke genfryses.

OPBEVARING OG LANGE PERIODER UDEN BRUG

Følge disse anvisninger, hvis enheden ikke bruges i lang tid.

- Frakobl stikproppen fra stikkontakten.
- Afrim køleskabet og fryseren i henhold til instruktionerne i denne brugsanvisning.
- Rengør enheden i henhold til instruktionerne i denne brugsanvisning.
- Lad enhedens døre stå åbne, så mug eller lugt ikke dannes indeni. Hvis det er muligt, skal du placere en forhindring mellem dørene og rammen for at forhindre dørene i at lukke. Brug ikke skarpe genstande som en forhindring mellem dørene, da de kan beskadige dørtætningerne.
- Opbevar enheden på tørre indendørs steder med en 24-timers temperatur over +10 °C.
- Opbevar enheden utilgængeligt for børn og kæledyr for at forhindre, at de kommer i klemme inde i enheden.

Rengøring

Rengør enheden regelmæssigt i henhold til instruktionerne i dette afsnit.

INDVENDIGE OVERFLADER

- Fjern glashylderne, dørhylderne, flaskehylden, glaslåget på køleskabets opbevaringsrum og alle opbevaringsrum fra enheden.
- Rengør alle indvendige overflader med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Tør de indvendige overflader grundigt efter rengøring.

UDVENDIGE OVERFLADER

- Rengør alle udvendige overflader med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Tør de udvendige overflader omhyggeligt efter rengøring.

HYLDER OG OPBEVARINGSRUM

- Rengør dørhylderne, flaskehylden og opbevaringsrummene med en fugtig klug og et mildt rengøringsmiddel.
- Rengør glashylderne og glaslåget for køleskabets opbevaringsrum med vand og opvaskemiddel samt en opvaskebørste eller en blød klud.
- Tør alle dele omhyggeligt efter rengøring.

ANDRE DELE

- Rengør slutningen af afløbssystemets rør med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

Problemløsning

Hvis du ikke kan finde en løsning på fejlen i tabellen nedenfor, skal du straks stoppe med at bruge enheden, kontakte kundeservice og returnere enheden til forhandleren eller et autoriseret servicecenter.

Problem	Mulig årsag og løsning
Enheden fungerer ikke.	• Kontroller den krævede indgangsspænding på enhedens mærkat, og brug kun enheden i et sted, hvor den får den korrekte spænding. • Hvis sikringen er sprunget, skal den udskiftes. • Sæt enhedens stikprop i en stikkontakt, som du har uhindret adgang til.
Enheden køler eller fryser ikke fødevarer effektivt.	• Placer ikke varm mad eller store mængder fødevarer i enheden på én gang. • Et tykt lag is reducerer enhedens energieffektivitet og den ensartede fordeling af temperaturen. Afrim enheden. • Sænk enhedens temperatur.
Enheden afgiver lyd.	• Brummen, svagt hvæsende, små klik og boblende lyde er normale lyde fra enhedens kompressor og afløbssystem. • Det er også normalt, at brummet bliver kortvarigt højer, når du åbner eller slukket enhedens dør. • Hvis enheden afgiver lyd hele tiden, kan den vare ude af balance eller fæstnet til en væg eller et møbel. Balancer enheden, og sørg for, at der er tilstrækkelig fri plads omkring den. • Hvis enheden afgiver raslende eller høje lyde, fungerer den muligvis ikke korrekt. Kontakt kundeservice.
Kompressorn er i drift i lange tider.	• Et tykt lag is reducerer enhedens energieffektivitet og den ensartede fordeling af temperaturen. Afrim enheden. • Brugsstedets temperatur er for høj og/eller enhedens temperatur er lav. Hvis muligt, sænk stuetemperaturen.
Der er en muggen lugt inde i køleskabet eller fryseren.	• Fjern alle fødevarer, der har blevet dårlige, og rengør enheden i henhold til instruktionerne i denne brugsanvisning.
Vand løber ud af bunden af enheden.	• Afløbssystemets rør er tilstoppet. Hvis stopningen er i slutningen af røret, kan du tage af den omhyggeligt med et smalt, stumpt objekt. Hvis problemet ikke løses, kontakt kundeservice.

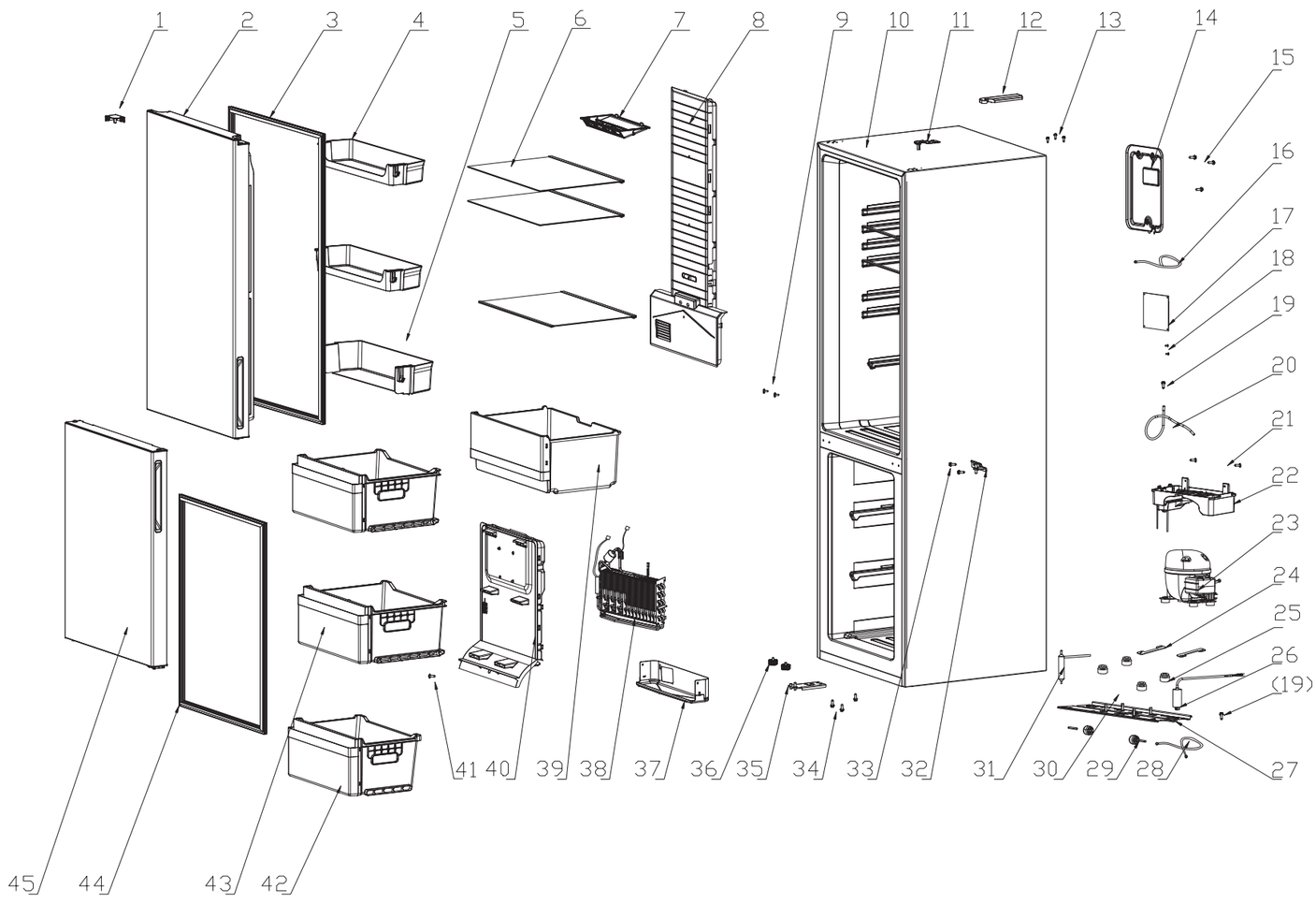
Vedligeholdelse og reservedele

Al vedligeholdelse via Verkkokauppa.com.

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

EKSPLOSIONSBILLEDE



RESERVEDELSLISTE

Del	Navn	Antal
1	Left panel	1
2	REF door	1
3	REF door gasket	1
4	little frame	2
5	Bottle frame	1
6	Glass shelf	3
7	LED component	1
8	REF air duct component	1
9	Plug	2
10	Cabinet	1
11	Top hinge	1
12	Top hinge cover	1
13	Screw	3
14	PCB box cover	1
15	Screw	3
16	Environment sensor	1
17	PCB	1
18	Screw	2
19	Screw	1
20	Connecting pipe	1
21	Screw	2
22	Evaporating dish component	1
23	Compressor	1
24	Compressor fixing plate	2

Del	Navn	Antal
25	Rubber washer	4
26	Capacitor	1
27	Compressor support plate	1
28	Wire	1
29	Roller pin	2
30	Roller	2
31	Dry filter	1
32	Middle hinge	1
33	Screw	2
34	Screw	3
35	Bottom hinge	1
36	Ajustable leg	2
37	Water containing plate	1
38	Evaporator component	1
39	Vegetable crisper	1
40	FRE air duct component	1
41	Screw	1
42	FRE drawer lower	1
43	FRE drawer upper	1
44	FRE door gasket	1
45	FRE door	1

TILGÆNGELIGHED AF RESERVEDELE

Disse reservedele til Ströme B335C/01-modellen er tilgængelige for professionelle reparatører i 7 år efter, at den sidste enhed af denne model blev markedsført:

DA

- Termostater
- Temperatursensorer
- Trykte kredsløbskort
- Lyskilder

Disse reservedele til Ströme B335C/01-modellen er tilgængelige for professionelle reparatører og slutbrugere i 7 år efter, at den sidste enhed af denne model blev markedsført:

- Dørhåndtag
- Dørhængsler
- Hylder och kurve

Disse reservedele til Ströme B335C/01-modellen er tilgængelige for professionelle reparatører og slutbrugere i 10 år efter, at den sidste enhed af denne model blev markedsført:

- Dørtætninger

Sicherheit

- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung und bewahren Sie sie für zukünftigen Gebrauch auf. Wenn Sie diese Sicherheitsanweisungen beachten, können Sie das Gerät sicher verwenden und Geräteschäden und Verletzungen vermeiden.
- Dieses Gerät ist ein freistehendes Kältegerät. Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz als Einbaugerät vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und anderen Produkten vorgesehen, die gekühlt aufbewahrt werden müssen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die Verpackung alle im Abschnitt **Geräteübersicht** aufgeführten Teile enthält und dass die Geräteteile unbeschädigt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, die Teile des Geräts selbst zu warten.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor, da dies zum Erlöschen der Garantie führen und die Produkt- und Personensicherheit gefährden kann.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst und geben Sie das Gerät an den Händler oder eine autorisierte Servicewerkstatt ab, wenn die Geräteteile defekt sind.
- Entfernen Sie alle Schutzfolien und Aufkleber vom Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Raumtemperatur in trockenen Innenräumen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

INSTALLATION

⚠ **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel des Geräts während der Installation nicht beschädigt oder gequetscht wird.

- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie beim Transportieren des Geräts besonders vorsichtig.
- Neigen Sie das Gerät während des Transports, der Installation oder des Gebrauchs nicht um mehr als 45 Grad.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung: Um das Gerät herum muss mindestens 10 cm Freiraum und über dem Gerät mindestens 30 cm Freiraum vorhanden sein.
- Stellen Sie das Stromkabel nicht auf Gehwegen auf, wo Stolpergefahr besteht.
- Installieren Sie das Gerät oder das Stromkabel nicht so, dass sie während des Gebrauchs oder der Aufbewahrung eingeklemmt werden.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Einschalten mindestens vier Stunden lang an seinem Aufstellungsort stehen, damit sich das Kältemittel und das Kompressoröl setzen können.

SICHERER UMGANG MIT ELEKTRISCHEN GERÄTEN

⚠ **WARNUNG!** Stellen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosenleisten oder tragbare Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts auf. Schließen Sie das Gerät nicht an ein Verlängerungskabel oder eine Mehrfachsteckdose an

- Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten aus.
- Setzen Sie das Gerät weder Feuer, direktem Sonnenlicht, anderer Hitze, übermäßiger Kälte noch korrosiven Stoffen aus.
- Verwenden Sie kein offenes Feuer in der Nähe des Geräts, da das Kältemittel und das Isolierblasmittel bei einem Austritt entflammbar sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel des Geräts während der Installation nicht beschädigt wird. Wenn das Stromkabel beschädigt wird, wenden Sie sich an den Händler oder eine autorisierte Servicewerkstatt.
- Verwenden Sie niemals ein Gerät, dessen Stromkabel defekt oder beschädigt ist.
- Eine falsche Spannung kann das Gerät beschädigen und einen Stromschlag verursachen. Überprüfen Sie die vom Gerät benötigte Eingangsspannung auf der Produktkennzeichnung und verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem das Gerät die erforderliche Spannung erhält.
- Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an eine Steckdose an, die frei zugänglich ist.

SICHERHEIT VON NUTZENDEN

- Das Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit physischen oder geistigen Einschränkungen oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen nicht das Gerät reinigen oder warten, ohne dass ein:e Erwachsene:r sie beaufsichtigt.

DE

WARNHINWEISE ZUM UMGANG MIT KÄLTEGERÄTEN



⚠ **WARNUNG!** Brandgefahr.

Im Kältekreis des Geräts wird Isobutan (R600a), ein leicht entzündbares Gas, als Kältemittel verwendet. Als Treibgas für das Isoliermaterial des Geräts wird Cyclopentan (C_5H_{10}) verwendet, das ein leicht entzündbarer Stoff ist.

Befolgen Sie diese Anweisungen beim Transport, der Installation und der Verwendung des Geräts:

⚠ **WARNUNG!** Decken Sie die Lüftungsöffnungen im Inneren oder am Gehäuse des Geräts nicht ab.
⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie keine mechanischen Hilfsmittel oder andere Methoden, um das Abtauen zu beschleunigen.
⚠ **WARNUNG!** Beschädigen Sie den Kältekreis des Geräts nicht.
⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Geräts, sofern nicht vom Hersteller empfohlen.
⚠ **WARNUNG!** Do not use electrical appliances inside the appliance unless recommended by the manufacturer.

- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.

Wenn der Kältekreis während des Transports, der Installation oder der Verwendung beschädigt wird, ergreifen Sie folgende Maßnahmen:

- Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet, und vermeiden Sie längeren Aufenthalt darin.
- Stellen Sie sicher, dass andere Menschen, Kinder und Haustiere den Raum nicht betreten.
- Wenn Isobutan auf die Haut eines Menschen oder Haustiers gelangt, spülen Sie die betroffene Stelle sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.
- Zünden Sie niemals offenes Feuer in der Nähe eines Geräts, dessen Kältekreis beschädigt ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum, um zusätzliche Hinweise zum Umgang mit dem Gerät zu erhalten.

SICHERE AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN

Lesen Sie die Beschreibungen in dieser Gebrauchsanleitung, um herauszufinden, welche Kühl- und Gefrierfächer für die Aufbewahrung verschiedener Lebensmittel am besten geeignet sind, damit die Aufbewahrungstemperatur so optimal wie möglich ist.

- Frieren Sie bereits aufgetaute Tiefkühlkost nicht erneut ein.
- Frieren Sie keine kohlensäurehaltigen Produkte ein.
- Tiefkühlprodukte können Frostschäden verursachen.
- Fassen Sie Tiefkühlprodukte mit trockenen Händen an, um Frostschäden zu vermeiden.
- Befolgen Sie die Aufbewahrungshinweise auf den Lebensmittelverpackungen.
- Die Temperatur in den Kühl- und Gefrierfächern des Geräts kann erheblich ansteigen, wenn Sie die Tür zu lange offen lassen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie die zugänglichen Ablaufsysteme.
- Reinigen Sie alle Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie alle an das Stromnetz angeschlossenen Wassersysteme, wenn fünf Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Bewahren Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte in geeigneten Behältern im Gerät auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf andere Lebensmittel tropfen.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Aufbewahrung und Zubereitung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Kühlfächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
- Der Hersteller, Importeur oder Händler des Kühlgeräts haftet nicht für die Zerstörung unsachgemäß aufbewahrter Lebensmittel oder die daraus resultierenden Folgen.
- Schalten Sie das Kühlgerät aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, wenn das Gerät für längere Zeit leer stehen soll, um Schimmelbildung im Inneren zu vermeiden.

WARTUNG

- Beachten Sie die Fehlerbehebungstabelle in dieser Gebrauchsanleitung. Wenn Sie keine Lösung für das Problem finden, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, wenden Sie sich an den Kundendienst und geben Sie das Gerät an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst zurück.
- Nur autorisiertes Servicepersonal darf dieses Gerät warten. Reparaturen durch

unerfahrene Personen können das Gerät beschädigen und die Sicherheit des Produkts und der Benutzer:innen gefährden.
- Zur Wartung des Geräts dürfen nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwendet werden.
- Das Gerät enthält keine Teile, die von den Benutzer:innen gewartet werden können.

DE

SICHERE ENTSORGUNG DES PRODUKTS

- Das Gerät oder seine Zubehörteile dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Als Treibgas für das Isoliermaterial des Geräts wird Cyclopentan (C5H10) verwendet, das ein leicht entzündbarer Stoff ist. Demontieren, zerkleinern oder stoßen Sie das Gerät vor der Entsorgung nicht, da dies zu einer Brandgefahr führen und schwere Verletzungen verursachen kann.
- Geben Sie das Gerät zur Wiederverwertung an den Händler oder an eine örtliche Recyclingsstelle ab. Sie erhalten weitere Informationen von Ihrem Händler oder Ihrem Entsorgungsunternehmen.



Klimaklassen

Die Klimaklassen bestimmen die Temperaturgrenzwerten des Verwendungsortes des Geräts. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß in Verwendungsorten, die von den angegebenen Temperaturen abweichen. Die Klimaklassen dieses Geräts sind in der Produktkennzeichnung des Geräts sowie in dem Abschnitt der technischen Information in dieser Gebrauchsanleitung bestimmt. Bekannten Sie sich mit den Klimaklassen und stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät an einem Ort mit einer 24-Stunden-Temperatur installieren, die dem Temperaturbereich der Klimaklassen dieses Geräts entspricht.

Klimaklasse	**Beschreibung**
SN: Subnormal	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz in Umgebungen mit einer Temperatur von +10 bis +32 °C geeignet.
N: Normal	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz in Umgebungen mit einer Temperatur von +16 bis +32 °C geeignet.
ST: Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz in Umgebungen mit einer Temperatur von +16 bis +38 °C geeignet.
T: Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz in Umgebungen mit einer Temperatur von +16 bis +43 °C geeignet.

Technische Information

Modell	Ströme B335C/01
Spannung	220–240 V 50 Hz
Strom	1,5 A
Kältemittel	Isobutan (R600a), 60 g
Treibgas des Isoliermaterials	Cyclopentan (C_5H_{10})
Klimaklasse	SN/N/ST/T
Energieeffizienzklasse	E
Energieverbrauch	244 kWh/Jahr
Max. Geräuschpegel	41 db(A)
Betriebs- und Aufbewahrungstemperatur	+10 bis +43 °C
Volumen	• Kühlschrank: 237,0 l • Gefrierschrank: 98,0 l
Temperaturregelungsbereich	• Kühlschrank: +1...+7 °C • Gefrierschrank: -15...-22 °C
Gefriervermögen	4,5 kg / 24 h
Temperatursteigzeit	11 h
Abmessungen	• Höhe: 1851 mm • Breite: 595 mm • Tiefe: 666 mm
Gewicht	58 kg
Herstellungsland	China

DE

Installation

Für die Installation des Geräts werden zwei Personen benötigt.

DE

Vor der Installation des Geräts:

- Überprüfen Sie, ob die Produktverpackung intakt ist. Wenn die Produktverpackung beschädigt ist, überprüfen Sie besonders sorgfältig, ob das Gerät in der Produktverpackung intakt ist.
- Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist, verwenden Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um zusätzliche Hinweise zur Rückgabe des Geräts zu erhalten.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien (Karton, Kunststoff und Styropor) um das Gerät herum. Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien auf, da Sie sie später benötigen können, z. B. beim Umzug oder bei der Entsorgung des Geräts. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen können.

GERÄT BEWEGEN

Wenn das Gerät bereits im Gebrauch gewesen ist, gehen Sie wie folgt vor, bevor Sie das Gerät beim Umzug oder bei der Entsorgung bewegen:

- Entfernen Sie alle Lebensmittel aus den Regalen und Kühl- und Gefrierfächern. Entfernen Sie die Regale und Kühl- und Gefrierfächer.
- Abtauen und reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung und trocknen Sie die Innen- und Außenflächen des Geräts gründlich ab.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und befestigen Sie das Kabel mit Klebeband an der Rückseite des Geräts.

Bewegen Sie das Gerät gemäß diesen Anweisungen:

- Stellen Sie sicher, dass der Weg zugänglich ist. Sie können einen Bodenschutz verwenden, damit der Fußboden beim Bewegen des Geräts nicht beschädigt wird.
- Wenn Sie das Gerät mit einem Handwagen bewegen, verwenden Sie Sicherungsbänder, um das Gerät sicher zu halten.

- Halten Sie das Gehäuse oder die Unterseite des Geräts, wenn Sie das Gerät anheben. Heben Sie das Gerät nicht an den Türgriffen an.
- Kippen Sie das Gerät nicht um mehr als 45 Grad, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen aus oder lassen Sie es fallen, während Sie es bewegen.
- Befestigen Sie das Gerät ordnungsgemäß am Gepäckraum, wenn Sie das Gerät mit dem Auto oder einem anderen Fahrzeug transportieren.

DE

AUSWAHL DES VERWENDUNGSORTES

- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der den Anforderungen der Sicherheitshinweise entspricht.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Herd, Raumheizung) oder in direktem Sonnenlicht auf.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Türen des Geräts vollständig öffnen lassen, damit Sie die Türen der Kühl- und Gefrierfächer öffnen können.
- Wir empfehlen, einen Hochwasserschutz unter dem Gerät zu installieren. Viele Ihrer Wohngebäudeversicherungen verlangen es für die Erstattung. Der Hochwasserschutz ist ein Zubehörteil, das separat verkauft wird.
- Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an eine Steckdose an, die frei zugänglich ist.

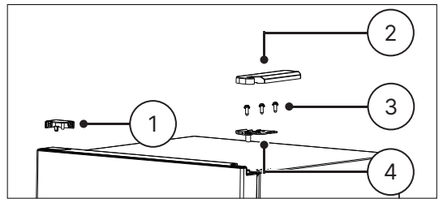
TÜRANSCHLAG WECHSELN

Der Verwendungsort des Geräts kann erfordern, dass Sie den Türanschlag wechseln. Für den Wechsel des Türanschlags werden ein Schraubendreher und zwei Personen benötigt.

Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und entfernen Sie alle Lebensmittel und abnehmbaren Teile vom Gerät, bevor Sie den Türanschlag wechseln.

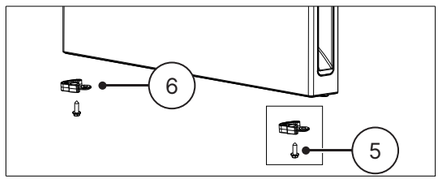
Entnehmen Sie zuerst die Kühlschranktür gemäß diesen Anweisungen:

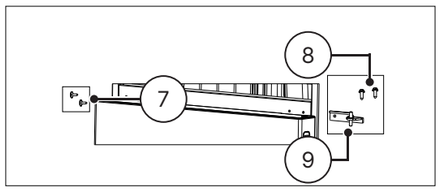
1. Entfernen Sie die Abdeckung (1) und die obere Scharnierabdeckung (2).
2. Entfernen Sie die oberen Scharnierschrauben (3) mit dem Schraubendreher und ziehen Sie das obere Scharnier (4) nach oben, um es zu entnehmen.
3. Entnehmen Sie die Kühlschranktür.



Entnehmen Sie nachfolgend die Gefriertür gemäß diesen Anweisungen:

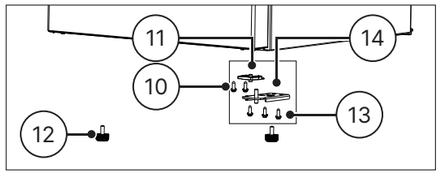
1. Entnehmen Sie die Stopperchraube (5) mit dem Schraubendreher und setzen Sie den Stopper (6) an die andere Seite der Tür. Sichern Sie das untere Scharnier mit der Schraube.
2. Entnehmen Sie die Schutzkappen (7) und entnehmen Sie die mittleren Scharnierschrauben (8) mit dem Schraubendreher.
3. Entnehmen Sie das mittlere Scharnier (9) und die Gefriertür.

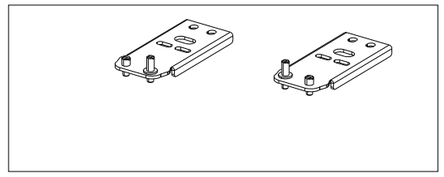




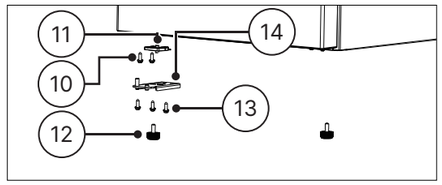
Bewegen Sie das untere Scharnier gemäß diesen Anweisungen auf die andere Seite der Gefriertür:

1. Entnehmen Sie die Stopperschrauben (10) und den Stopper (11) mit dem Schraubendreher.
2. Drehen Sie die Stellfüße (12) gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entnehmen.
3. Entnehmen Sie die unteren Scharnierschrauben (13) mit dem Schraubendreher und entnehmen Sie das untere Scharnier (14).
4. Ändern Sie die Reihenfolge der Stifte des unteren Scharniers.



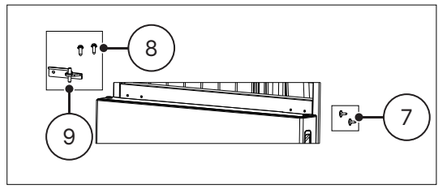


5. Befestigen Sie das untere Scharnier (14) mit den Schrauben (13) an der anderen Seite des Geräts.
6. Drehen Sie die Stellfüße (12) im Uhrzeigersinn, um sie zu befestigen.
7. Befestigen Sie den Stopper (11) mit den Schrauben (10) an der anderen Seite der Tür.



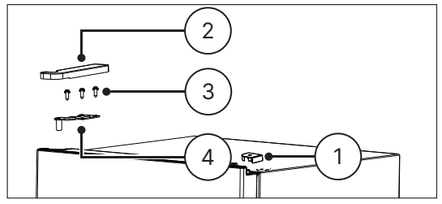
Installieren Sie nachfolgend die Gefriertür gemäß diesen Anweisungen zurück:

1. Installieren Sie die Gefriertür so, dass der Stift am unteren Scharnier in die Türhülse passt.
2. Befestigen Sie das mittele Scharnier (9) mit den Schrauben (8) an der anderen Seite des Geräts, so dass der Stift in die Hülse der Gefriertür passt.
3. Bringen Sie die Schutzkappen (7) an der anderen Seite des Geräts an.



Montieren Sie nachfolgend die Gefriertür gemäß diesen Anweisungen:

1. Installieren Sie die Kühlschranktür so, dass der Stift am mittleren Scharnier in die Türhülse passt.
2. Befestigen Sie das obere Scharnier (4) mit den Schrauben (3) so, dass der Stift des oberen Scharniers in die Hülse der Kühlschranktür passt.
3. Bringen Sie die obere Scharnierabdeckung (2) sowie die Abdeckung (1) an der anderen Seite des Geräts an.



GERÄT AUSBALANCIEREN

Das Gerät muss im Gleichgewicht sein. Wenn der Fußboden am Verwendungsort des Geräts nicht eben ist, können Sie das Gerät mit den Stellfüßen ausbalancieren. Fürs Ausbalancieren des Geräts werden zwei Personen benötigt. Balancieren Sie das Gerät so aus, dass die Vorderseite des Geräts etwas höher ist als die Rückseite:

1. Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten, damit Sie die Stellfüße so einfach wie möglich anpassen können.
2. Drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn, um Sie zu heben, und gegen den Uhrzeigersinn, um Sie zu senken.
3. Stellen Sie zum Schluss mit einer Wasserwaage sicher, dass das Gerät im Gleichgewicht ist.

GERÄT VOR DER INBETRIEBNAHME REINIGEN

Reinigen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme gründlich gemäß diesen Anweisungen:

1. Reinigen Sie alle Innenflächen, Türregale, Flaschenregale und Kühl- und Gefrierfächer mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
2. Reinigen Sie die abnehmbaren Regale und den Glasdeckel des Kühlfachs mit Wasser und Spülmittel sowie einer Spülbürste oder einem weichen Tuch.
3. Trocknen Sie alle Teile gründlich ab, bevor Sie die Regale wieder installieren und das Gerät in Betrieb nehmen.
4. Wenn sich ein Stopfen im Rohr des Ablaufssystems des Geräts befindet, entfernen Sie ihn, bevor Sie das Gerät starten.

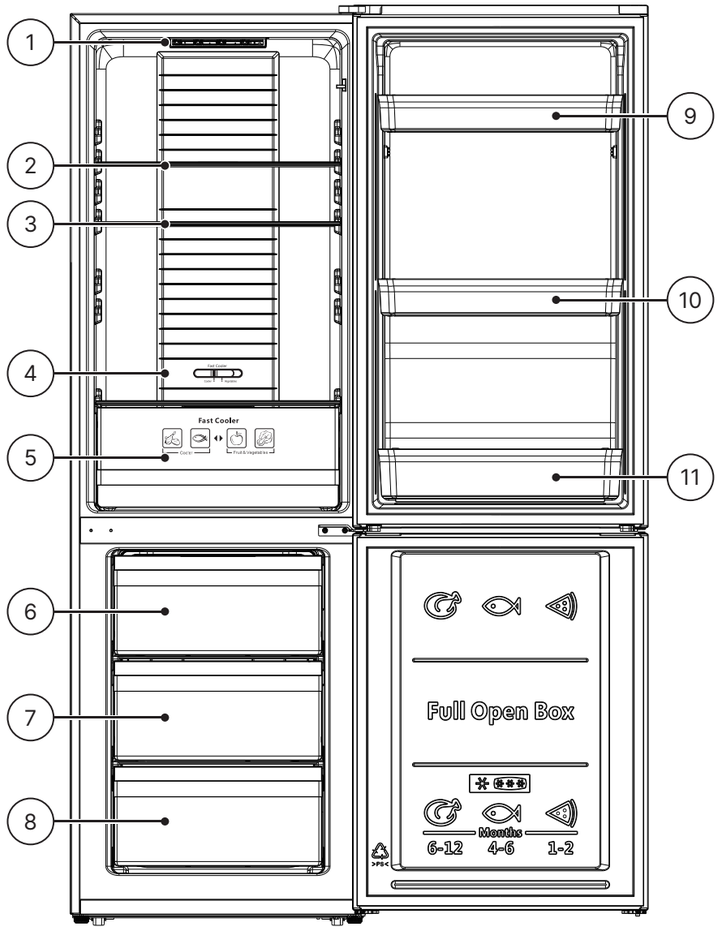
Geräteübersicht

LIEFERUMFANG

Die Verpackung dieses Geräts enthält die folgenden Teile:

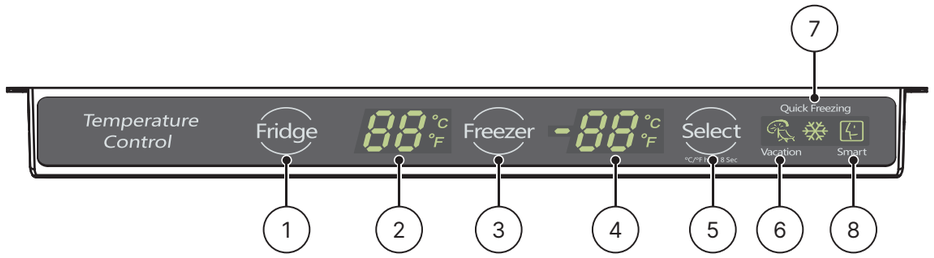
Teil	**Anzahl**
Kühlfach	1
Oberes Gefrierfach (****)	2
Unteres Gefrierfach (****)	1
Glasregal	2
Glasdeckel des Kühlfachs	1
Türregal	2
Flaschenregal	1
Gebrauchsanleitung	1

TEILE DES GERÄTS



1. Bedienfeld
2. Oberes Glasregal
3. Unteres Glasregal
4. Luftzirkulationsregler des Kühlfachs
5. Kühlfach mit Glasdeckel
6. Oberes Gefrierfach 1
7. Oberes Gefrierfach 2
8. Unteres Gefrierfach
9. Türregal 1
10. Türregal 2
11. Flaschenregal

BEDIENFELD



1. Temperaturregelung des Kühlschranks
2. Temperaturanzeige des Kühlschranks
3. Temperaturregelung des Gefrierschranks.
4. Temperaturanzeige des Kühlschranks
5. Auswahltaste für Einstellungen und Temperatureinheit
6. Urlaubseinstellung
7. Schnelles Einfrieren
8. Smart-Einstellung

REGALE UND KÜHL- UND GEFRIERFÄCHER

- Die Zusammenstellung der Gefrierfächer kann nicht geändert werden.
- Die Zusammenstellung der Glas- und Türregale des Kühlschranks und des Flaschenregals kann geändert werden. Sie müssen auch nicht alle Regale installieren.
- Der Glasdeckel des Kühlfachs kann nur auf das Kühlfach gelegt werden.
- Sie können die Luftzirkulation im Kühlfach mit dem Regler an der Rückwand des Kühlschranks über dem Kühlfach einstellen. Die Luftzirkulation nimmt zu, wenn Sie den Regler nach links bewegen, und nimmt ab, wenn Sie den Regler nach rechts bewegen. Die höhere Luftzirkulation eignet sich besonders für die Aufbewahrung von Lebensmitteln tierischen Ursprungs, und die niedrigere Luftzirkulation eignet sich besser für die Aufbewahrung von Gemüse und Obst.

Bedienung

Sobald Sie das Gerät installiert und an eine Steckdose angeschlossen haben, die frei zugänglich ist, können Sie anfangen, das Gerät zu verwenden.

GERÄTEEINSTELLUNGEN UND DEREN VERWENDUNG

Um eine Geräteeinstellung auszuwählen, drücken Sie zuerst die Taste **SELECT**.

Die Urlaubseinstellung (Vacation mode) ist für Situationen vorgesehen, in denen das Gerät normalerweise längere Zeit nicht verwendet wird. Die Urlaubseinstellung lässt den Gefrierschrank weiterhin normal funktionieren, aber erhöht die Temperatur im Kühlschrank auf +17 °C, um die Bildung von Schimmel und Gerüchen zu verhindern und die Energieverbrauch zu reduzieren.

- Hinweis! Verwenden Sie die Urlaubseinstellung nicht, um Lebensmittel im Kühlschrank aufzubewahren.

Befolgen Sie diese Schritte, um die Urlaubseinstellung einzuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste blinkt fünfmal.
3. Die Urlaubseinstellungs-Kontrollleuchte (Vacation) leuchtet auf, wenn die Einstellung eingeschaltet ist.

Befolgen Sie diese Schritte, um die Urlaubseinstellung zu auszuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste erlischt.
3. Die Urlaubseinstellungs-Kontrollleuchte (Vacation) erlischt, wenn die Einstellung ausgeschaltet ist.

Das schnelle Einfrieren ist für Situationen vorgesehen, in denen die Gefriertemperatur schnell gesenkt werden muss. Das schnelles Einfrieren kann beispielsweise verwendet werden, wenn eine viele Lebensmittel auf einmal in den Gefrierschrank gestellt werden, wenn der Gefrierschrank gerade aufgetaut wurde oder wenn das Gerät zum ersten Mal in Betrieb genommen wird.

- Hinweis! Beim schnellen Einfrieren können Sie die Gefriertemperatur nicht manuell einstellen.

Befolgen Sie diese Schritte, um das schnelle Einfrieren einzuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste blinkt fünfmal.
3. Die Kontrollleuchte des schnellen Einfrierens leuchtet auf, wenn die Einstellung eingeschaltet ist.

Schalten Sie das schnelle Einfrieren gemäß diesen Anweisungen aus:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste erlischt.
3. Die Kontrollleuchte des schnellen Einfrierens erlischt, wenn die Einstellung ausgeschaltet ist.

Die Smart-Einstellung (Smart) passt die Temperatur des Geräts automatisch an die Umgebungstemperatur des Verwendungsortes an:

- Wenn die Umgebungstemperatur unter +30 °C liegt, hält das Gerät die Temperatur des Kühlschranks bei +5 °C und die Temperatur des Gefrierschranks bei -18 °C.
- Wenn die Umgebungstemperatur über +30 °C liegt, hält das Gerät die Temperatur des Kühlschranks bei +7 °C und die Temperatur des Gefrierschranks bei -15 °C.
- Hinweis! Bei der Smart-Einstellung können Sie die Temperatur des Geräts nicht manuell einstellen.

Befolgen Sie diese Schritte, um die Smart-Einstellung einzuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste blinkt fünfmal.
3. Die Smart-Einstellungs-Kontrollleuchte (Smart) leuchtet auf, wenn die Einstellung eingeschaltet ist.

Befolgen Sie diese Schritte, um die Smart-Einstellung zu auszuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **SELECT**.
2. Die Kontrollleuchte auf der Taste erlischt.
3. Die Smart-Einstellungs-Kontrollleuchte (Smart) erlischt, wenn die Einstellung ausgeschaltet ist.

TEMPERATUR UND TEMPERATUREINHEIT AUSWÄHLEN

- Drücken Sie die Taste **Fridge**, um die Temperatur des Kühlschranks einzustellen. Die Temperatur ändert sich auf der Temperaturanzeige des Geräts.
- Drücken Sie die Taste **Freezer**, um die Gefriertemperatur einzustellen. Die Temperatur ändert sich auf der Temperaturanzeige des Geräts.
- Drücken Sie die Taste **Select** acht Sekunden lang, um die Temperatureinheit (°C oder °F) auszuwählen.

LEBENSMITTEL AUFBEWAHREN

Lesen Sie auch sorgfältig die Anweisungen in den Sicherheitshinweisen zur sicheren Aufbewahrung von Lebensmitteln. Wir empfehlen, Lebensmittel gemäß diesen Anweisungen auf die Regale und in die Kühl- und Gefrierfächer zu legen:

Art des Lebensmittels	**Regal oder Kühlfach**
Milchprodukte, Aufschnitt, Fertiggerichte und geöffnete Verpackungen	Oberes Glasregal
Fleisch, Hänchen, Fisch und leicht verderbliche Lebensmittel	• Unteres Glasregal • Glasdeckel des Kühlfachs
Gemüse und Obst	Kühlfach
Konfitüren, Soßen und Aufstriche	Türregal
Getränke	Flaschenregal
Tiefkühlprodukte	Gefrierfächer

Hinweise zur Aufbewahrung von Lebensmitteln:

- Legen Sie Lebensmittel nur bis Raumtemperatur in das Gerät. Lassen Sie heißes Essen bei Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es in das Gerät stellen.
- Legen Sie Lebensmittel gleichmäßig auf die Regale und Kühl- und Gefrierfächer und lassen Sie Platz zwischen den Gegenständen, um sicherzustellen, dass die Luft im Gerät so effizient wie möglich zirkuliert.
- Stellen Sie keine Lebensmittel oder Aufbewahrungsbehälter in die Rückwand des Kühlschranks, da diese einfrieren können.
- Legen Sie nicht viele Lebensmittel auf einmal in den Gefrierschrank.

AUFTAU

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abtauung. Wenn sich jedoch Eis oder Frost auf dem Gerät ansammelt, sollten Sie es spätestens dann abtauen, wenn die Eisschicht dicker als 5 mm beträgt oder wenn sich die Türen aufgrund von Eis nicht richtig schließen. Eine dicke Eisschicht reduziert die Energieeffizienz des Geräts und die gleichmäßige Temperaturverteilung. Tauen Sie das Gerät gemäß diesen Anweisungen auf:

1. Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose.
2. Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gefrierschrank heraus. Nehmen Sie bei Bedarf auch die Lebensmittel auf dem Kühlschrank heraus.
3. Legen Sie Tiefkühlkost und andere Lebensmittel während des Auftauens in eine Kühltasche, einen anderen Gefrierschrank oder einen anderen kühlen Ort.
4. Öffnen Sie die Tür zu dem Teil, den Sie auftauen möchten (Gefrierschrank und/oder Kühlschrank) und legen Sie Handtücher vor das Gerät, damit das Schmelzwasser nicht direkt auf den Fußboden fließt.
5. Lassen Sie Eis und Frost bei Raumtemperatur schmelzen.
6. Sobald das Eis geschmolzen ist, reinigen Sie die Innenflächen gemäß den Reinigungsanweisungen in dieser Gebrauchsanleitung und trocknen Sie das Gerät gründlich.

Hinweise zum Auftauen:

- Verwenden Sie beim Auftauen des Geräts keine scharfen Gegenstände, heiße Luft oder Schmelzmittel.
- Sie können das schnelle Einfrieren nach dem Auftauen verwenden, um die Gefriertemperatur so schnell wie möglich zu senken.
- Legen Sie die Lebensmittel erst wieder in das Gerät zurück, wenn das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat.

MASSNAHMEN BEI STROMAUSFALL

Bei einem Stromausfall bleiben die Lebensmittel einige Stunden im Kühlschrank und bis zu über 24 Stunden im Gefrierschrank. Befolgen Sie diese Anweisungen bei einem Stromausfall:

- Halten Sie die Gerätetüren während des Stromausfalls geschlossen, um zu verhindern, dass kalte Luft das Gerät verlässt.
- Wenn der Stromausfall geplant ist und bis zu ein paar Stunden dauert, senken Sie

die Temperatur des Kühl- und Gefrierschranks ein paar Stunden vor dem Stromausfall um 2 bis 3 Grad.
- Wenn der Stromausfall nicht im Voraus angekündigt wurde und Sie nicht wissen, wie lange er dauern wird, stellen Sie ein Kühlelement in den Kühlschrank oder legen Sie die Lebensmittel in eine Kühltasche, der mit Kühlelementen gekühlt wurde.

Wenn der Stromausfall vorbei ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das schnelle Einfrieren für eine Weile ein, damit die Gefriertemperatur schnell sinken kann.
- Überprüfen Sie nach einem Stromausfall sorgfältig, ob die im Gerät aufbewahren Lebensmittel verdorben sind. Vor allem Fleisch, Fisch und Beeren lassen sich leicht verderben.
- Wenn Tiefkühlprodukte aufgetaut sind, entsorgen Sie sie sofort. Aufgetaute Produkte dürfen nicht wieder eingefroren werden.

AUFBEWAHRUNG UND LANGE ZEIT AUSSER BETRIEB

Befolgen Sie diese Anweisungen, wenn das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden soll:

- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose.
- Tauen Sie den Kühl- und Gefrierschrank gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung und trocknen Sie es gründlich ab.
- Lassen Sie die Türen des Geräts offen, um die Bildung von Schimmel oder Gerüchen im Inneren zu verhindern. Wenn möglich, platzieren Sie ein Hindernis zwischen den Türen und dem Rahmen, so dass die Türen nicht geschlossen werden können. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände als Hindernis zwischen den Türen, da diese die Türdichtungen beschädigen können.
- Bewahren Sie das Gerät an trockenen Innenräumen mit einer 24-Stunden-Temperatur über +10 °C.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, damit sie nicht im Gerät stecken bleiben.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig gemäß den Anweisungen in diesem Abschnitt.

INNENFLÄCHEN

- Entfernen Sie die Glasregale, die Türregale, das Flaschenregal, den Glasdeckel des Kühlfachs und die Kühl- und Gefrierfächer vom Gerät.
- Reinigen Sie alle Innenflächen mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Innenflächen nach der Reinigung gründlich ab.

AUSSENFLÄCHEN

- Reinigen Sie alle Außenflächen mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Teile nach der Reinigung gründlich ab.

REGALE UND KÜHL- UND GEFRIERFÄCHER

- Reinigen Sie die Türregale, das Flaschenregal und die Kühl- und Gefrierfächer mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die abnehmbaren Regale und den Glasdeckel des Kühlfachs mit Wasser und Spülmittel sowie einer Spülbürste oder einem weichen Tuch.
- Trocknen Sie die Teile nach der Reinigung gründlich ab.

ANDERE TEILE

- Reinigen Sie das Ende des Ablaufrohrs mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Fehlerbehebung

Wenn Sie keine Lösung für die Fehlersituation in der folgenden Tabelle finden, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, wenden Sie sich an den Kundendienst und geben Sie das Gerät an den Händler oder eine autorisierte Servicewerkstatt ab.

DE

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie die vom Gerät benötigte Eingangsspannung auf der Produktkennzeichnung und verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem das Gerät die erforderliche Spannung erhält. • Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, tauschen Sie sie aus. • Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an eine Steckdose an, die frei zugänglich ist.
Das Gerät kühlt oder friert Lebensmittel nicht effizient ein.	• Legen Sie keine heißen Lebensmittel oder große Mengen an Lebensmitteln auf einmal in das Gerät. • Eine dicke Eisschicht reduziert die Energieeffizienz des Geräts und die gleichmäßige Temperaturverteilung. Tauen Sie das Gerät ab. • Senken Sie die Temperatur des Geräts.
Das Gerät erzeugt Geräusche.	• Summen, leises Pfeifen, gelegentliches Knacken und Blubbern gehören zu den normalen Geräuschen des Kompressors und Ablaufssystems des Geräts. • Es ist auch normal, dass das Summen kurzzeitig ansteigt, wenn Sie die Gerätetür öffnen oder schließen. • Wenn das Gerät kontinuierlich Geräusche erzeugt, ist es möglicherweise im Ungleichgewicht oder an einer Wand oder einem Möbelstück befestigt. Balancieren Sie das Gerät aus und stellen Sie sicher, dass genügend Freiraum vorhanden ist. • Wenn das Gerät ein Rasseln oder laute Geräusche abgibt, funktioniert das Gerät möglicherweise abnormal. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Kompressor läuft über einen längeren Zeitraum.	• Eine dicke Eisschicht reduziert die Energieeffizienz des Geräts und die gleichmäßige Temperaturverteilung. Tauen Sie das Gerät ab. • Die Umgebungstemperatur im Verwendungsort ist hoch und/oder die Temperatur des Geräts ist niedrig. Wenn möglich, senken Sie die Raumtemperatur.
Im Kühlschrank oder Gefrierschrank ist ein abgestandener Geruch.	• Entfernen Sie kontaminierte Lebensmittel und reinigen Sie das Gerät gemäß den Reinigungsanweisungen in dieser Gebrauchsanleitung.
Wasser tritt aus dem Boden des Geräts aus.	• Das Rohr des Ablaufsystems ist verstopft. Wenn sich eine Verstopfung am Ende des Rohrs befindet, entfernen Sie ihn vorsichtig mit einem schmalen, stumpfen Gegenstand. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.

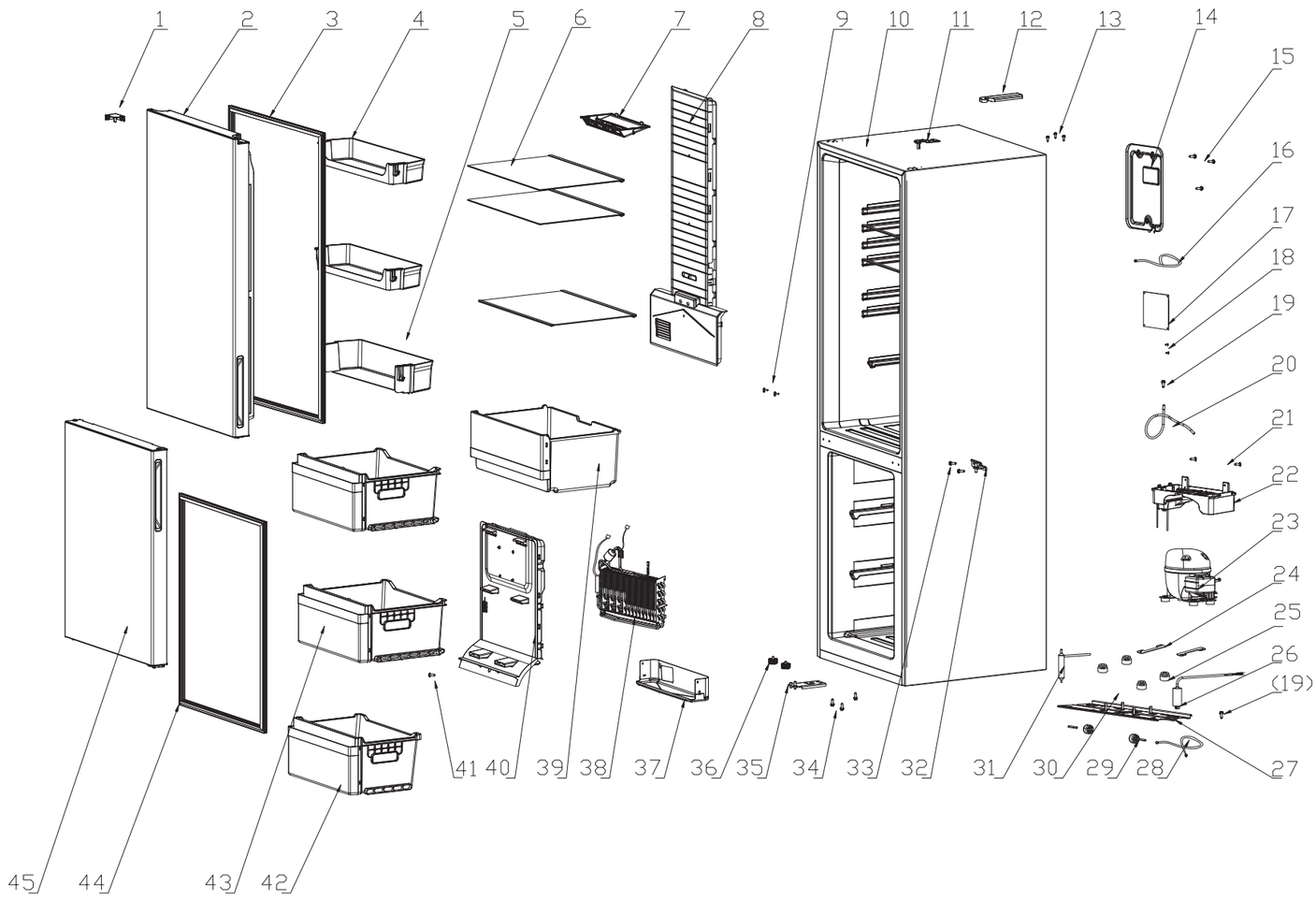
Wartung und Ersatzteile

Alle Wartungen über Verkkokauppa.com.

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

EXPLOSIONSZEICHNUNG



TEILLISTE

Teil	Name	Anzahl
1	Left panel	1
2	REF door	1
3	REF door gasket	1
4	little frame	2
5	Bottle frame	1
6	Glass shelf	3
7	LED component	1
8	REF air duct component	1
9	Plug	2
10	Cabinet	1
11	Top hinge	1
12	Top hinge cover	1
13	Screw	3
14	PCB box cover	1
15	Screw	3
16	Environment sensor	1
17	PCB	1
18	Screw	2
19	Screw	1
20	Connecting pipe	1
21	Screw	2
22	Evaporating dish component	1
23	Compressor	1
24	Compressor fixing plate	2

Teil	Name	Anzahl
25	Rubber washer	4
26	Capacitor	1
27	Compressor support plate	1
28	Wire	1
29	Roller pin	2
30	Roller	2
31	Dry filter	1
32	Middle hinge	1
33	Screw	2
34	Screw	3
35	Bottom hinge	1
36	Ajustable leg	2
37	Water containing plate	1
38	Evaporator component	1
39	Vegetable crisper	1
40	FRE air duct component	1
41	Screw	1
42	FRE drawer lower	1
43	FRE drawer upper	1
44	FRE door gasket	1
45	FRE door	1

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE

Diese Ersatzteile für das Modell Ströme B335C/01 sind 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells für professionelle Servicetechniker:innen verfügbar.

- Thermostate
- Temperatursensor
- Gedruckte Leiterplatten
- Lichtquellen

DE

Diese Ersatzteile für das Modell Ströme B335C/01 sind 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells für professionelle Servicetechniker:innen und Endbenutzer:innen verfügbar.

- Türgriffe
- Türscharniere
- Regale & Körbe

Diese Ersatzteile für das Modell Ströme B335C/01 sind 10 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells für professionelle Servicetechniker:innen und Endbenutzer:innen verfügbar.

- Türdichtungen

Tuoteseloste

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016 kylmäsäilytyslaitteiden energiamerkintöjen osalta

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: Ströme

Tavarantoimittajan osoite: Customer service, Tyynenmerenkatu 11, 00220 HELSINKI, FI

Mallitunniste: B335C/01

Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:

Hiljainen laite:	Ei	Suunnittelun tyyppi:	vapaasti seisova
Viinikaappi:	Ei	Muu kylmäsäilytyslaite:	Kyllä

Yleiset tuoteparametrit:

Parametri		Arvo	Parametri	Arvo
Kokonaismitat (mm)	Korkeus	1 851	Kokonaistilavuus (dm³ tai l)	335
	Leveys	595		
	Syvyys	666		
EEI		99	Energiatehokkuusluokka	E
Äänitaso (dB(A) re 1 pW)		41	Äänitasoluokka	C
Vuotuinen energiankulutus (kWh/v)		244	Ilmastoluokka:	laajennettu lauhkea, lauhkea, subtrooppinen, trooppinen
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva		10	Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	43
Talviasetuskytkin		Ei		

Osaston parametrit:

Osastotyyppi	Osaston parametrit ja arvot			
	Osaston tilavuus (dm³ tai l)	Suositeltu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa	Pakastuskyky (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Ruokakaappiosasto	Ei	-	-	-
Viinikaappiosasto	Ei	-	-	-
Viileäkaappiosasto	Ei	-	-	-
Tuore-elintarvikeosasto	Kyllä	237,0	4	-
Jäähdytysosasto	Ei	-	-	-
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus	Ei	-	-	-
1 tähden	Ei	-	-	-
2 tähden	Ei	-	-	-
3 tähden	Ei	-	-	-
4 tähden	Kyllä	98,0	-18	4,5	A
2 tähden lohko	Ei	-	-	-	-
Muuttuvalämpötilainen osasto	-	-	-	-	-

Neljän tähden osastoille

Pikapakastus	Kyllä

Valonlähteen parametrit:

Valonlähteen tyyppi	-
Energiatehokkuusluokka	-

Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto: 24 kuukautta

Lisätiedot:

Linkki tavarantoimittajan verkkosivuille, joilta löytyvät komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä II olevan 4 kohdan mukaiset tiedot: http://www.verkkokauppa.com

Malli unionin markkinoilla alkaen 01/03/2026.

EPREL-rekisterinumero 2597039

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2597039

Tavarantoimittaja: Verkkokauppa.com Oyj (Valmistaja) **Verkkosivusto:** www.verkkokauppa.com

Asiakaspalvelu:

Nimi: Customer service **Verkkosivusto:** www.verkkokauppa.com

Sähköposti: asiakaspalvelu@verkkokauppa.com **Puhelin:** +358103095555

Osoite:
Tyynenmerenkatu 11
00220 HELSINKI
Suomi

Produktinformationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016 vad gäller energimärkning av kyl-/frysprodukter

Leverantörens namn eller varumärke: Ströme

Leverantörens adress: Customer service, Tyynenmerenkatu 11, 00220 HELSINKI, FI

Modellbeteckning: B335C/01

Typ av kyl-/frysprodukt:

Tyst kyl-/frysprodukt:	Nej	Konstruktionstyp:	fristående
Vinkylskåp:	Nej	Annan kyl-/frysprodukt:	Ja

Allmänna produktparametrar:

Parameter		Värde	Parameter	Värde
Totalmått (mm)	Höjd	1 851	Totalvolym (dm³ eller liter)	335
	Bredd	595		
	Djup	666		
EEI		99	Energieffektivitetsklass	E
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)		41	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller	C
Årlig energianvändning (kWh/år)		244	Klimatklass:	utökad tempererad, tempererad, subtropisk, tropisk
Lägsta omgivningstemperatur (ºC) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		10	Högsta omgivningstemperatur (ºC) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad	43
Vinterinställning		Nej		

Fackens parametrar:

Typ av fack		Fackens parametrar och värden			
		Fackets volym (dm³ eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (ºC) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.	Infrysningskapacitet (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Skafferi	Nej	-	-	-	-
Vinförvaring	Nej	-	-	-	-
Sval	Nej	-	-	-	-
Färskvaror	Ja	237,0	4	-	A
Nedkylning	Nej	-	-	-	-
Nollstjärnigt/isfack	Nej	-	-	-	-
Enstjärnigt	Nej	-	-	-	-
Tvåstjärnigt	Nej	-	-	-	-
Trestjärnigt	Nej	-	-	-	-
Fyrstjärnigt	Ja	98,0	-18	4,5	A
Tvåstjärnig sektion	Nej	-	-	-	-
Flextemperaturfack	-	-	-	-	-

För fyrstjärniga fack

Snabbinfrysningsfunktion	Ja

Parametrar för ljuskälla:

Typ av ljuskälla	-
Energieffektivitetsklass	-

Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti: 24 månader

Ytterligare information:

Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 4 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: http://www.verkkokauppa.com

Modell utsläppt på unionsmarknaden från 01/03/2026.

EPREL-registreringsnummer: 2597039

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2597039

Leverantör: Verkkokauppa.com Oyj (Tillverkare) **Webbplats:** www.verkkokauppa.com

Kundsupport:

Namn: Customer service **Webbplats:** www.verkkokauppa.com

E-postadress: asiakaspalvelu@verkkokauppa.com **Telefon:** +358103095555

Adress:
Tyynenmerenkatu 11
00220 HELSINKI
Finland

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Ströme

Supplier's address: Customer service, Tyynenmerenkatu 11, 00220 HELSINKI, FI

Model identifier: B335C/01

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overal dimensions (millimetre)	Height	1 851	Total volume (dm³ or l)	335
	Width	595		
	Depth	666		
EEI		99	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		41	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		244	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (ºC), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (ºC), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (ºC) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	237,0	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	98,0	-18	4,5	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-

For 4-star compartments

Fast freeze facility	Yes

Light source parameters:

Type of light source	-
Energy efficiency class	-

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: http://www.verkkokauppa.com

Model placed on the Union market from 01/03/2026.

EPREL registration number: 2597039

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2597039

Supplier: Verkkokauppa.com Oyj (Manufacturer) **Website:** www.verkkokauppa.com

Customer care service:

Name: Customer service **Website:** www.verkkokauppa.com

Email: asiakaspalvelu@verkkokauppa.com **Phone:** +358103095555

Address:
Tyynenmerenkatu 11
00220 HELSINKI
Finland

Produktdatablad

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016 for så vidt angår energimærkning af køle/fryseapparater

Leverandørens navn eller varemærke Ströme

Leverandørens adresse: Customer service, Tyynenmerenkatu 11, 00220 HELSINKI, FI

Modelidentifikation: B335C/01

Type køle/fryseapparat:

Støjsvagt apparat:	Nej	Type design:	fritstående
Vinkøleskab:	Nej	Andre køle/fryseapparater:	Ja

Generelle produktparametre:

Parametre		Værdi	Parametre	Værdi
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde	1 851	Samlet volumen (dm³ eller liter)	335
	Bredde	595		
	Dybde	666		
EEI		99	Energieffektivitetsklasse	E
Emission af luftbåren støj (i dB(A) re 1 pW)		41	Klasse for emission af luftbåren støj	C
Årligt energiforbrug (kWh/år)		244	Klimaklasse:	udvidet tempereret, tempereret, subtropisk, tropisk
Minimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til		10	Maksimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til	43
Vinterdriftsindstilling		Nej		

Rumparametre:

Rumtype	Rumparametre og værdier			
	Rumvolumen (dm³ eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fast-	Indfrysningskapacitet (kg/24t)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
		sat i tabel 3 i bilag IV		
Pantry	Nej	-	-	-
Rum til vinkøling	Nej	-	-	-
Svalerum	Nej	-	-	-
Rum til opbevaring af ferskvarer	Ja	237,0	4	-
Friskkølrum	Nej	-	-	-
Ingen stjerne og isboks	Nej	-	-	-
1 stjerne	Nej	-	-	-
2 stjerne	Nej	-	-	-
3 stjerne	Nej	-	-	-
4 stjerne	Ja	98,0	-18	4,5
2-stjerneafdeling	Nej	-	-	-
Rum med variabel temperatur	-	-	-	-

Hvad angår 4-stjernerum

Hurtig indfrysning	Ja

Lyskildeparametre:

Type lyskilde	-
Energieffektivitetsklasse	-

Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder: 24 måneder

Yderligere oplysninger:

Link til leverandørens websted, hvor du finder de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019: http://www.verkkokauppa.com

Model bragt i omsætning på EU-markedet fra 01/03/2026.

EPREL-registreringsnummer: 2597039

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2597039

Leverandør: Verkkokauppa.com Oyj (Fabrikant) **Websted:** www.verkkokauppa.com

Kundeservice:

Navn: Customer service **Websted:** www.verkkokauppa.com

E-mail: asiakaspalvelu@verkkokauppa.com **Telefon:** +358103095555

Adresse:
Tyynenmerenkatu 11
00220 HELSINKI
Finland

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Ströme

Anschrift des Lieferanten: Customer service, Tyynenmerenkatu 11, 00220 HELSINKI, FI

Modellkennung: B335C/01

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 851	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	335
	Breite	595		
	Tiefe	666		
EEI		99	Energieeffizienzklasse	E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		41	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		244	Klimaklasse:	erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone, tropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachtyp	Fachparameter und #werte			
	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV Tabelle 3 stehen	Gefriervermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Speisekammerfach	Nein	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Ja	237,0	4	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Ja	98,0	-18	4,5
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-

Für Vier-Sterne-Fächer

Schnelleinfrierfunktion	Ja

Lichtquellenparameter:

Art der Lichtquelle	-
Energieeffizienzklasse	-

Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate

Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: http://www.verkkokauppa.com

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/03/2026.

EPREL-Eintragungsnummer 2597039

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2597039

Lieferant: Verkkokauppa.com Oyj (Hersteller) **Website:** www.verkkokauppa.com

Kundenbetreuung:

Name: Customer service **Website:** www.verkkokauppa.com

E-Mail-Adresse: asiakaspalvelu@verkkokauppa.com **Telefonnummer:** +358103095555

Anschrift:
Tyynenmerenkatu 11
00220 HELSINKI
Finnland

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki
https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com